

PHANTOM 4 RTK

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES

HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRETRICES DE SEGURIDAD

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

DISCLAIMER EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

V1.0 2018.09



dji

Contents

[EN]	DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES	2
[DE]	HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	10
[ES]	RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRETRICES DE SEGURIDAD	18
[FR]	CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ	26
[IT]	LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	34
[NL]	DISCLAIMER EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	42
[PT]	DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA	50
[RU]	ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	58
	Compliance Information	66

Safety At a Glance

EN



The DJI™ PHANTOM™ 4 RTK is NOT a toy and is NOT suitable for children under the age of 18.
Note that 'Safety at a Glance' only provides a quick overview of the safety tips. Make sure you read and understand the remaining sections of the Phantom 4 RTK Disclaimer and Safety Guidelines.

1. Environmental Consideration

- Always fly at locations that are clear of building and other obstacles.
- DO NOT fly above or near large crowds.
- Avoid flying at altitudes above 400 feet (120 m).*
- Be very careful when flying 19,685 feet (6,000 m) or more above sea level.
- Fly in moderate weather conditions with temperatures between 32° to 104° F (0° to 40° C).
- Please take additional caution while flying indoors because the aircraft stabilization features may be interfered.
- DO NOT fly when the wind speeds exceeding 10 m/s or 22 mph.

2. Pre-flight Checklist

- Ensure the remote controller and aircraft batteries are fully charged.
- Ensure the propellers are in good condition and securely tightened before each flight.
- Ensure the aircraft shells are in excellent condition.
- Ensure there is nothing obstructing the motors.
- Only calibrate the compass when the DJI GS RTK app or the status indicator prompt you to do so.
- Check that the camera lens is clean and free of stains.
- DO NOT temper (cover or otherwise interfere) with onboard sensors.
- Altering or modifying the aircraft may impact its stability.

3. Operation

- Stay away from the rotating propellers and motors.
- Maintain visual line of sight of your aircraft at all times.
- DO NOT use the Combination Stick Command (CSC) or other methods to stop the motors (if enabled in the app) when the aircraft is airborne unless in an emergency situation.
- DO NOT answer incoming calls during flight.
- DO NOT fly under the influence of alcohol or drugs.
- During the Return to Home procedure, you can adjust the altitude to avoid obstacles.
- DO NOT fly closely above reflective surfaces such as water or snow, as these terrain may affect the performance of the Vision System.

- In the instance of a Low Battery Warning, land the aircraft at a safe location.
- After landing, first stop the motor, then turn off the Intelligent Flight Battery, and then turn off the remote controller.
- During an automatic flight, be prepared to take control of the aircraft by toggling the Pause Switch.
- With advanced technology, the pilot's sound discretion is required during the flight. Safety and flight assistance features such as obstacle avoidance and precise landing are designed to assist your operation, not to replace it.
- Environmental conditions including lighting and obstacle's texture may impact the performance of the Vision System.
- The aircraft is not able to automatically break and stop at a safe distance from an obstacle if the aircraft speed exceeds 14 m/s (31.3 mph).
- The binocular sensor contrary to the flight direction and the infrared modules are disabled in certain situations. Please refer to the User Manual for more information.
- Please set the Return to Home flight height higher than surrounding obstacles.
- The RTH feature does not enable the aircraft to automatically return to a moving Home Point.

4. Maintenance and Upkeep

- DO NOT use aged, chipped or broken propellers.
- Recommended storage temperature: between 71° and 82° F (22° and 28° C).
- Refer to the *Phantom 4 Series Intelligent Flight Battery Safety Guidelines* for more information about the safe use of the battery.

5. Observe Local Laws and Regulations

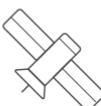
- DO NOT fly in the GEO Zones. You can find a complete list of these areas at <http://flysafe.dji.com/>
- The DJI GEO Zone is not a replacement for local government regulations or good judgment.
- Avoid flying in areas where rescue teams are actively using the airspace.



Fly in Open Areas



Calibrate the Compass



Strong GNSS Signal

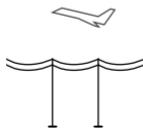


Maintain Line of Sight



Fly Below
400 feet (120 m)

* The flying altitude limit varies in different nations. Always fly at the altitudes outlined in your local laws and regulations.

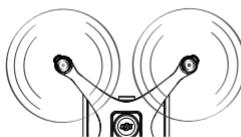


EN

Avoid flying over or near obstacles, crowds, high voltage power lines, trees or bodies of water.
DO NOT fly near strong electromagnetic sources such as power lines and base stations as it may affect the onboard compass. It is recommended to use RTK positioning. Always stay alert about surroundings in flight.



DO NOT use the aircraft in adverse weather conditions such as rain, snow, fog and wind speeds exceeding 10 m/s or 22 mph.



GEO Zones

Stay away from the rotating propellers and motors.

Learn more at:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

NOTICE

All instructions and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. For up-to-date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the product page.

Glossary

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

CAUTION CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

WARNING WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING

Read the ENTIRE user manual to become familiar with the features of this product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product or personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. DO NOT use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. These Safety Guidelines contain instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

AGE RECOMMENDATION: NOT FOR CHILDREN UNDER THE AGE OF 18. THIS IS NOT A TOY.

Pre-flight Checklist

1. Ensure that you are using only genuine parts and that all parts are in mint condition.
2. Ensure the remote controller and Intelligent Flight Battery are fully charged.
3. Ensure that there is no foreign object stuck to the camera lens, the microSD card has been inserted into the camera, and the gimbal can rotate freely before powering it on.
4. Ensure the propellers are securely mounted and tightened onto the motors, and the motors can start and function normally.
5. Follow the on-screen instructions to calibrate the compass.
6. Ensure the app and aircraft's firmware have been upgraded to the latest version.
7. Ensure that your flight area is outside the GEO Zones and flight conditions are suitable for flying the aircraft.
8. Be sure that you are NOT flying under the influence of alcohol, drugs or any substance that may impair your cognitive abilities.
9. Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
10. Be sure to observe all local regulations, obtain appropriate authorizations, and understand the risks. REMEMBER: It is solely your responsibility to comply with all flight regulations.
11. Please MAINTAIN LINE OF SIGHT (WITH YOUR EYES) OF YOUR AIRCRAFT AT ALL TIMES . Please do not only rely on first person view camera to control your aircraft.
12. Ensure the DJI GS RTK app is properly launched to assist your operation of the aircraft. WITHOUT THE FLIGHT DATA RECORDED BY THE DJI GS RTK APP, IN CERTAIN SITUATIONS (INCLUDING THE LOSS OF YOUR AIRCRAFT) DJI MAY NOT BE ABLE TO PROVIDE AFTERSALES SUPPORT TO YOU OR ASSUME LIABILITY.

Disclaimer and Warning

This product is NOT a toy and is not suitable for children under the age of 18. Adults should keep the aircraft out of the reach of children and exercise caution when operating this aircraft in the presence of children.

While the product adopts advanced technology, inappropriate use of the Product could result in personal injury or property damages. Please read the materials associated with the product before your first use of the product. These documents are included in the product package and are also available online on the DJI product page at <http://www.dji.com>.

This product is a flying camera that offers easy flight when in good working order as set forth below. Visit <http://www.dji.com> for the most current instructions and warnings and <http://knowbeforeyoufly.org/> for more information about flight safety and compliance.

The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow the instructions and warnings in this document may result in product loss, serious injury to you, or damage to your aircraft.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY (POLICY AVAILABLE AT ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE))), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS, AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS, WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED. DJI DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, RELATING TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ALL MATERIALS, INCLUDING: (A) ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, QUIET ENJOYMENT, OR NON-INFRINGEMENT; AND (B) ANY WARRANTY ARISING OUT OF COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE. DJI DOES NOT WARRANT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, THAT THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY PORTION OF THE PRODUCT, OR ANY MATERIALS, WILL BE

UNINTERRUPTED, SECURE, OR FREE OF ERRORS, VIRUSES, OR OTHER HARMFUL COMPONENTS, AND DO NOT WARRANT THAT ANY OF THOSE ISSUES WILL BE CORRECTED.

NO ADVICE OR INFORMATION, WHETHER ORAL OR WRITTEN, OBTAINED BY YOU FROM THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY MATERIALS WILL CREATE ANY WARRANTY REGARDING DJI OR THE PRODUCT THAT IS NOT EXPRESSLY STATED IN THESE TERMS. YOU ASSUME ALL RISK FOR ANY DAMAGE THAT MAY RESULT FROM YOUR USE OF OR ACCESS TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ANY MATERIALS. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU USE THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK, AND THAT YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY, DEATH, DAMAGE TO YOUR PROPERTY (INCLUDING YOUR COMPUTER SYSTEM OR MOBILE DEVICE OR DJI HARDWARE USED IN CONNECTION WITH THE PRODUCT) OR THIRD PARTY PROPERTY, OR THE LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS MAY PROHIBIT A DISCLAIMER OF WARRANTIES AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

DJI accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in these Safety Guidelines.

Data Storage and Usage

When you use our mobile apps or our products or other software, you may provide DJI with data regarding the use and operation of the product, such as flight telemetry data (e.g., speed, altitude, battery life, and information about the gimbal and camera) and operations record. Please refer to DJI Privacy Policy (available at [dji.com/policy](http://www.dji.com/policy)) for more information.

Before You Begin

The following documents have been produced to help you safely operate and make full use of your aircraft:

In the Box

[Disclaimer and Safety Guidelines](#)

[Intelligent Flight Battery Safety Guidelines](#)

[WB37 Intelligent Battery Safety Guidelines](#)

[Quick Start Guide](#)

[User Manual](#)

Check all of the included parts listed in the *In the Box* document and read the *Disclaimer and Safety Guidelines* before flight. Then prepare for your first flight by using the *Quick Start Guide*. If you have questions, refer to the *User Manual* in the app or on DJI's official website for more comprehensive information. Make sure you fully understand the functionality of each individual part, the flight condition requirements, the key contingency warning functions/systems, and all government regulations before each flight. If you have any questions or problems during the assembly, maintenance or use of this product, please contact DJI or a DJI authorized dealer.

DJI reserves the right to update this disclaimer and the safety guidelines. Please visit www.dji.com and check your email periodically for the latest version. This disclaimer is made in various language versions; in the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

Individual Parts

Regarding Genuine and Functional Parts

⚠ WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Use only genuine DJI parts or parts certified by DJI. Unauthorized parts or parts from non-DJI certified manufacturers may cause system malfunctions and compromise safety.
2. Ensure there are no foreign objects (such as water, oil, soil, sand, etc.) inside of the aircraft or its components.
3. Ensure the aircraft and its components – including but not limited to the remote controller, camera, gimbal, compass, propulsion system, and battery – are all in good working order, damage-free, and functioning well. Refer to the remaining sections in this document for more details on how to ensure the functionality of these components.
4. DO NOT modify or alter the aircraft, its components, and parts. Unauthorized modification may cause malfunctions and affect the aircraft's functionality and safety.

Remote Controller

⚠ WARNING

1. Use the ports on the remote controller in strict accordance with their specifications.
2. Make sure that the display device on the remote controller has access to the Internet, otherwise flight records cannot be saved and therefore DJI may not be able to provide warranty repair services to you and can assume no liability for any related losses you incur.

NOTICE

1. Ensure the remote controller is fully charged before each flight.
2. If the remote controller has not been used for 5 minutes while it is powered on but not connected to the aircraft, it will sound an alert. After 6 minutes it will automatically power off. Move the sticks or perform some other action to cancel the alert.
3. Ensure the antennas of the remote controller are unfolded and adjusted to the proper position to achieve optimal transmission quality.
4. For the GNSS in the remote controller to function properly, ensure the DJI logo is facing the sky and keep the remote controller away from any metal objects.
5. Repair or replace the remote controller if damaged. A damaged remote controller antenna will greatly decrease performance.
6. Replacement remote controllers have to be linked to the aircraft. Linkage is only considered safe if through testing the transmission distance can reach 300 meters. Refer to the User Manual for details.
7. The remote controller uses a removable Intelligent Battery. Refer to the WB37 Intelligent Battery Safety Guidelines for usage instructions and safety warnings.
8. Upon linking an aircraft to a remote controller, any link the aircraft previously had to any other controller is dropped. As such, all the aircraft linked to a controller that is in Multi-Aircraft Control mode can only be controlled by that one controller. To control any of the aircraft using a different controller that aircraft must be manually linked to the controller using the DJI GS RTK app.

Camera

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rule:

1. DO NOT block any ventilation holes on the camera as the heat generated may hurt you and damage the device.

NOTICE

1. Check camera settings before use to make sure you can adjust them to fit your needs.
2. Test the camera by shooting a few test images and check that it is operating correctly before shooting important pictures or videos.
3. DO NOT remove the microSD card from the camera when it is powered on.
4. Photos or videos cannot be transmitted or copied from the camera if the Intelligent Flight Battery is powered off.
5. Be sure to power off the Intelligent Flight Battery correctly, otherwise your camera parameters will NOT be saved and any recorded videos may be damaged. NOTE: Regardless of the reason, DJI will not be responsible for any failure of an image or video to be recorded or having been recorded in a way that is not machine readable.

Gimbal

NOTICE

1. Precision elements in the gimbal may be damaged in a collision or impact, which may cause the gimbal to function abnormally.
2. DO NOT apply external force to the gimbal after the gimbal is powered on.
3. DO NOT add any payloads to the gimbal, as this may cause the gimbal to function abnormally or even lead to motor damage.
4. Remove the gimbal clamp before powering on the gimbal. Reinstall the gimbal clamp to secure the gimbal's position if you are going to store the aircraft for an extended period.

Compass

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rule:

1. Land immediately when obvious drifting occurs in flight, i.e., the aircraft does NOT fly in straight lines.

NOTICE

Only calibrate the compass when the DJI GS RTK app or the status indicator prompt you to do so. Observe the following rules when calibrating your compass:

1. DO NOT calibrate your compass where there is a chance of strong magnetic interference, such as magnetite, parking structures, and steel reinforcements underground.
2. DO NOT carry ferromagnetic materials with you during calibration such as cellular phones.
3. The DJI GS RTK app will prompt you to resolve the compass issue if the compass is affected by strong interference after calibration is complete. Follow the prompted instructions to resolve the compass issue.

Propulsion Systems

⚠ WARNING

To avoid serious injury to yourself or others, which may be caused by the rotating propellers and motors, observe the following rules:

Propellers

1. DO NOT use aged, chipped, or broken propellers.
2. Always power off the aircraft before touching the propellers.
3. Be aware of the sharp edges of the propellers when mounting or removing the propellers. Wear gloves & take other protective measures when touching the propellers.
4. Whenever necessary, use tools (e.g., wrench, screwdriver, pliers, etc.) to remove or install the propellers.
5. Ensure the propellers are securely mounted and tightened to prevent them from falling off the motors.
6. DO NOT turn on the motors when propellers are mounted and

- there are other people or animals in the immediate vicinity.**
- 7. Using third-party propellers may compromise the aerodynamics of the aircraft. For a better and safer flight experience, we recommend you to use original DJI propellers only.**

Motors

- 1. Ensure the motors are securely mounted and rotating smoothly.**
- 2. DO NOT attempt to modify the structure of the motors.**
- 3. DO NOT touch or let your hands or body come in contact with the motors after flight as they may be hot.**

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rules:

- 1. DO NOT block any of the ventilation holes on the motors.**
- 2. DO NOT block any of the ventilation holes on the body of the aircraft.**

NOTICE

Motors

- Keep the motors free of dust.
- If a motor is stuck and unable to rotate freely, execute the CSC (Combination Stick Command) to stop the motors immediately.

Electronic Speed Controllers

- Ensure the ESCs sound normal when powered on.

D-RTK

NOTICE

- Only use genuine DJI parts or parts certified by DJI. Unauthorized parts or parts from non-DJI-certified manufacturers may cause the system to malfunction and compromise safety.
- Operate in an open environment free from radio interference. DO NOT obstruct each other when used.
- Ensure that the D-RTKTM and its components are free from contamination (e.g. water, oil, soil and sand).

DJI GS RTK App

NOTICE

- Be sure to fully charge the remote controller before launching the DJI GS RTK app.
- Read all prompted safety tips, warning messages, and disclaimers carefully. Be familiar with the related regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and flying in a way that is compliant.
 - Using the Auto-take off and Auto-landing features.
 - Setting the altitude beyond the default limit.
- Land your aircraft immediately if there is an alert shown in the app.
- Examine and check all warning messages on the Aircraft Status List displayed in the app prior to each flight.
- Cache the map data of the area where you intend to fly the aircraft by connecting to the Internet before each flight.
- The app is designed to assist your operation. Please use your sound discretion and DO NOT rely on the app to control your aircraft.
- Your use of the app is subject to the DJI GS RTK app Terms of Use and DJI Privacy Policy. Please read them carefully in the app.

Dongle

NOTICE

- A dongle and SIM card are required for some product features in the DJI GS RTK app and users will bear the cost of these extras.
- Be sure to use a DJI approved dongle.

- Use the dongle and the SIM card according to their manuals.
- DJI accepts no liability for accidents caused by the loss of user data or aircraft malfunctions originating from third party dongles and SIM cards.
- Only use SIM cards that are compatible with the dongle.
- Make sure you mount the dongle and the SIM card correctly, or else related functions will not be available.

Firmware

WARNING

To avoid serious injury to children and animals, observe the following rule:

- 1. Keep children and animals at a safe distance during any firmware upgrade, system calibration, and parameter setting procedures.**

NOTICE

- For safety, always update the firmware to the latest version when an upgrade notification is shown in the app.
- Only use official DJI firmware.
- Be sure to update the remote controller's firmware to the latest version after you update the aircraft's firmware.
- The remote controller may become unlinked from the aircraft after updating. Re-link the remote controller and aircraft.
- Be sure to check all connections and remove the propellers from the motors before performing the firmware update.

Product Care

Storage and Transportation

WARNING

To avoid serious injury to children and animals, observe the following rule:

- 1. Small parts, such as cables and straps, are dangerous if swallowed. Keep all parts out of reach of children and animals.**

NOTICE

- Store the Intelligent Flight Battery and remote controller in a cool, dry place away from direct sunlight to ensure the built-in LiPo battery does NOT overheat. Recommended storage temperature: between 71° and 82° F (22° and 28° C) for storage periods of more than three months. Never store in environments outside the temperature range of 32° to 113° F (0° to 45° C).
- DO NOT allow the camera to come into contact with, or become immersed in, water or other liquids. If it gets wet, wipe dry with a soft, absorbent cloth. Turning on an aircraft that has fallen into water may cause permanent component damage. DO NOT use substances containing alcohol, benzene, thinners or other flammable substances to clean or maintain the camera. DO NOT store the camera in humid or dusty areas.
- DO NOT connect this product to any USB interface that is older than version 2.0. DO NOT connect this product to any "power USB" or similar devices.

Maintenance and Upkeep

NOTICE

- Check every part of the aircraft after any crash or violent impact. If you have any problems or questions, please contact a DJI authorized dealer.
- Please refer to the Phantom 4 RTK Intelligent Flight Battery Safety Guidelines for more information on battery maintenance and upkeep.

Flight Condition Requirements

Weather Conditions and Surrounding Environment

WARNING

The aircraft is designed to operate in good to moderate weather conditions. To avoid collision, serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT use the aircraft in severe weather conditions. These include wind speeds exceeding 10 m/s (22.4 mph), snow, rain, smog, heavy wind, hail, lightning, tornadoes or hurricanes.
2. Keep the aircraft at least 10 meters (30 feet) away from obstacles, people, animals, buildings, public infrastructure, trees, and bodies of water when in flight. As the aircraft's altitude increases, keep an even further distance away from the aforementioned objects or obstacles.
3. Be EXTRA cautious when operating the aircraft indoors. Some features of the aircraft, especially the stabilization feature, may be impacted.

NOTICE

1. Aircraft and battery performance is subject to environmental factors such as air density and temperature.
 - a. Be very careful when flying 19,685 feet (6,000 meters) or more above sea level as battery and aircraft performance may be reduced.
2. DO NOT use the aircraft near accidents, fire, explosions, floods, tsunamis, avalanches, landslides, earthquakes, dust, or sandstorms.

Interference with Communications

NOTICE

1. Fly in open areas. Tall buildings, steel structures, mountains, rocks or even trees may affect the accuracy of the on-board compass and block the GNSS signal.
2. Avoid interference from other wireless equipment, because it may affect the remote controller.
3. DO NOT fly near areas with magnetic or radio interference. These include but are NOT limited to: high voltage lines, large scale power transmission stations or mobile base stations and broadcasting towers. Failing to do so may compromise the transmission quality of this product or cause remote controller and video transmission errors which may affect flight orientation and location accuracy. The aircraft may behave abnormally or go out of control in areas with too much interference.
4. When using the Multi-Aircraft Control function, to avoid interference among operation groups, do not operate more than three groups within a 50-meter radius. Unless using the Phantom 4 RTK with a DJI D-RTK 2 High-Precision GNSS Mobile Station, it is necessary to manually configure each remote controller's serial number in the DJI GS RTK app.

Operating the Aircraft Responsibly

WARNING

To avoid serious injury and property damage, observe the following rules:

1. Make sure you are NOT drunk, taking drugs, under the influence of anesthesia, or suffering from dizziness, fatigue, nausea or any other conditions, whether physical or mental, that could impair your ability to operate the aircraft safely.
2. Execute the CSC will stop the motor when the aircraft is airborne (if enabled in the app). The landing function of the aircraft will not be triggered. DO NOT perform the aforementioned combination command unless in an emergency situation.
3. Upon landing, power off the aircraft first, then switch off the remote controller.
4. DO NOT drop, launch, fire or otherwise project any dangerous

payloads on or at any buildings, persons or animals, or which could cause personal injury or property damage.

5. DO NOT use the aircraft that has been crashed or accidentally hit, or the aircraft that is not in good condition.

NOTICE

1. Make sure you have been sufficiently trained and have contingency plans for emergency situations or for when accidents occur.
2. Make sure you have a flight plan and never fly the aircraft recklessly.
3. Respect the privacy of others when using the camera. Make sure you comply with local privacy laws, regulations, and moral standards.
4. DO NOT use this product for any reason other than general personal use. DO NOT use it for any illegal or inappropriate purpose (such as spying, military operations, or unauthorized investigations).
5. DO NOT use this product to defame, abuse, harass, stalk, threaten or otherwise violate the legal rights (such as the right of privacy and publicity) of others.
6. DO NOT trespass onto private property of others.

Flight Modes, Functions and Warnings

Flight Modes

WARNING

To avoid serious injury and property damage, observe the following rule:

The aircraft will fly in P-mode by default. It enters A-mode only when there is weak GNSS signal or when the compass experiences interference where the Vision System is unavailable.

In A-mode, the Vision System and some advanced features are disabled. Therefore, the aircraft cannot position or auto-brake in this mode and is easily affected by its surroundings, which may result in horizontal shifting. Use the remote controller to position the aircraft.

Maneuvering the aircraft in A-mode can be difficult. Avoid flying in areas where GNSS signal is weak, or in confined spaces. The aircraft will otherwise be forced to enter A-mode, leading to potential flight hazards, please land it in a safe place as soon as possible.

NOTICE

P-mode (Positioning): P-mode works best when the GNSS signal is strong. The aircraft utilizes the GNSS and Vision System to automatically stabilize itself, navigate between obstacles, and perform a mapping operation.

A-mode (Altitude): GNSS is NOT used for positioning and aircraft can only maintain altitude using the barometer. It enters A-mode only when there is weak GNSS signal or when the compass experiences interference where the Vision System is unavailable.

Failsafe and Return to Home

NOTICE

1. The Return to Home feature will NOT work if the GNSS signal is insufficient or if GNSS is not active.
2. Press the RTH (Return to Home) Button on the remote controller to bring the aircraft back to the Home Point. DO NOT resort to turning off the remote controller to force the aircraft to return to Home Point.
3. Tall buildings may adversely affect the Failsafe function. Please adjust the aircraft altitude and speed while returning home to avoid obstacles.
4. Make sure to always fly the aircraft within the transmission range of the remote controller.
5. Only use the Failsafe and Return to Home functions in emergency

cases, as they may be affected by the weather, the environment, or any nearby magnetic fields.

6. The aircraft cannot avoid obstacles during the Failsafe RTH when lighting condition is not ideal, or if the Vision System is otherwise disabled. Therefore, it is important to set an appropriate Failsafe altitude before each flight.
7. When flying indoors, the aircraft cannot perform precision hovering when flying above certain surfaces. Refer to the "Vision System and Infrared Sensing System" section for complete indoor flying criteria.
8. During the Failsafe RTH, the pilot may regain control of the aircraft if the remote controller signal is re-established. Moving the left stick when the aircraft reaches 20 meters (65 feet) altitudes or beyond will cancel the ascending process and command the aircraft to return to the Home Point immediately. Pressing the RTH button once during the Failsafe RTH will cancel the RTH process immediately.
9. If the battery life so allows, the aircraft may first return to the last position where it had connection with the remote controller during the Failsafe RTH. As a result, you may observe the aircraft first flying away from you, then returning to the Home Point.

Low Battery

NOTICE

1. When the Critical Battery Level Warning activates and the aircraft is descending automatically, you may push the throttle up to maintain the aircraft's altitude and navigate it to a more appropriate location for landing.
2. When battery warnings are triggered, promptly bring the aircraft back to the Home Point or land to avoid losing power during flight and causing damage to the aircraft, property, animals, and people.

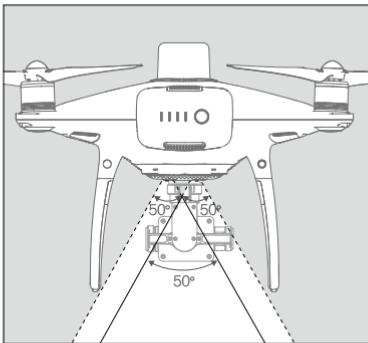
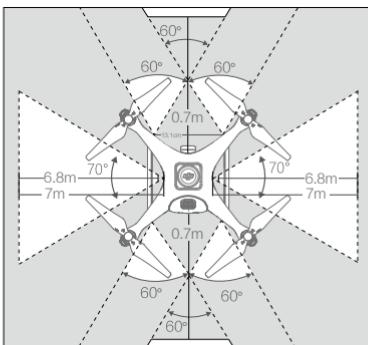
Vision System and Infrared Sensing System

NOTICE

1. The Vision System cannot work properly over surfaces that do NOT have clear pattern variations. The Vision System is only effective when the aircraft is at altitudes of 0.3 to 10 meters.
2. The Vision System may NOT function properly when the aircraft is flying over water or snow-covered areas.
3. Keep your pets away from the aircraft when the Vision System is activated, as the sonar sensors emit a high frequency sound that is only audible to some pets.
4. Note that the Vision System may NOT function properly when the aircraft is flying too fast or too low.
5. Operate the aircraft cautiously when in any of the following situations:
 - a. Flying over monochrome surfaces (e.g., pure black, pure white, pure red, pure green);
 - b. Flying over highly reflective surfaces;
 - c. Flying at high speeds (over 10m/s (32.8 feet/s) at 2 meters (6.6 feet) or over 5m/s (16.4 feet) at 1 meter (3.3 feet));
 - d. Flying over water or transparent surfaces;
 - e. Flying over moving surfaces or objects;
 - f. Flying in an area where the lighting changes frequently or drastically;
 - g. Flying over extremely dark (< 10 lux) or bright (> 10,000 lux) surfaces;
 - h. Flying over surfaces that can absorb sound waves (e.g., thick carpet);
 - i. Flying over surfaces without clear patterns or texture;
 - j. Flying over surfaces with identical repeating patterns or textures (e.g. tiles with same design);
 - k. Flying over inclined surfaces that will deflect sound waves away from the aircraft;
 - l. Flying over obstacles with too small effective infrared reflective surface.
6. Camera calibration is required if the aircraft suffers from crashing.

Calibrate the front cameras if the DJI GS RTK app prompts you to do so.

7. Keep the sensors clean and at all times. DO NOT temper with the sensors.
8. The Vision System may not be able to recognize pattern on the ground in low light conditions (less than 100 lux).
9. Do not use other ultrasonic devices with frequency of 40 kHz when Vision System is in operation.
10. Infrared Sensing System is enabled only in the Beginner Mode* and Tripod Mode*.



11. Binocular sensor contrary to the flight direction is enabled only in the P-mode when the aircraft speed is less than 6 m/s (13.4 mph).
12. The Vision System and Infrared Sensing System are not able to brake and stop the aircraft at a safe distance from an obstacle if the aircraft speed exceeds 14 m/s (31.3 mph).
13. Please be mindful of blind spots of the Vision System and Infrared Sensing System. Refer the illustrations above (Grey for blind spots).

* This mode will be supported later.

Compliance with Regulations & Flight

Limits

Regulations

⚠ WARNING

To avoid non-compliant behavior, serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT operate in the vicinity of manned aircraft, regardless of altitude. (Land immediately if necessary)
2. DO NOT fly the aircraft in densely populated areas, including but not limited to cities, sporting events, exhibitions, and performances.
3. DO NOT fly the aircraft above the authorized altitude. Remain well clear of and DO NOT interfere with manned aircraft operations. Be aware of and avoid other aircraft and obstacles at all times.

CAUTION

To avoid non-compliant behavior, serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT fly the aircraft near or inside no fly zones specified by local laws and regulations. The no fly zone list includes: airports, borders between two sovereign countries or regions, major cities/regions, etc., and is continuously updated. DO NOT fly around sensitive infrastructure or property such as power stations, water treatment facilities, correctional facilities, heavily traveled roadways, government facilities, military zones, etc.
2. DO NOT fly the aircraft above the authorized altitude
3. ALWAYS keep your aircraft within visual line of sight (VLOS), and use an observer to assist if needed.
4. NEVER use the aircraft to carry illegal or dangerous goods/payloads.

NOTICE

1. Make sure you understand the nature/type of your flight operation (such as for recreation, for public use, or for commercial use) and have obtained corresponding approval and clearance from the related government agencies before flight. Consult with your local regulators for comprehensive definitions and specific requirements. For users operating their aircraft in the United States, please first visit <http://www.knowbeforeyoufly.org/> and take the most appropriate action that suits your circumstances.
2. Please note that remote controlled aircraft may be banned from conducting commercial activities in certain countries and regions. Check and follow all local laws and ordinances before flying as those rules may differ from those stated here.
3. Respect the privacy of others when using the camera. DO NOT conduct surveillance operations such as image capture or video recording on any person, entity, event, performance, exhibition, and property without authorization or where there is an expectation of privacy, even if the image or video is captured for personal use.
4. Please be advised that in certain areas, the recording of images and videos from events, performances, exhibitions, or commercial properties by means of a camera may contravene copyright or other legal rights, even if the image or video was shot for personal use.

Flight Limits

NOTICE

DJI always stresses safety during flight, and has therefore developed various aids to help users comply with local rules and regulations while flying. We strongly recommend that you update the firmware to the latest version to ensure the following features are fully updated:

GEO Zones

1. All GEO Zones are listed on the DJI official website at <http://www.dji.com/flysafe>. GEO Zones are divided into different categories and include but are not limited to locations such as airports, flying fields where manned aircraft operate at low altitudes; borders between countries, sensitive locations such as power plants, and areas where major events are being held.
2. Flight restrictions vary by zone. Depending on the restrictions in a particular zone, warnings may appear in the DJI GS RTK app, takeoff may be forbidden, the flight altitude may be limited, or the aircraft may take action automatically such as landing automatically.
3. Functions related to flying actions will be affected to some extent when the aircraft is near or inside a GEO Zone. These effects include but are not limited to: the aircraft may slow down, it may not be possible to create a flight task, and a flight task in progress may be interrupted.
4. Operating with the GEO Zones restrictions does not guarantee your compliance with all applicable laws, regulations, and temporary flight restrictions. Consult with your lawyer or local authorities to ensure your compliance.

Altitude Limit

1. Fly NO higher than 120 meters (400 feet) above ground level and stay away from any surrounding obstacles.
2. If you intend to fly above the default altitude limit, you are required to accept the prompted disclaimer to enable the new altitude limit.

This content is subject to change.

Download the latest version from
<http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

If you have any questions about this document, please contact DJI by sending a message to DocSupport@dji.com.

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick



Die DJI™ PHANTOM™ 4 RTK ist KEIN Spielzeug. Für Personen unter 18 Jahren ist das Produkt NICHT geeignet.
Bitte beachten Sie, dass die „Sicherheitsvorschriften auf einen Blick“ nur eine Kurzübersicht unserer Tipps zur Sicherheit darstellen. Lesen und verinnerlichen Sie auch die anderen Kapitel des Dokuments „Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften“ zum Phantom 4 RTK.

DE

1. Umgebungsbedingungen

- Betreiben Sie das Fluggerät nur in Gegenden ohne Gebäude und andere Hindernisse.
- Über- und umliegen Sie keine Menschenmengen.
- Fliegen Sie möglichst nicht höher als 120 Meter.*
- Ab einer Flughöhe von 6.000 m über dem Meeresspiegel ist erhöhte Vorsicht geboten!
- Fliegen Sie nur bei moderatem Wetter zwischen 0 und 40 °C.
- Bei Innenflügen ist erhöhte Vorsicht geboten, da die Stabilisierungsfunktionen des Fluggeräts gestört werden können.
- Fliegen Sie NICHT, wenn die Windgeschwindigkeit 10 m/s überschreitet.

2. Checkliste für die Flugvorbereitung

- Vergewissern Sie sich, dass die Akkus für Fernsteuerung und Mobilgerät vollständig geladen sind.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Flug, dass die Propeller in **gutem Zustand und sicher befestigt** sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Fluggerätkleidung in einwandfreiem Zustand ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Motoren frei drehen können.
- Kalibrieren Sie den Kompass nur dann, wenn die „DJI GS RTK“-App oder die Statusanzeige Sie dazu auffordern.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kameraobjektiv **sauber und fleckenfrei** ist.
- Die Bordsonden dürfen nicht manipuliert (abgedeckt oder anderweitig gestört) werden.
- Durch Veränderung oder Umbau kann die Stabilität des Fluggeräts beeinträchtigt werden.

3. Betrieb

- Halten Sie ausreichend Abstand zu den sich drehenden Propellern und Motoren.
- Behalten Sie das Fluggerät jederzeit im Blick.
- Betätigen Sie nicht die CSC-Notausstellung der Steuernüppel oder eine andere Methode um die Motoren anzuhalten, wenn sich das Fluggerät in der Luft befindet, außer es handelt sich um einen Notfall.
- In Flugbetrieb dürfen keine Anrufe entgegengenommen werden!
- Betreiben Sie das Fluggerät **nicht** unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Beim Rückkehrflug können Sie die Flughöhe anpassen, um Hindernissen auszuweichen.
- Halten Sie das Fluggerät von **reflektierenden Flächen** (z. B. Wasser oder Schnee) fern, da das optische System andernfalls gestört werden kann.
- Wenn der Akku einen niedrigen Akkuladezustand meldet, landen Sie

das Fluggerät an einer **sicheren Stelle**.

- Nach der Landung muss zunächst der **Motor** ausgeschaltet werden. Schalten Sie dann die **Intelligent Flight Battery** aus und anschließend die **Fernsteuerung**.
- Sollte das Fluggerät in einem automatischen Modus fliegen, sollten Sie dennoch stets bereit sein, durch den Pauschal-Schalter die Kontrolle über den Flug zu übernehmen.
- Auch bei Geräten mit moderner Elektronik ist die Umsicht des Piloten gefragt. Sicherheits- und Flughilfefunktionen wie Hinderniserkennung und Landehilfe können Sie bei der Bedienung nur unterstützen, ersetzen aber nicht den Piloten.
- Umgebungsbedingungen wie Lichtverhältnisse und die Beschaffenheit der Hindernisse können die Funktion des Sichtsystems beeinträchtigen.
- Bei über 14 m/s Fluggeschwindigkeit kann das Fluggerät vor einem Hindernis selbsttätig nicht rechtzeitig abbremsen und mit ausreichend Sicherheitsabstand anhalten.
- Der rückwärtsgerichtete Binokularsensor und die Infrarotmodule sind in bestimmten Situationen inaktiv. Eine ausführliche Beschreibung ist in der Bedienungsanleitung zu finden.
- Bitte stellen Sie die Flughöhe für die Rückkehrfunktion so ein, dass die Hindernisse in der Umgebung überflogen werden.
- Mit der Rückkehrfunktion kann das Fluggerät nicht selbsttätig zu einem beweglichen Startpunkt zurückkehren.

4. Pflege und Wartung

- Alte, beschädigte oder defekte Propeller dürfen **NICHT verwendet** werden.
- Empfohlene Lagertemperatur: 22 bis 28 °C.
- Weitere Informationen zum sicheren Gebrauch des Akkus finden Sie in den **Sicherheitsvorschriften zur Intelligent Flight Battery für den Phantom 4**.

5. Regionale Gesetze und Bestimmungen einhalten

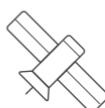
- Fliegen Sie NIEMALS in den GEO-Zonen. Eine vollständige Liste dieser Bereich finden Sie auf <http://flysafe.dji.com/>
- Die DJI GEO-Zone ersetzt jedoch keine örtlichen Regierungsvorschriften und nicht den gesunden Menschenverstand.
- Fliegen Sie nicht in Bereichen, die von Rettungsmannschaften genutzt werden.



Nur in offenen
Bereichen fliegen



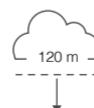
Kompass kalibrieren



Starkes GNSS-Signal

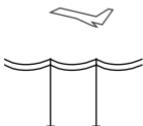


Sichtkontakt behalten



Tiefer als 120 m
fliegen

* Die Flughöhenbeschränkungen sind von Land zu Land unterschiedlich. Fliegen Sie nur in Flughöhen gemäß den vor Ort geltenden Gesetzen und Vorschriften.

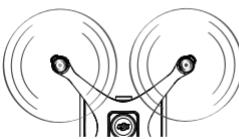


Über- und umfliegen Sie Hindernisse, Menschenmengen, Hochspannungsleitungen, Bäume und Gewässer stets mit ausreichendem Sicherheitsabstand.

Fliegen Sie NICHT in die Nähe elektromagnetischer Quellen (z. B. Hochspannungsleitungen, Basisstationen), da die Funktion des Bordkompasses dadurch gestört werden kann. Die Verwendung der RTK-Positionsbestimmung wird empfohlen. Achten Sie während des Fluges stets genau auf Ihre Umgebung.



Fliegen Sie NICHT bei widrigem Wetter (z. B. Regen, Schnee, Nebel oder Windgeschwindigkeiten über 10 m/s).



Halten Sie ausreichend Abstand zu den drehenden Propellern und Motoren.

GEO-Zonen

Mehr Informationen:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

HINWEIS

Sämtliche Anweisungen und alle weiteren begleitenden Dokumente können im Ermessen von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD jederzeit geändert werden. Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf <http://www.dji.com> auf der Produkteite.

Glossar

Die hier aufgeführten Bezeichnungen kommen in der gesamten Produktdokumentation vor und beschreiben potentielle Gefahrenquellen unterschiedlichsten Schweregrads, die im Betrieb dieses Produkts entstehen können:

[HINWEIS] HINWEIS: Bezieht sich auf Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden UND ggf. zu geringfügigen Personenschäden führen können.

[ACHTUNG] ACHTUNG: Bei Nichtbeachtung der Vorgaben besteht eine erhöhte Gefahr von Sachschäden und die Gefahr von Personenschäden.

[WARNING] WARNING: Bezieht sich auf Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Nebenschäden und schweren Personenschäden führen ODER sehr wahrscheinlich zu oberflächlichen Verletzungen führen.



WARNUNG

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die GESAMTE Bedienungsanleitung durch, und machen Sie sich mit den Eigenschaften und Funktionen des Produkts vertraut. Bei unsachgemäßem Gebrauch können Sachschäden am Produkt und persönlichem Eigentum oder schwere Verletzungen die Folge sein.

Dieses Produkt arbeitet mit komplexer Technik. Es sollte mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden. Die Bedienung erfordert grundlegende motorische Fähigkeiten. Unsachgemäße Bedienung kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Das Produkt darf ohne die Unterstützung durch eine volljährige Person nicht von Kindern betrieben werden. Der Betrieb mit inkompatiblen Anbauteilen sowie technische Veränderungen an dem Produkt, die nicht in der Produktdokumentation von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD vorgeschrieben werden, sind NICHT zulässig. Diese Sicherheitsvorschriften enthalten Anweisungen zu sicherem Betrieb, Bedienung und Pflege des Produkts. Bitte lesen, beachten und befolgen Sie unbedingt sämtliche Anweisungen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einrichten oder betreiben. Nur so ist gewährleistet, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß bedienen können und Sachschäden bzw. schwere Personenschäden vermieden werden.

ALTERSEMPFEHLUNG: FÜR PERSONEN UNTER 18 JAHREN NICHT GEEIGNET. KEIN SPIELZEUG!

Checkliste für die Flugvorbereitung

1. Vergewissern Sie sich, dass am Fluggerät ausschließlich Originaleile verbaut und alle Komponenten in neuwertigem Zustand sind.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Fernsteuerung und die Intelligent Flight Battery vollständig geladen sind.
3. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass die Kameralinse nicht mit Fremdkörpern besetzt ist, die Micro-SD-Karte in der Kamera steckt und der Gimbal frei drehen kann.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Propeller sicher an den Motoren befestigt sind, sich starten lassen und einwandfrei funktionieren.
5. Kalibrieren Sie den Kompass gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm.
6. Vergewissern Sie sich, dass die App und die Firmware des Fluggeräts auf dem aktuellen Stand sind.
7. Vergewissern Sie sich, dass der Flugbereich außerhalb jeglicher Flugverbotszonen liegt und die Umgebung alle Voraussetzungen für den sichereren Flugbetrieb erfüllt.
8. Betreiben Sie das Fluggerät nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen und anderen Substanzen, die Ihre kognitiven Fähigkeiten einschränken können.
9. Sie müssen mit dem ausgewählten Flugmodus sowie mit allen Sicherheits- und Warnfunktionen vertraut sein.
10. Beachten Sie unbedingt alle regionalen Vorschriften, beschaffen Sie die erforderlichen Genehmigungen, und machen Sie sich alle Risiken bewusst. NICHT VERGESSEN: Sie allein sind für die Einhaltung der Flugvorschriften verantwortlich!
11. Behalten Sie das Fluggerät JEDERZEIT im Blick. Verlassen Sie sich beim Steuern des Fluggeräts nicht auf die FPV-Kamera für die Ich-Perspektive (First-Person-View).
12. Vergewissern Sie sich, dass die DJI GS RTK-App korrekt gestartet wurde, um Sie bei der Steuerung Ihres Flugzeugs zu unterstützen. OHNE DIE VON DER „DJI GS RTK“-APP AUFGEZEICHNETEN FLUGDATEN IST DJI UNTER BESTIMMTEN UMSTÄNDEN (AUCH BEI VERLUST DES FLUGGERÄTS) NICHT IN DER LAGE, IHREN SERVICE-UNTERSTÜTZUNG ANZUBIESEN ODER HAFTUNG ZU ÜBERNEHMEN.

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Bei diesem Produkt handelt es sich um kein Spielzeug. Für Personen unter 18 Jahren ist das Produkt nicht geeignet. Als volljährige Person sind Sie dafür verantwortlich, das Fluggerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufzuhbewahren. Beim Betrieb des Fluggeräts in der Anwesenheit von Kindern ist höchste Vorsicht geboten.

Das Produkt arbeitet zwar mit moderner Elektronik, kann bei unsachgemäßer Verwendung allerdings Sach- und Personenschäden verursachen. Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts die Begleitdokumentation durch. Die Dokumente werden mit dem Produkt geliefert und können auch auf der DJI-Produktseite (<http://www.dji.com>) heruntergeladen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine fliegende Kamera, die in einwandfreiem technischem Zustand (Beschreibung siehe unten) leicht zu bedienen ist. Die aktuellen Anweisungen und Warnhinweise zum Produkt finden Sie auf <http://www.dji.com>. Weitere Informationen zu Flugsicherheit und Einhaltung der einschlägigen Vorschriften finden Sie auf <http://beforeyoufly.org/>.

Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einzurichten zu können. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen und Warnhinweise können der Verlust des Produkts, schwere Personenschäden oder Sachschäden am Fluggerät die Folge sein.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Bedingungen. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DER BESSCHRÄNKEN DJI-GARANTIE (SIEHE <HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE>) ANGEgeben, WERDEN DAS PRODUKT SOWIE ALLE DARÜBER ZUGÄNGLICHEN MATERIALIEN UND INHALTE ENTSPRECHEND DEM AKTUELLEN ENTWICKLUNGSSTAND UND OHNE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGENDE ZUSICHERUNGEN ODER BEDINGUNGEN BEREITGESTELLT. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND IN DER BESSCHRÄNKEN DJI-GARANTIE ANGEgeben, OBERNIMMT DJI KEINE HAFTUNG FÜR DAS PRODUKT, DAS PRODUKTZUBEHÖR UND DIE MATERIALIEN EINSCHLIESSLICH: (A) STILLSCHWEIGENDER ZUSICHERUNGEN ZU ALLGEMEINER GEBRÄUCHSFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, VOLLSTÄNDIGKEIT, UNGESTÖRTEM BESITZ ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE Dritter; SOWIE (B) ZUSICHERUNGEN, DIE AUF

DAS HANDELN, DEN GEBRAUCH ODER DEN AN- ODER VERKAUF ZURÜCKZUFÜHREN SIND. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DER BESSCHRÄNKEN DJI-GARANTIE ANGEgeben, SICHERT DJI NICHT ZU, DASS DAS PRODUKT, DAS PRODUKTZUBEHÖR, TEILE DES PRODUKTS ODER DIE MATERIALIEN UNTERBRECHUNGSFREI, GEFAHRLOS ODER FREI VON FEHLERN, VIREN ODER ANDEREN SCHÄDLICHEN BESTANDTEILEN ZU BETREIBEN SIND, UND DASS SOLCHE MÄNGEL BEHOBEN WERDEN.

KEINE BERATUNG ODER INFORMATION IN MÜNDLICHER ODER SCHRIFTLICHER FORM, DIE SIE AUS DEM PRODUKT, DEM PRODUKTZUBEHÖR ODER DEN MATERIALIEN ZIEHEN KANN EINE ZUSICHERUNG BEZÜGLICH DJI ODER DEM PRODUKT ABGELEITET WERDEN, DIE IN DIENEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN NICHT AUSDRÜCKLICH ANGEgeben IST. SIE ÜBERNEHMEN DAS KOMPLETTE RISIKO FÜR JEGLICHE SCHÄDEN, DIE DURCH IHREN GEBRAUCH DES PRODUKTS, DES PRODUKTZUBEHÖRS ODER DER MATERIALIEN BZW. DEN ZUGRIFF DARAUF ENTSTEHEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS SIE DAS PRODUKT NACH EIGENEM ERMESSEN UND AUF EIGENES RISIKO VERWENDEN UND ALLEIN FÜR PERSONENSCHÄDEN, TODESFÄLLE, SACHSCHÄDEN AN EIGENEN (BEZIEHT SICH AUCH AUF DAS COMPUTERSYSTEM, DAS MOBILGERÄT ODER DIE DJI-HARDWARE, DIE SIE IN VERBINDUNG MIT DEM PRODUKT VERWENDEN) ODER FREMDEN GÜTERN SOWIE FÜR DATENVERLUSTE VERANTWORTLICH SIND, DIE AUF IHREN GEBRAUCH DES PRODUKTS BZW. AUF IHRE UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH DES PRODUKTS ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

IN MANCHEN GERICHTSBARKEITEN IST EIN GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS NICHT ZULÄSSIG, SODASS IHNEN JE NACH GERICHTSBARKEIT ANDERE RECHTE GEWÄHR WERDEN.

DJI übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sichereren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in den vorliegenden Sicherheitsvorschriften festgelegt ist.

Daten speichern und abrufen

Beim Gebrauch unserer Apps, Produkte und Softwareprogramme können Sie DJI Daten zu Nutzung und Betrieb des Produkts (z. B. Telemetriedaten wie Fluggeschwindigkeit, Flughöhe, Akkubetriebsdauer oder Daten zu Gimbal und Kamera) und Betriebsprotokolle bereitstellen. Weitere Informationen entnehmen Sie den Datenschutzrichtlinien von DJI ([unter dji.com/policy](http://dji.com/policy)).

Vorbereitungen

Wir haben mehrere Dokumente für Sie vorbereitet, die Sie beim sicheren und sachgemäßen Betrieb des Fluggeräts unterstützen:

Lieferumfang

*Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften
Sicherheitsvorschriften zur Intelligent Flight Battery
Sicherheitsvorschriften zur WB37 Intelligent Battery
Kurzanleitung
Bedienungsanleitung*

Prüfen Sie die Lieferung mithilfe der Checkliste *Lieferumfang* auf Vollständigkeit. Lesen Sie vor dem Flugbetrieb die *Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften*. Danach sollten Sie sich mithilfe der *Kurzanleitung* auf den ersten Flug vorbereiten. Wenn Sie Fragen haben, schlagen Sie in der *Bedienungsanleitung* in der App oder auf der offiziellen DJI-Website nach. Dort finden Sie ausführliche Informationen. Machen Sie sich vor jedem Flug mit den Funktionen aller einzelnen Komponenten, mit den Anforderungen an die Flugumgebung, den wichtigsten Notfallwarnfunktionen und -systemen sowie allen staatlichen Vorschriften vertraut. Wenn bei Zusammenbau, Pflege oder Betrieb des Produkts Fragen oder Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an DJI oder einen DJI-Vertragshändler.

DJI behält sich das Recht vor, diesen Haftungsausschluss und die Sicherheitsvorschriften zu ändern. Die aktuelle Fassung ist auf www.dji.com zu finden und wird Ihnen ggf. per E-Mail zugesandt. Dieser Haftungsausschluss existiert in verschiedenen Sprachen. Bei Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachen gilt die englischsprachige Fassung.

Einzelteile

Original- und Funktionsteile

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um Defekte, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Nur DJI-Originalteile oder Teile mit DJI-Freigabe verwenden! Nicht freigegebene Teile oder Teile von Fremdherstellern können Systemstörungen verursachen und die Betriebssicherheit des Produkts beeinträchtigen.
2. Fluggerät innen und außen vor Fremdkörpern schützen (Wasser, Öl, Erde, Sand usw.)!
3. Sicherstellen, dass das Fluggerät innen und außen (Fernsteuerung, Kamera, Gimbal, Kompass, Antrieb und Akku) in einwandfreiem technischem Zustand, unversehrt und betriebsbereit ist. Ausführliche Informationen zur Funktionsprüfung dieser Komponenten finden Sie in den anderen Kapiteln dieses Dokuments.
4. Das Fluggerät und dessen Komponenten dürfen NICHT umgebaut oder verändert werden. Unbefugte Umbauten können Störungen zur Folge haben und die Funktionalität bzw. Betriebssicherheit des Fluggeräts beeinträchtigen.

Fernsteuerung

⚠️ WARNUNG

1. Verwenden Sie die Anschlüsse auf der Fernsteuerung unter strikter Einhaltung der Spezifikationen.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Anzeigegerät auf der Fernsteuerung mit dem Internet verbunden ist. Andernfalls können Flugaufzeichnungen nicht gespeichert werden, DJI kann eventuell die Reparaturleistungen im Rahmen der Garantie nicht erbringen und übernimmt keine Haftung für Ihnen entstandene Verluste.

HINWEIS

1. Vergewissern Sie sich vor jedem Flug, dass der Akku der Fernsteuerung vollständig geladen ist.
2. Wenn die Fernsteuerung im eingeschalteten Zustand 5 Minuten lang nicht verwendet wurde und nicht mit dem Fluggerät verbunden ist, ertönt ein Alarmton. Nach 6 Minuten schaltet sie selbsttätig ab. Um den Alarm zu beenden, bewegen Sie die Knöpfe, oder betätigen Sie eine beliebige andere Funktion der Fernsteuerung.
3. Damit die optimale Sendeleistung gewährleistet ist, klappen Sie die Antennen der Fernsteuerung aus, und richten diese korrekt aus.
4. Damit das GNSS-System der Fernsteuerung ordnungsgemäß funktioniert, muss das DJI-Logo zum Himmel weisen. Außerdem muss die Fernsteuerung ausreichend Abstand zu Metallgegenständen haben.
5. Wenn die Fernsteuerung defekt ist, muss sie repariert oder ggf. ersetzt werden. Durch Schäden an der Antenne wird die Sendeleistung der Fernsteuerung stark beeinträchtigt.
6. Ersatzfernsteuerungen müssen mit dem Fluggerät verbunden sein. Es handelt sich nur um eine sichere Verbindung, wenn bei einem Test eine Übertragungsweite von 300 Meter erreicht wird. Genaue Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.
7. Für die Fernsteuerung wird eine herausnehmbare Intelligent Battery verwendet. Entnehmen Sie die Sicherheitsvorschriften zur WB37 Intelligent Battery Anweisungen zur Verwendung und Sicherheitswarnungen.
8. Vor dem Verbinden eines Fluggeräts mit einer Fernsteuerung müssen alle vorherigen Verbindungen des Fluggeräts zu anderen Fernsteuerungen getrennt werden. Wenn ein Fluggerät daher mit einer Fernsteuerung verbunden ist, die sich im Modus zur Steuerung mehrerer Fluggeräte befindet, kann das Fluggerät ausschließlich über diese Fernsteuerung gesteuert werden. Zur Steuerung eines Fluggeräts unter Verwendung einer anderen Fernsteuerung muss dieses Fluggerät manuell über die DJI GS RTK App mit der Fernsteuerung verbunden werden.

Kamera

ACHTUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verschließen oder blockieren Sie NIEMALS die Belüftungsoffnungen an der Kamera. Durch die im Betrieb entstehende Wärme können Personenschäden oder Sachschäden entstehen.

HINWEIS

1. Prüfen Sie vor dem Betrieb die Kameraeinstellungen, und passen Sie sie ggf. nach Ihren Wünschen an.
2. Prüfen Sie die Funktion der Kamera mithilfe von Testaufnahmen. Stellen Sie den einwandfreien Betrieb sicher, bevor Sie wichtige Fotos oder Videos aufnehmen.
3. Bei eingeschalteter Kamera darf die Micro-SD-Karte nicht abgezogen werden.
4. Fotos und Videos können nur bei eingeschalteter Intelligent Flight Battery aus der Kamera exportiert werden.
5. Richten Sie sich beim Ausschalten der Intelligent Flight Battery nach den Vorgaben. Andernfalls werden Ihre Kameraeinstellungen nicht gespeichert, und die aufgezeichneten Videos können beschädigt werden. **HINWEIS:** DJI übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Bildern oder Videos, die nicht maschinenlesbar aufgezeichnet werden/wurden.

Gimbal

HINWEIS

1. Bei Kollisionen und Stößen können die Präzisionsteile im Gimbal beschädigt werden, sodass der Gimbal unter Umständen nicht mehr einwandfrei funktioniert.
2. Schützen Sie den eingeschalteten Gimbal vor äußerer Krafteinwirkung.
3. Belasten Sie den Gimbal NICHT mit zusätzlichem Gewicht, da er sonst in seiner Funktion gestört oder eventuell der Motor beschädigt wird.
4. Entfernen Sie vor dem Einschalten die Gimbal-Klemme. Wenn das Fluggerät über längere Zeit nicht benutzt werden soll, bringen Sie die Gimbal-Klemme wieder an, um den Gimbal zu fixieren.

Kompass

ACHTUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Landen Sie sofort, wenn es im Flugbetrieb zum offensichtlichen Abgleiten kommt (d. h. das Fluggerät nicht mehr gerade fliegt).

HINWEIS

Kalibrieren Sie den Kompass nur dann, wenn die „DJI GS RTK“-App oder die Statusanzeige Sie dazu auffordern. Beachten Sie beim Kalibrieren Ihres Kompasses folgende Regeln:

1. Der Kompass darf NICHT kalibriert werden, wenn das Risiko starker magnetischer Störaustrahlung besteht (z. B. unterirdische Magnetivorkommen, Parkhäuser oder Stahlbauten).
2. Tragen Sie bei der Kalibrierung KEINE ferromagnetischen Teile bei sich (z. B. Mobiltelefone).
3. In der „DJI GS RTK“-App werden Sie nach der Kalibrierung aufgefordert, den Kompassfehler zu beheben, wenn der Kompass von starken Störungen beeinträchtigt wird. Befolgen Sie zur Bereinigung des Kompassproblems die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Antrieb

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Personenschäden durch die drehenden Propeller und Motoren zu vermeiden:

Propeller

1. Alte, beschädigte oder defekte Propeller dürfen NICHT verwendet werden.
2. Bevor Sie die Propeller berühren, schalten Sie das Fluggerät stets ab.
3. Achten Sie beim An- und Abbauen der Propeller auf die scharfen Propellerkanten. Tragen Sie bei der Handhabung der Propeller Handschuh oder andere Schutzkleidung.
4. Arbeiten Sie beim An- und Abbauen der Propeller nach Möglichkeit mit Werkzeug (Schraubenschlüssel, Schraubendreher, Zange usw.).
5. Vergewissern Sie sich, dass die Propeller sicher befestigt sind, damit sie sich nicht von den Motoren lösen.
6. Schalten Sie die Motoren nicht ein, wenn die Propeller angebaut sind und sich Menschen oder Tiere in der unmittelbaren Nähe aufhalten!

- 7. Bei Verwendung von Propellern eines Fremderstellers kann die Aerodynamik des Fluggeräts beeinträchtigt werden. Um den Flug zu optimieren und sicher zu gestalten, sollten Sie stets DJI-Originalpropeller verwenden.**

Motoren

- 1. Vergewissern Sie sich, dass die Motoren sicher befestigt sind und frei drehen.**
- 2. Technische Änderungen am Aufbau der Motoren sind untersagt!**
- 3. Nach dem Flugbetrieb sind die Motoren u. U. heiß und dürfen nicht mit den Händen oder anderen Körperteilen in Berührung kommen!**

ACHTUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verschließen Sie nicht die Belüftungsoffnungen an den Motoren!
2. Verschließen oder blockieren Sie NIEMALS die Belüftungsoffnungen am Gehäuse des Fluggeräts.

HINWEIS

Motoren

1. Schützen Sie die Motoren vor Staub.
2. Wenn ein Motor klemmt und nicht mehr frei dreht, stellen Sie sofort beide Steuerknüppel gleichzeitig nach unten in die Mitte, um die Motoren anzuhalten.

Elektronische Drehzahlregler

1. Beim Einschalten müssen die elektronischen Drehzahlregler normal klingen.

D-RTK

HINWEIS

1. Nur DJI-Originaleile oder Teile mit DJI-Freigabe verwenden! Nicht freigegebene Teile oder Teile von Fremderstellern können Systemstörungen verursachen und die Betriebssicherheit des Produkts beeinträchtigen.
2. Betreiben Sie das Produkt im Freien in einer Umgebung, in der keine Funkstörsignale auftreten. Achten Sie darauf, dass sich die Antennen nicht behindern.
3. Stellen Sie sicher, dass das D-RTK™ und seine Bauteile keine Verunreinigungen aufweisen (z. B. Wasser, Öl, Erde, Sand).

DJI GS RTK App

HINWEIS

1. Stellen Sie sicher, dass die Fernsteuerung vollständig aufgeladen ist, bevor Sie die DJI GS RTK App starten.
2. Lesen Sie alle angezeigten Sicherheitshinweise, Warnhinweise und Haftungsausschlüsse aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den entsprechenden Vorschriften in Ihrer Region vertraut. Sie allein sind verantwortlich für die Einhaltung aller einschlägigen Vorschriften und für das entsprechende Flugverhalten. Dies gilt insbesondere, wenn auch nicht ausschließlich für:
 - a. Die Nutzung der automatischen Start- und Landefunktion.
 - b. Das setzen der maximalen Flughöhe über den Standardwert.
3. Wenn in der App eine Alarmmeldung angezeigt wird, muss das Fluggerät sofort gelandet werden!
4. Prüfen Sie vor jedem Flug alle Warnhinweise in der angezeigten Fluggeräter-Checkliste der App.
5. Speichern Sie vor jedem Flug die Kartendaten des geplanten Einsatzstelzen, indem Sie eine Verbindung zum Internet herstellen.
6. Die App soll Sie bei der Bedienung unterstützen. Bitte verwenden Sie das Fluggerät mit der nötigen Umsicht, und verlassen Sie sich bei der Bedienung keinesfalls allein auf die App.
7. Ihre Verwendung der App unterliegt den Nutzungsbedingungen der DJI GS RTK App und den Datenschutzrichtlinien von DJI. Bitte lesen Sie die entsprechenden Angaben in der App.

Dongle

HINWEIS

1. Für einige Produktfunktionen in der DJI GS RTK App werden ein Dongle und eine SIM-Karte vorausgesetzt, sich daraus ergebende Kosten müssen vom Anwender getragen werden.

2. Stellen Sie sicher, dass Sie einen von DJI zugelassenen Dongle verwenden.
3. Verwenden Sie den Dongle und die SIM-Karte entsprechend ihren Handbüchern.
4. DJI übernimmt keine Haftung für Unfälle, die durch den Verlust von Benutzerdaten oder Flugzeugfunktionsentnahmen entstehen, die auf die Verwendung von Dongles und SIM-Karten von Drittanbietern zurückzuführen sind.
5. Verwenden Sie nur SIM-Karten, die mit dem Dongle kompatibel sind.
6. Stellen Sie sicher, dass Sie den Dongle und die SIM-Karte richtig installieren, andernfalls stehen damit verknüpfte Funktionen nicht zur Verfügung.

Firmware

⚠️ WARENUNG

Bitte beachten, um schwere Verletzungen bei Kindern und Tieren zu vermeiden:

1. Sorgen Sie beim Aktualisieren der Firmware, beim Kalibrieren und beim Einstellen der Parameter stets dafür, dass Kinder und Tiere ausreichend Sicherheitsabstand einhalten.

HINWEIS

1. Aus Sicherheitsgründen muss die Firmware immer aktualisiert werden, sobald in der App ein Upgrade angekündigt wird.
2. Verwenden Sie nur die offizielle DJI Firmware.
3. Nach der Aktualisierung der Fluggeräte-Firmware muss unbedingt auch die Firmware der Fernsteuerung aktualisiert werden.
4. Nach der Aktualisierung wird die Verbindung zwischen Fernsteuerung und Fluggerät möglicherweise getrennt. Koppeisen Sie die Fernsteuerung wieder mit dem Fluggerät.
5. Prüfen Sie vor der Durchführung des Firmware-Updates unbedingt alle Anschlüsse, und bauen Sie die Propeller von den Motoren ab.

Pflege des Produkts

Lagerung und Transport

⚠️ WARENUNG

Bitte beachten, um schwere Verletzungen bei Kindern und Tieren zu vermeiden:

1. Kleinteile wie Kabel und Gurte können bei Verschlucken eine Gefahr darstellen. Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

HINWEIS

1. Lagern Sie die Intelligent Flight Battery und die Fernsteuerung an einem kühlen, trocknen Ort ohne direkte Sonneinstrahlung, damit der integrierte LiPo-Akkumulator nicht überhitzt. Empfohlene Lagertemperatur bei über drei Monaten Lagerdauer: 22 bis 28 °C. Lagern Sie das Gerät nicht unter 0 °C oder über 45 °C.
2. Die Kamera darf nicht mit Wasser und anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Sollte es einmal nass werden, wischen Sie sie mit einem weichen, saugfähigen Lappen trocken. Sollte das Fluggerät ins Wasser fallen und wird dann eingeschaltet, können dauerhafte Schäden an den Komponenten die Folge sein. Verwenden Sie beim Reinigen und Pflegen der Kamera keine Mittel mit Alkohol, Benzol, Verdünnern oder anderen brennbaren Substanzen. Die Kamera darf NICHT in feuchten oder staubigen Umgebungen gelagert werden.
3. Schließen Sie das Produkt NICHT an USB-Ports an, die älter sind als V2.0. Verbinden Sie das Produkt NICHT mit PowerUSB- oder ähnlichen Geräten.

Pflege und Wartung

HINWEIS

1. Prüfen Sie nach Abstürzen und harten Stößen alle Einzelteile des Fluggeräts auf Schäden. Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an einen DJI-Vertragshändler.
2. Weitere Informationen zu Pflege und Wartung des Akkus für den Phantom 4 RTK finden Sie in den Sicherheitsvorschriften zur Intelligent Flight Battery.

Anforderungen an die Flugumgebung

Witterung und Umgebung

⚠️ WARNUNG

Das Fluggerät ist auf den Betrieb bei günstigen bis mäßigen Wetterverhältnissen ausgelegt. Bitte beachten, um Kollisionen sowie schwere Personen- und Sachschäden zu vermeiden:

1. Betreiben Sie das Fluggerät nicht bei widrigen Wetterverhältnissen. (Windgeschwindigkeiten ab 10 m/s, Schnee, Regen, Smog, Sturm, Hagel, Gewitter, Tornados, Hurrikans oder ähnliche Unwetter).
2. Halten Sie mit dem Fluggerät beim Fliegen mindestens 10 Meter Sicherheitsabstand zu Hindernissen, Menschen, Tieren, Gebäuden, öffentlichen Infrastrukturen, Bäumen und Gewässern ein. Halten Sie bei größerer Flughöhe noch mehr Abstand zu den oben genannten Objekten bzw. Hindernissen.
3. Beim Betrieb des Fluggeräts in Innenräumen ist besondere Vorsicht geboten! Einige Funktionen des Fluggeräts (besonders die Stabilisierungsfunktion) können beeinträchtigt sein.

⚠️ HINWEIS

1. Die Leistung des Fluggeräts und der Batterie ist abhängig von Umgebungsbedingungen wie Luftdichte und Lufttemperatur.
 - a. Ab einer Flughöhe von 6.000 m über dem Meeresspiegel werden die Funktionen von Akku und Fluggerät möglicherweise beeinträchtigt.
2. Betreiben Sie das Fluggerät NICHT in der Nähe von Unfallstellen, Bränden und Feuerstellen, Explosionen, Überschwemmungen, Tsunamis, Lawinen-, Erdutsch- und Erdbebengebieten, hohem Staubaukommen oder Sandstürmen.

Störungen der Kommunikationssysteme

⚠️ HINWEIS

1. Fliegen Sie in offenen Bereichen. Hohe Gebäude, Stahlbauten, Berge, Felsen oder sogar Bäume können den Kompass stören und das GNSS-Signal abschatten.
2. Vermeiden Sie Störsignale durch andere Drahtlos- und Funkgeräte, da sie die Funktion der Fernsteuerung beeinträchtigen können.
3. Fliegen Sie nicht in Bereichen mit magnetischen oder Funktionsignalen. Dazu gehören unter anderem: Hochspannungsleitungen, große Lastverteilerweiber oder mobile Basisstationen und Funkmasten. Andernfalls kann die Sendeleistung des Produkts beeinträchtigt werden, oder es können Störungen in der Übertragung der Signale von Fernsteuerung und Videosystem die Folge sein, sodass Fluglage und Positionsgenauigkeit beeinträchtigt werden. In Bereichen mit zu starker Signalstörung verhält sich das Fluggerät möglicherweise ungewöhnlich oder lässt sich nicht mehr einwandfrei steuern.
4. Bei der Funktion zur Steuerung mehrerer Fluggeräte müssen Störungen zwischen den Betriebsgruppen vermieden werden. Betreiben Sie nicht mehr als drei Gruppen innerhalb eines Radius von 50 Metern. Wenn der Phantom 4 RTK nicht mit einem DJI D-RTK 2 Mobile GNSS Referenzstation verwendet wird, ist es notwendig, alle Seriennummern der Fernsteuerungen in der DJI GS RTK App manuell zu konfigurieren.

Verantwortungsvoller Umgang mit dem Fluggerät

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten Sie folgende Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Beim Betrieb des Fluggeräts dürfen Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Betäubungsmitteln stehen oder durch Schwindel, Ermüdung, Überkeit oder ähnliche physische/mentale Zustände, die den sicheren Betrieb des Fluggeräts gefährden, beeinträchtigt sein.
2. Wenn Sie beide Steuerknüppel gleichzeitig nach unten in die Mitte stellen (CSC-Notaus), wird der Motor ausgeschaltet, wenn sich das Fluggerät in der Luft befindet (sofern in der App aktiviert). Die Landefunktion des Fluggeräts wird dabei nicht ausgelöst. Die oben beschriebene Knüppel-Kombination darf NUR in Notfällen ausgeführt werden.
3. Schalten Sie nach der Landung zunächst das Fluggerät und erst dann die Fernsteuerung aus.

4. Gefährliche oder andere Gegenstände, die Sach- und Personenschäden verursachen können, dürfen nicht mithilfe des Fluggeräts auf Gebäude, Personen oder Tiere fallen gelassen, geschossen, gefeuert oder anderweitig geworfen werden.
5. Verwenden Sie NIEMALS ein Fluggerät, das einen Unfall hatte, versehentlich einem Aufprall ausgesetzt war oder sich nicht in einem guten Zustand befindet.

⚠️ HINWEIS

1. Bedienen Sie das Fluggerät nur mit ausreichend Erfahrung, und stellen Sie für Notsituationen und Unfälle einen Notfallplan auf.
2. Erstellen Sie vor dem Fliegen einen Flugplan, und verhalten Sie sich im Flugbetrieb verantwortungsvoll.
3. Achten Sie beim Gebrauch der Kamera stets die Privatsphäre anderer Menschen. Halten Sie alle regionalen Gesetze zum Schutz des Persönlichkeitsschutzes, alle Vorschriften und die ethischen Grundsätze ein.
4. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den allgemeinen persönlichen Gebrauch. Verwenden Sie es NICHT für illegale oder unangemessene Zwecke (z. B. Spionage, Militäreinsätze oder unbefugte Ermittlungen).
5. Verwenden Sie das Produkt NICHT, um andere Personen zu diffamieren, belästigen, verfolgen, bedrohen oder andere Rechtsverstöße zu begehen (z. B. gegen das Recht auf Privatsphäre und persönliche Würde).
6. Begehen Sie keinen Land- oder Hausfriedensbruch.

Flugmodi, Funktionen und Warnhinweise

Flugmodi

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden: Der Flugmodus ist standardmäßig „P“. Der Modus „A“ wird nur bei einem schwachen GNSS-Signal aufrufen oder wenn der Kompass gestört wird, während das Sichtsystem nicht verfügbar ist.

Im Modus „A“ sind das Sichtsystem sowie einige der erweiterten Funktionen deaktiviert. Deshalb ist in diesem Modus kein Positionieren oder automatisches Bremsen möglich, und das Fluggerät ist anfällig für Störimpulse aus der Umgebung, die unter Umständen zu horizontalen Verschiebungen führen. Positionieren Sie das Fluggerät mit der Fernsteuerung.

Im Modus „A“ lässt sich das Fluggerät nur schwer steuern. Vermeiden Sie es in beengten Bereichen zu fliegen, sowie in Bereichen, in denen Sie nur ein schwaches GNSS-Signal empfangen. Andernfalls wechselt das Fluggerät in den Modus „A“, wodurch das Absturzrisiko erhöht wird. Landen Sie es deshalb so schnell wie möglich an einem sicheren Platz.

⚠️ HINWEIS

Modus „P“ (Positionsbestimmung): Der Modus „P“ sollte gewählt werden, wenn das GNSS-Signal ausreichend stark ist. Das Fluggerät nutzt GNSS und das Sichtsystem, um sich automatisch zu stabilisieren, zwischen Hindernissen zu navigieren und eine Kartierungsfunktion auszuführen. Modus „A“ (Altitude/Fluglage): GNSS wird nicht zur Positionierung eingesetzt, und das Fluggerät kann nur über das Barometer die Höhenlage aufrecht erhalten. Der Modus „A“ wird nur bei einem schwachen GNSS-Signal aufrufen oder wenn der Kompass gestört wird, während das Sichtsystem nicht verfügbar ist.

Ausfallsicherung und Rückkehrfunktion

⚠️ HINWEIS

1. Die Rückkehrfunktion ist bei schwachem GNSS-Signal oder deaktivierter GNSS-Funktion nicht abrufbar.
2. Drücken Sie die Rückkehrtaste an der Fernsteuerung, um das Fluggerät wieder zum Startpunkt zu führen. Schalten Sie NIEMALS die Fernsteuerung aus, um das Fluggerät zum Rückkehrflug zu zwingen.
3. Hohe Gebäude können die Ausfallsicherung beeinträchtigen. Bitte weichen Sie beim Rückkehrflug durch Anpassen von Flughöhe und Fluggeschwindigkeit etwaigen Hindernissen aus.
4. Halten Sie das Fluggerät stets innerhalb der Sendereichweite der Fernsteuerung.

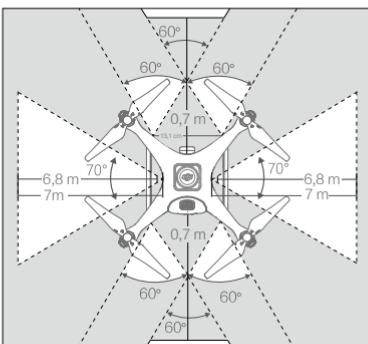
5. Verwenden Sie in Notfällen nur die Ausfallsicherung und die Rückkehrfunktion, da durch Witterung, Umgebung und nahegelegene Magnetfelder eine Beeinträchtigung entstehen kann.
6. Unter schlechten Lichtverhältnissen bzw. bei anderweitig unbrauchbarem Sichtsystem erkennt das Fluggerät während der sicherheitsbedingten Rückkehr keine Hindernisse. Aus diesem Grund ist es wichtig, vor jedem Flug eine angemessene Flughöhe für die Rückkehr anzugeben.
7. Bei Innenflügen kann das Fluggerät über bestimmten Oberflächen nicht präzise im Schwebeflug fliegen. Eine ausführliche Beschreibung der Kriterien für den Flugbetrieb in Innenräumen finden Sie im Kapitel „Sichtsystem und Infrarotsensorsystem“.
8. Bei der sicherheitsbedingten Rückkehr kann der Pilot die Kontrolle über das Fluggerät wieder erlangen, sobald die Verbindung zur Fernsteuerung wieder hergestellt ist. Wenn Sie ab 20 Metern Flughöhe die linken Steuerknüppel betätigen, wird der Steigflug abgebrochen, und das Fluggerät kehrt direkt zum Startpunkt zurück. Wenn Sie bei der sicherheitsbedingten Rückkehr einmal die Rückkehrtaste drücken, wird der Rückkehrflug sofort abgebrochen.
9. Sofern die Akkuladung zulässt, kehrt das Fluggerät bei der sicherheitsbedingten Rückkehr zunächst zu dem Ort zurück, an dem es den letzten Kontakt zur Fernsteuerung hatte. Daher kann es sein, dass sich das Fluggerät zunächst von Ihrem Standort entfernt und erst dann zum Startpunkt zurückkehrt.

Schwache Akkuladung

HINWEIS

1. Wenn die Warnung „Akkuladezustand sehr niedrig“ angezeigt wird und das Fluggerät den Sinkflug zur selbsttätigen Landung antritt, können Sie das Fluggerät durch Hochschieben des Steuerknüppels nach oben im Schwebeflug halten und an einen besser geeigneten Landeplatz führen.
2. Wenn eine Warnung zur Akkuladung ausgelöst wird, fliegen Sie sofort den Startpunkt an, oder landen Sie das Fluggerät, damit der Akku nicht im Flug entladen wird und in der Folge Sach- oder Personenschäden entstehen.

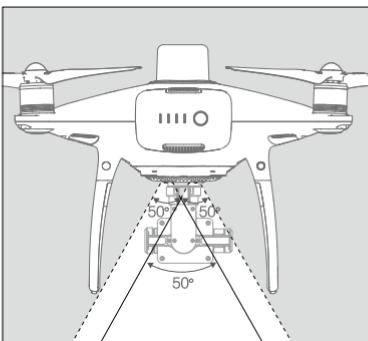
8. Bei schlechten Lichtverhältnissen (unter 100 Lux) erkennt das Sichtsystem möglicherweise kein Muster am Boden.
9. Bei aktivem Sichtsystem dürfen keine weiteren Ultraschallgeräte mit 40 kHz Frequenz betrieben werden.
10. Die Infraroterkennung ist nur im Anfänger- und Stativmodus* aktiviert.



Sichtsystem und Infraroterkennung

HINWEIS

1. Das Sichtsystem ist nur über Flächen mit stark wechselhaftem Muster funktionsfähig. Das Sichtsystem funktioniert nur auf 0,3 bis 10 Metern Flughöhe.
2. Über Wasser oder Schnee funktioniert das Sichtsystem möglicherweise NICHT problemfrei.
3. Bei aktiviertem Sichtsystem sind Haustiere vom Fluggerät fernzuhalten, da die Sonarsensoren einen hochfrequenten Ton aussenden, der für einige Haustiere hörbar ist.
4. Bei bestimmten Fluggeschwindigkeiten (zu schnell oder zu langsam) funktioniert das Sichtsystem unter Umständen nicht richtig.
5. Steuern Sie das Fluggerät in folgenden Situationen mit erhöhter Vorsicht:
 - a. beim Überfliegen einfarbiger Flächen (z. B. nur schwarz, nur weiß, nur rot, nur grün);
 - b. beim Überfliegen stark reflektierender Flächen
 - c. bei hohen Fluggeschwindigkeiten (schneller als 10 m/s auf 2 Metern Flughöhe oder schneller als 5 m/s auf 1 Meter Flughöhe)
 - d. beim Überfliegen von Gewässern oder durchsichtigen/durchscheinenden Flächen
 - e. beim Überfliegen beweglicher Flächen und Objekte
 - f. in Bereichen mit häufigem oder starkem Lichtwechsel
 - g. beim Überfliegen sehr dunkler (< 10 lux) oder heller (> 10.000 lux) Flächen
 - h. beim Überfliegen schallschluckender Flächen (dicker Teppich usw.)
 - i. beim Überfliegen von Flächen ohne deutliche Muster oder Konturen
 - j. beim Überfliegen von Flächen mit sich wiederholenden Mustern oder Konturen (z. B. Fliesen mit identischem Dekor)
 - k. beim Überfliegen von Hängen, an denen die Schallwellen abgelenkt werden;
 - l. beim Überfliegen von Hindernissen mit nicht ausreichender Infrarot reflektierender Oberfläche.
6. Nach einem Absturz des Fluggeräts muss die Kamera kalibriert werden. Kalibrieren Sie die vorderen Kameras, wenn Sie die durch die DJI GS RTK App dazu aufgefordert werden.
7. Halten Sie die Sensoren stets sauber. Die Sensoren dürfen NICHT manipuliert werden.



11. Der rückwärtsgerichtete Binokularsensor ist nur bei weniger als 6 m/s Fluggeschwindigkeit im Modus „P“ aktiviert.
12. Sichtsystem und Infraroterkennung können das Fluggerät ab 14 m/s Fluggeschwindigkeit nicht rechtzeitig vor einem Hindernis abbremsen oder anhalten.
13. Bitte beachten Sie die toten Winkel des Sichtsystems und der Infraroterkennung. Siehe Abbildungen oben (grau für tote Winkel).

* Dieser Modus wird später unterstützt.

Einhaltung von Vorschriften und Einschränkungen für den Flug

Vorschriften

WARNUNG

Bitte beachten, um Rechtsverstöße, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Betreiben Sie das Fluggerät unabhängig von der Flughöhe NICHT in der Nähe benannter Fluggeräte (Gegebenenfalls sofort landen!)
2. Betreiben Sie das Fluggerät NICHT in dicht besiedelten Gebieten (z. B. Städte, Sportveranstaltungen, Ausstellungen, Vorführungen).
3. Überschreiten Sie NICHT die zulässige Maximalflughöhe. Halten Sie ausreichend Abstand zu benannten Fluggeräteinsätzen, und stören Sie diese NICHT. Achten Sie stets auf andere Fluggeräte und Hindernisse, und weichen Sie diesen aus.

ACHTUNG

Bitte beachten, um Rechtsverstöße, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Betreiben Sie das Fluggerät nicht in gesetzlich festgelegten Flugverbotszonen (GEO-Zonen) oder in deren Nähe. Zu den Flugverbotszonen (GEO-Zonen) gehören unter anderem: Flughäfen, Grenzen zwischen souveränen Staaten oder Regionen, Großstädte/ Großregionen. Diese Liste wird laufend erweitert. Umfliegen Sie KEINE sicherheitskritischen Infrastrukturen oder Gebäude (z. B. Kraftwerke, Wasseraufbereitungsanlagen, Justizvollzugsanstalten, stark befahrene Straßen, Regierungseinrichtungen, Militärzonen).
2. Überschreiten Sie NICHT die zulässige Maximalflughöhe.
3. Behalten Sie das Fluggerät stets im Blick. Ziehen Sie gegebenenfalls eine zweite Person als Beobachter hinzu.
4. Verwenden Sie das Fluggerät nicht zum Transport illegaler oder gefährlicher Ladegüter.

HINWEIS

1. Überlegen Sie, zu welchem Zweck Sie das Fluggerät betreiben wollen (z. B. Freizeit, Gemeingebrauch, gewerbliche Zwecke), und beschaffen Sie im Vorfeld alle erforderlichen Genehmigungen von den zuständigen staatlichen Behörden. Informieren Sie sich bei den örtlichen Aufsichtsbehörden ausführlich über die geltenden Bestimmungen und besondere Anforderungen. Wenn Sie das Fluggerät in den USA betreiben möchten, informieren Sie sich bitte auf <http://www.knowbeforeyoufly.org/>, und ergriffen Sie alle erforderlichen Maßnahmen für Ihre Situation.
2. Bitte beachten Sie, dass der Einsatz ferngesteuerter Fluggeräte für gewerbliche Zwecke in bestimmten Ländern und Regionen verboten ist. Prüfen Sie vor dem Flugbetrieb alle regionalen Gesetze und Auflagen, da die entsprechenden Regelungen von diesen Angaben abweichen können.
3. Achten Sie beim Gebrauch der Kamera stets die Privatsphäre anderer Menschen. Ohne entsprechende Genehmigung dürfen Sie das Fluggerät NICHT zur Foto- oder Videobeoabachtung von Personen, Objekten, Veranstaltungen, Vorführungen, Ausstellungen, Immobilien oder Privatbereichen verwenden, selbst wenn das Bildmaterial für den persönlichen Gebrauch aufgezeichnet wird.
4. Bitte beachten Sie, dass das Aufzeichnen von Bildern und Videos von Veranstaltungen, Vorführungen, Ausstellungen oder Gewerbeimmobilien mit einer Kamera in bestimmten Bereichen einen Verstoß gegen Urheberrechte oder andere gesetzliche Rechte darstellen kann, selbst wenn das Bildmaterial für den persönlichen Gebrauch aufgezeichnet wird.

Fluggrenzen

HINWEIS

Für DJI hat die Flugsicherheit hohe Priorität. Daher haben wir Methoden entwickelt, die Ihnen als Anwender die Einhaltung der regionalen Gesetze und Vorschriften im Flugbetrieb erleichtern. Wir empfehlen dringend, die Firmware auf die neueste Version zu aktualisieren, um die folgenden Funktionen auf den aktuellen Stand zu bringen

GEO-Zonen

1. Die GEO-Zonen sind auf der offiziellen DJI Website aufgeführt: <http://www.dji.com/flysafe>. GEO-Zonen sind in verschiedene Kategorien unterteilt und umfassen unter anderem Orte wie Flughäfen und Flugfelder, in denen benannte Flugzeuge in niedrigen Flughöhen eingesetzt werden, Ländergrenzen und sensible Orte wie Kraftwerke oder Großveranstaltungen.
2. Flugbeschränkungen unterscheiden sich je nach Zone. Je nach Beschränkungen werden in GEO-Zonen unter Umständen verschiedene Warnmeldungen in der DJI GS RTK-App angezeigt. So kann der Start verboten sein oder die Flughöhe beschränkt. Es kann auch vorkommen, dass das Fluggerät automatisch reagiert und z. B. selbstständig landet.
3. Für den Flugbetrieb relevante Funktionen können beeinträchtigt sein, wenn das Fluggerät sich innerhalb oder in der Nähe von GEO-Zonen befindet. Das kann z. B. zur Folge haben, dass das Fluggerät abbremst, dass Flugaktionen nicht eingegeben werden können oder dass Flugaktionen abgebrochen werden.
4. Wenn Sie das Fluggerät gemäß der Beschränkungen der GEO-Zonen verwenden, ist damit nicht garantiert, dass auch alle vor Ort geltenden rechtlichen Bestimmungen eingehalten werden. Lassen Sie sich von einem Anwalt oder den örtlichen Behörden beraten, um sicherzustellen, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Flughöhenbegrenzung

1. Fliegen Sie nicht höher als 120 Meter über dem Boden, und halten Sie ausreichend Abstand zu etwaigen Hindernissen in der Umgebung.
2. Wenn Sie oberhalb der Flughöhenbegrenzung fliegen möchten, müssen Sie zunächst den angezeigten Haftungsausschluss bestätigen, um die neue Flughöhenbegrenzung zu aktivieren.

Änderungen vorbehalten.

Die aktuelle Fassung finden Sie unter
<http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

Sollten Sie Fragen bezüglich dieses Dokuments haben, kontaktieren Sie bitte DJI, indem Sie eine Nachricht an DocSupport@dji.com schreiben. (Support nur in Englisch und Chinesisch verfügbar)

Seguridad de un vistazo



La aeronave DJI™ PHANTOM™ 4 RTK NO es un juguete y NO es adecuada para menores de 18 años.
Tenga en cuenta que el apartado "Seguridad de un vistazo" sólo proporciona una descripción general rápida de los consejos de seguridad. Asegúrese de que ha leído y entiende las secciones restantes de la renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad del Phantom 4 RTK.

ES

1. Consideraciones del entorno

- Vuelo siempre en ubicaciones alejadas de edificios y otros obstáculos.
- NO vuela por encima o cerca de multitudes.
- Evite volar a altitudes superiores a 120 m (400 pies)*.
- Extreme el cuidado al volar a 6000 m (19 685 pies) o más por encima del nivel del mar.
- Vuela en condiciones climáticas moderadas con temperaturas de 0 a 40 °C (32 a 104 °F).
- Tenga especial cuidado al volar en interiores, ya que las funciones de estabilización de la aeronave pueden sufrir interferencias.
- NO vuela si la velocidad del viento supera los 10 m/s (22 mph).

2. Lista de comprobación previa al vuelo

- Asegúrese de que las baterías del control remoto y la aeronave estén completamente cargadas.
- Asegúrese de que las hélices se encuentren en **buenas condiciones y fijadas correctamente** antes de cada vuelo.
- Asegúrese de que la carcasa de la aeronave se encuentre en **excelentes condiciones**.
- Asegúrese de que **no haya nada que obstruya los motores**.
- Calibre la brújula solo cuando se lo solicite la aplicación DJI GS RTK o el indicador de estado.
- Compruebe que el objetivo de la cámara esté **limpio y libre de manchas**.
- NO manipule los sensores incorporados tapándolos o interferiendo con ellos de ningún otro modo.
- Alterar o modificar la aeronave puede afectar a su estabilidad.

3. Funcionamiento

- Manténgase alejado de las hélices y los motores en rotación.
- Mantenga una línea de visión directa de la aeronave en todo momento.
- NO utilice el comando de palancas combinado (CSC) ni otros métodos para detener los motores (si se encuentran activados en la aplicación) cuando la aeronave esté en el aire, a menos que se trate de una situación de emergencia.
- NO responda a las llamadas entrantes durante el vuelo.
- NO vuela bajo los efectos del alcohol ni de las drogas.
- Durante el procedimiento de regreso al punto de origen, puede ajustar la altitud para **evitar obstáculos**.
- NO vuela justo por encima de **superficies reflectantes** como agua o nieve, ya que estas superficies pueden afectar al rendimiento del sistema de visión.
- En caso de un **aviso de batería baja**, aterrice la aeronave en una ubicación segura.

- Después de aterrizar, apague primero el motor, luego la Batería de Vuelo Inteligente y, por último, el control remoto.
- Durante un vuelo automático, esté preparado para tomar el control de la aeronave mediante el interruptor de pausa.
- A pesar del uso de tecnología avanzada, sigue siendo necesario que el piloto esté atento y utilice el sentido común durante el vuelo. Las funciones de seguridad y asistencia al vuelo, como Esquivar obstáculos y Aterrizaje preciso, están diseñadas para ayudarle durante el vuelo, no para reemplazarle.
- Las condiciones ambientales, como los rayos y las texturas de ciertos obstáculos, pueden afectar al rendimiento del sistema de visión.
- La aeronave no es capaz de frenar y detenerse a una distancia segura de un obstáculo al volar a más de 14 m/s (31,3 mph).
- El sensor binocular contrario al sentido de vuelo y los módulos infrarrojos se encuentran desactivados en ciertas situaciones. Consulte el manual del usuario para obtener más información.
- Ajuste la altura de vuelo de la función Regreso al punto de origen por encima de la de los obstáculos circundantes.
- La función RTH no permite a la aeronave regresar automáticamente a un punto de origen móvil.

4. Mantenimiento y cuidado

- NO utilice hélices desgastadas, astilladas o rotas.
- Temperatura de almacenamiento recomendada: entre 22 °C y 28 °C (71 °F y 82 °F).
- Consulte las *Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente de la serie Phantom 4* para obtener más información sobre el uso seguro de la batería.

5. Respeto de las leyes y normativas locales

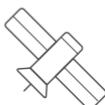
- NO vuela en zonas GEO. Puede encontrar una lista completa de estas zonas en <http://flysafe.dji.com/>.
- Las zonas GEO de DJI no sustituyen a las normativas de las autoridades locales ni al sentido común.
- Evite volar en áreas donde los equipos de rescate estén utilizando activamente el espacio aéreo.



Vuela en espacios abiertos



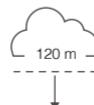
Calibre la brújula



Señal fuerte de GNSS



Mantenga una línea de visión directa



Vuela por debajo de 120 m (400 pies)

* El límite de altitud de vuelo varía según el país. Vuela siempre a la altitud que establezca su legislación y normativa local.

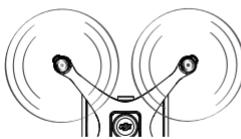
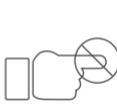


Evite volar por encima o cerca de obstáculos, multitudes, líneas de alta tensión, árboles o masas de agua. NO vuela cerca de fuentes electromagnéticas, como tendidos eléctricos y estaciones base, ya que puede afectar a la brújula de a bordo. Se recomienda utilizar el posicionamiento RTK. Preste siempre atención a los alrededores durante el vuelo.

ES



NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas como lluvia, nieve, niebla ni con una velocidad del viento superior a 10 m/s o 22 mph.



Manténgase alejado de las hélices y los motores en rotación.



Zonas geográficas de exclusión aérea

Obtenga más información en:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

AVISO

Todas las instrucciones y otros documentos colaterales están sujetos a cambios a criterio exclusivo de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y haga clic en la página del producto.

Glosario

Los siguientes términos se usan en la documentación del producto para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto:

[AVISO] AVISO: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, dan lugar a la posibilidad de daños materiales Y una escasa o nula posibilidad de lesiones.

[PRECAUCIÓN] PRECAUCIÓN: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales Y posibilidad de lesiones graves.

[ADVERTENCIA] ADVERTENCIA: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves O crean una alta probabilidad de lesiones superficiales.

ADVERTENCIA

Lea el manual del usuario COMPLETO para familiarizarse con las características de este producto antes de ponerlo en funcionamiento. El uso inadecuado del producto puede provocar daños al producto o a la propiedad personal, y causar lesiones graves. Este es un producto sofisticado. Se debe usar con precaución y sentido común y, además, se requiere capacidad mecánica básica. Si al utilizar este producto no lo hace de una forma segura y responsable puede provocar lesiones o daños al producto o a otras propiedades. Este producto no está previsto para que lo utilicen niños sin supervisión de un adulto. NO lo utilice con componentes incompatibles ni altere este producto de ningún modo que no sea el indicado en los documentos facilitados por SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas directrices de seguridad contienen las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el manual del usuario antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

EDAD RECOMENDADA: NO APTO PARA MENORES DE 18 AÑOS. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE.

Lista de comprobación previa al vuelo

1. Asegúrese de utilizar sólo repuestos originales y de que todas las piezas estén en perfecto estado.
2. Asegúrese de que el control remoto y la Batería de Vuelo Inteligente estén completamente cargados.
3. Asegúrese de que no haya ningún objeto extraño adherido al objetivo de la cámara, que la tarjeta microSD se haya introducido en la cámara y que el estabilizador pueda girar libremente antes de encenderlo.
4. Asegúrese de que las hélices estén correctamente montadas y apretadas en los motores, y que los motores arranquen y que funcionen normalmente.
5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para calibrar la brújula.
6. Asegúrese de que el firmware de la aplicación y la aeronave esté actualizado a la versión más reciente.
7. Asegúrese de que el área de vuelo se encuentra fuera de las zonas GEO y que las condiciones de vuelo son adecuadas para volar la aeronave.
8. Asegúrese de NO volar la aeronave bajo los efectos del alcohol, las drogas o cualquier sustancia que pueda afectar a sus habilidades cognitivas.
9. Asegúrese de que está familiarizado con el modo de vuelo seleccionado y conoce todas las funciones y advertencias de seguridad.
10. Asegúrese de respetar todas las normativas locales, obtener las autorizaciones adecuadas y comprender los riesgos. RECUERDE: Es responsabilidad exclusivamente suya cumplir todas las normativas de vuelo.
11. **ASEGÚRESE DE NO PERDER DE VISTA LA AERONAVE EN NINGÚN MOMENTO.** No confie únicamente en la vista en primera persona de la cámara para controlar la nave.
12. Asegúrese de que la aplicación DJI GS RTK se inicia correctamente para ayudarle durante el vuelo de la aeronave. SIN LOS DATOS DE VUELO REGISTRADOS POR LA APLICACIÓN DJI GS RTK, EN DETERMINADAS SITUACIONES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE LA AERONAVE), PUEDE QUE DJI NO PROPORCIONE ASISTENCIA POSVENTA NI ACEPTE RESPONSABILIDAD ALGUNA.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Este producto NO es un juguete y no es adecuado para los niños menores de 18 años. Los adultos deben mantener la aeronave fuera del alcance de los niños y actuar con precaución al utilizarlo en presencia de niños. Aunque el producto incorpora tecnología avanzada, un uso inapropiado puede ocasionar lesiones personales o daños materiales. Lea la documentación asociada al producto antes de usarlo por primera vez. Encontrará dicha documentación en el embalaje y también online, en la página de productos de DJI en <http://www.dji.com>.

Este producto es una cámara aérea que permite un vuelo seguro si se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento, tal y como se establece a continuación. Visite <http://www.dji.com> para obtener las instrucciones y advertencias más actualizadas, y <http://knowbeforeyoufly.org/> para obtener más información sobre seguridad de vuelo y conformidad.

La información incluida en este documento afecta a su seguridad, y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee y respeta las instrucciones y advertencias de este documento, puede provocar la pérdida del producto, lesiones graves a sí mismo o daños en la aeronave.

Ai usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído esta renuncia de responsabilidad con atención y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. SALVO INDICACIÓN EXPRESA AL CONTRARIO EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI (POLÍTICA DISPONIBLE EN ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE))), EL PRODUCTO, INCLUIDOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO, SE SUMINISTRA TAL COMO ES Y COMO ESTÁ DISPONIBLE, PERO SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGUN TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI, DJI RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES, INCLUIDAS: (A) TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, TÍTULO, DISFRUTE TRANQUILLO O NO INFRACTION; Y (B) CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL. DJI NO GARANTIZA, EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI, QUE EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL PRODUCTO, O CUALQUIER MATERIAL, SEAN SEGUROS Y ESTÉN LIBRES DE INTERRUPCIONES, ERRORES, VIRUS U OTROS COMPONENTES

DANÍNIOS, COMO TAMPOCO GARANTIZA LA CORRECCIÓN DE NINGUNO DE ESTOS PROBLEMAS.

NINGUN TIPO DE ASESORAMIENTO O INFORMACIÓN, EN FORMA ORAL O POR ESCRITO, QUE USTED PUDIERA OBTENER A TRAVÉS DEL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO U OTROS MATERIALES CREADRÁ OTRAS GARANTÍAS RESPECTO DE DJI O EL PRODUCTO QUE LAS EXPRESAMENTE ESTIPULADAS EN LAS PRESENTES CONDICIONES. EL USUARIO ASUME INTEGRALMENTE EL RIESGO ASOCIADO CON LOS DANOS DERIVADOS DEL USO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS O MATERIALES, O DEL ACCESO A ESTOS. EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE UTILIZA EL PRODUCTO POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO, Y QUE ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, MUERTE, DANOS A SU PROPIEDAD (INCLUIDO SU SISTEMA INFORMÁTICO, DISPOSITIVO MÓVIL O HARDWARE DJI EMPLEADO CON EL PRODUCTO) O A LA AJENA, O LA PÉRDIDA DE DATOS OCASIONADA POR EL USO O INCAPACIDAD PARA EL USO DEL PRODUCTO.

EN JURISDICCIONES EN QUE SE PROHÍBAN LAS CLÁUSULAS DE EXENCIÓN DE GARANTÍAS, EL USUARIO PODRÍA DISFRUTAR DE OTROS DERECHOS ESPECÍFICOS DE CADA JURISDICCIÓN.

DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en estas directrices de seguridad.

Almacenamiento y uso de datos

Cuando utilice nuestras aplicaciones móviles o nuestros productos u otro software, es posible que suministre a DJI datos referentes al uso y funcionamiento del producto, como los datos de telemetría de vuelo (p. ej., velocidad, altitud, vida de la batería e información sobre el estabilizador y la cámara) y el registro de operaciones. Consulte la Política de privacidad de DJI (disponible en dji.com/policy) para obtener más información.

Antes de comenzar

Los siguientes documentos se han elaborado para ayudarle a utilizar con seguridad y sacar el máximo partido de la aeronave:

Contenido del embalaje

Renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad

Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente

Directrices de seguridad de la Batería Inteligente WB37

Guía de inicio rápido

Manual del usuario

Compruebe todas las piezas incluidas que se mencionan en el documento *Contenido del embalaje* y lea las *Directrices de seguridad* antes del vuelo. A continuación, prepárese para su primer vuelo con la *Guía de inicio rápido*. Si tiene alguna duda, consulte el *Manual del usuario* en la aplicación o en el sitio web oficial de DJI para obtener información más exhaustiva. Asegúrese de comprender en su totalidad las funciones de cada pieza individual, los requisitos de condiciones de vuelo, las funciones/sistemas de advertencia por imprevistos clave y todas las normativas de las autoridades antes de cada vuelo. Si tiene alguna pregunta o problema durante el montaje, mantenimiento o uso de este producto, póngase en contacto con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI.

DJI se reserva el derecho de actualizar esta renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad. Visite www.dji.com y compruebe su correo electrónico periódicamente para contar con la versión más reciente. Esta renuncia de responsabilidad se realiza en varios idiomas, en caso de divergencia entre las distintas versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Piezas individuales

Acerca de las piezas originales y funcionales

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Utilice sólo piezas originales de DJI o piezas certificadas por DJI. Las piezas no autorizadas o piezas de fabricantes no certificados por DJI pueden producir averías en el sistema y poner en peligro la seguridad.
2. Asegúrese de que no haya objetos extraños (como agua, aceite, tierra, arena, etc.) dentro de la aeronave o de sus componentes.
3. Asegúrese de que la aeronave y sus componentes, incluidos, entre otros, el control remoto, la cámara, el estabilizador, la brújula, el sistema de propulsión y la batería, estén en buen estado, no presenten daños y funcionen correctamente. Consulte las secciones restantes de este documento para obtener más detalles sobre cómo garantizar la funcionalidad de estos componentes.
4. NO modifique ni transforme la aeronave, sus componentes ni sus piezas. Las modificaciones no autorizadas pueden ocasionar fallos y afectar al funcionamiento y seguridad de la aeronave.

Control remoto

⚠ ADVERTENCIA

1. Utilice los puertos del control remoto siguiendo estrictamente sus especificaciones.
2. Asegúrese de que la pantalla del control remoto tiene acceso a Internet. De lo contrario, no se podrán guardar los registros de vuelo y, por consiguiente, DJI no podrá proporcionarle servicios de reparación en garantía ni asumirá responsabilidad alguna por las pérdidas que sufra.

AVISO

1. Asegúrese de que el control remoto esté completamente cargado antes de cada vuelo.
2. Si el control remoto no se utiliza durante 5 minutos mientras está encendido pero no conectado a la aeronave, sonará una alerta. Después de 6 minutos, se apagará automáticamente. Mueva las palancas o realice alguna otra acción para cancelar la alerta.
3. Asegúrese de que las antenas del control remoto estén desplegadas y ajustadas en la posición adecuada para conseguir una calidad de transmisión óptima.
4. Para que el GNSS del control remoto funcione correctamente, asegúrese de que el logotipo de DJI está orientado hacia el cielo y mantenga el control remoto lejos de objetos metálicos.
5. Repare o sustituya el control remoto si está dañado. Una antena de control remoto dañada reducirá considerablemente el rendimiento.
6. Es necesario vincular los controles remotos a la aeronave. La vinculación solo considera segura cuando se comprueba que la distancia de transmisión puede alcanzar los 300 metros. Consulte el Manual del usuario para obtener detalles.
7. El control remoto utiliza una Batería Inteligente extraíble. Consulte las directrices de seguridad de la Batería Inteligente WB37 para obtener instrucciones de uso y advertencias de seguridad.
8. Al vincular una aeronave a un control remoto, se eliminan todos los vínculos previos de la aeronave con cualquier otro control. Por ello, todas las aeronaves vinculadas a un control que se encuentre en modo de control de varias aeronaves solo pueden controlarse con ese control. Para controlar alguna de estas aeronaves con otro control remoto, dicha aeronave debe vincularse manualmente al control mediante la aplicación DJI GS RTK.

Cámara

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. NO bloquee los orificios de ventilación de la cámara, ya que el calor que genera puede herir al usuario y dañar el dispositivo.

AVISO

1. Compruebe la configuración de la cámara antes de su uso para asegurarse de que se puede ajustar para adaptarla a sus necesidades.
2. Pruebe la cámara grabando varias imágenes de prueba y compruebe que funciona correctamente antes de comenzar a tomar fotografías o videos importantes.
3. NO extraiga la tarjeta microSD de la cámara mientras esté encendida.
4. Las fotografías o los videos no se pueden transmitir ni copiar de la cámara si la Batería de Vuelo Inteligente está apagada.
5. Asegúrese de apagar la Batería de Vuelo Inteligente correctamente; de lo contrario, los parámetros de la cámara NO se guardarán y los videos grabados pueden resultar dañados. NOTA: Con independencia del motivo, DJI no será responsable de ningún fallo por el que una imagen o video se grabe de forma que no se pueda leer mecánicamente.

Estabilizador

AVISO

1. Los elementos de precisión del estabilizador pueden resultar dañados tras una colisión o impacto, lo que puede provocar que el estabilizador no funcione con normalidad.
2. NO aplique fuerza externa sobre el estabilizador una vez que esté encendido.
3. NO añada ninguna carga al estabilizador, ya que podría provocar que el estabilizador no funcione con normalidad o incluso dañar el motor.
4. Retire la abrazadera del estabilizador antes de encender el estabilizador. Vuelva a colocar la abrazadera del estabilizador para asegurar la posición del estabilizador si va a almacenar la aeronave durante un periodo prolongado.

Brújula

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. Aterrice inmediatamente cuando se produzca un desvío obvio durante el vuelo, es decir, cuando la aeronave NO vuela en línea recta.

AVISO

- Calibre la brújula solo cuando se lo solicite la aplicación DJI GS RTK o el indicador de estado. Siga las reglas siguientes al calibrar la brújula:
1. EVITE calibrar la brújula si existen posibilidades de que se produzcan fuertes interferencias magnéticas, como magnetita, estructuras de aparcamientos y estructuras metálicas subterráneas.
 2. NO transporte materiales ferromagnéticos durante la calibración, como teléfonos móviles.
 3. La aplicación DJI GS RTK le solicitará que resuelva el problema con la brújula si ésta se ve afectada por interferencias intensas una vez completada la calibración. Siga las instrucciones para resolver el problema de la brújula.

Sistemas de propulsión

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de que las hélices y los motores en rotación puedan provocar lesiones graves al usuario o a otras personas, respete las siguientes reglas:

Hélices

1. NO utilice hélices desgastadas, astilladas o rotas.
2. Apague siempre la aeronave antes de tocar las hélices.
3. Tenga cuidado con los bordes afilados de las hélices al montar o retirar las hélices. Utilice guantes o tome otras medidas de protección al tocar las hélices.
4. Siempre que sea necesario, utilice herramientas (p. ej., llave, destornillador, alicates, etc.) para extraer o instalar las hélices.
5. Asegúrese de que las hélices estén montadas y apretadas correctamente para evitar que caigan de los motores.
6. NO encienda los motores cuando las hélices estén montadas, y haya otras personas o animales en las inmediaciones.

7. **El uso de hélices de otros fabricantes puede afectar a la aerodinámica de la aeronave. Para una experiencia de vuelo mejor y más segura, le recomendamos usar exclusivamente hélices DJI originales.**

Motores

1. Compruebe que los motores estén instalados correctamente y giren suavemente.
2. NO intente modificar la estructura de los motores.
3. NO toque los motores ni deje que las manos o el cuerpo entren en contacto con ellos tras el vuelo, ya que pueden estar calientes.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de los motores.
2. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de la aeronave.

AVISO

Motores

1. Mantenga los motores limpios de polvo.
2. Si el motor está bloqueado y no puede girar libremente, ejecute el CSC (comando de palancas combinado) para detener los motores inmediatamente.

Controladores electrónicos de velocidad (ESC)

1. Asegúrese de que el sonido de los ESC sea normal al encenderlos.

D-RTK

AVISO

1. Utilice sólo piezas originales de DJI o certificadas por DJI. Las piezas no autorizadas o piezas de fabricantes no certificados por DJI pueden causar un mal funcionamiento del sistema y comprometer la seguridad.
2. Utilice el sistema en espacios abiertos sin interferencias de radio. Las antenas NO deben obstaculizarse mutuamente durante el uso.
3. Asegúrese de que el sistema D-RTK™ y sus componentes no estén contaminados (p.ej., con agua, aceite, tierra o arena).

Aplicación DJI GS RTK

AVISO

1. Asegúrese de cargar completamente el control remoto antes de iniciar la aplicación DJI GS RTK.
2. Lea con atención todos los consejos de seguridad, mensajes de advertencia y renuncias de responsabilidad que aparezcan. Esté familiarizado con las normativas relacionadas de su área. Usted es el único responsable de conocer todas las normas pertinentes y de volar en un modo que se ajuste a las mismas.
 - a. Al usar de las funciones de despegue y aterrizaje automáticos.
 - b. Al ajustar de la altitud más allá del límite predeterminado.
3. Aterrice la aeronave inmediatamente si aparece una alerta en la aplicación.
4. Examine y compruebe todos los mensajes de advertencia en la lista de estado de la aeronave que aparece en la aplicación antes de cada vuelo.
5. Guarde en caché los datos de mapa del área en la que va a volar la aeronave conectándose a Internet antes de cada vuelo.
6. La aplicación está diseñada para ayudarle durante el vuelo. Utilice el sentido común y NO confíe el control de la aeronave a la aplicación.
7. El uso que haga de la aplicación está regido por las condiciones de uso de DJI GS RTK y la política de privacidad de DJI. Leálos detenidamente en la aplicación.

Llave

AVISO

1. Se requiere una llave y una tarjeta SIM para utilizar algunas funciones del producto en la aplicación DJI GS RTK; los usuarios asumirán el coste de estos accesorios.
2. Asegúrese de utilizar una llave aprobada por DJI.
3. Utilice la llave y la tarjeta SIM de acuerdo con sus manuales.

4. DJI no acepta ninguna responsabilidad por accidentes provocados por la pérdida de datos de usuario o fallos de funcionamiento de la aeronave a causa del uso de llaves y tarjetas SIM de terceros.
5. Utilice únicamente tarjetas SIM compatibles con la llave.
6. Asegúrese de montar la llave y la tarjeta SIM correctamente; de lo contrario, las funciones relacionadas no estarán disponibles.

Firmware

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves a niños y animales, respete la siguiente regla:

1. Mantenga a los niños y animales a una distancia segura durante la actualización del firmware, calibración del sistema y procedimientos de configuración de parámetros.

AVISO

1. Para una mayor seguridad, actualice siempre el firmware a la versión más reciente cuando aparezca en la aplicación una notificación de actualización.
2. Utilice solo el firmware oficial de DJI.
3. Asegúrese de actualizar a la última versión del firmware del control remoto después de actualizar el firmware de la aeronave.
4. El control remoto puede desvincularse de la aeronave después de la actualización. Vuelva a vincular el control remoto y la aeronave.
5. Asegúrese de comprobar todas las conexiones y retire las hélices de los motores antes de realizar la actualización del firmware.

Cuidado del producto

Almacenamiento y transporte

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves a niños y animales, respete la siguiente regla:

1. **Las piezas pequeñas, como cables y correas, son peligrosas si se ingieren. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de niños y animales.**

AVISO

1. Almacene la Batería de Vuelo Inteligente y el control remoto en un lugar fresco, seco y alejado de la luz solar directa con el fin de garantizar que la batería LiPo integrada NO se recalienta. La temperatura de almacenamiento recomendada es de entre 22 °C y 28 °C (71 °F y 82 °F) para períodos de almacenamiento superiores a tres meses. Nunca los almacene en entornos que se encuentren fuera del rango de temperaturas de 0 °C a 45 °C (32 °F a 113 °F).
2. NO deje que la cámara entre en contacto con agua u otros líquidos, ni que quede sumergida en ellos. Si se moja, séquela con un paño suave y absorbente. Si se enciende una aeronave que se ha caído al agua, se pueden provocar daños irreparables a sus componentes. NO utilice sustancias que contengan alcohol, benceno, disolventes ni otras sustancias inflamables para limpiar o mantener la cámara. NO guarde la cámara en zonas húmedas o con mucho polvo.
3. NO conecte este producto a ninguna interfaz USB anterior a la versión 2.0. NO conecte este producto a ningún "power USB" ni dispositivos similares.

Mantenimiento y cuidado

AVISO

1. Compruebe todas las partes de la aeronave después de cualquier colisión o impacto violento. Si tiene problemas o preguntas, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de DJI.
2. Consulte las directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente. Phantom 4 RTK para obtener más información sobre el mantenimiento y los cuidados de la batería.

Requisitos de condiciones de vuelo

Condiciones meteorológicas y entorno

ADVERTENCIA

La aeronave se ha diseñado para funcionar en condiciones meteorológicas buenas o moderadas. Para evitar colisiones, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas. Entre ellas se incluyen velocidades del viento superiores a 10 m/s (22,4 mph), nieve, lluvia, niebla, fuertes vientos, granizo, rayos, tornados o huracanes.
2. Durante el vuelo, mantenga la aeronave a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) de los obstáculos, personas, animales, edificios, infraestructuras públicas, árboles y masas de agua. A medida que aumenta la altitud de la aeronave, guarde una distancia aún mayor de los objetos y obstáculos mencionados.
3. EXTREME las precauciones cuando utilice la aeronave en interiores. Algunas funciones de la aeronave, en especial la función de estabilización, pueden verse afectadas.

AVISO

1. El rendimiento de la aeronave y de la batería depende de factores del entorno, como la densidad del aire y la temperatura.
 - a. Tenga mucho cuidado al volar a altitudes superiores a 6000 metros (19 685 pies) sobre el nivel del mar, ya que el rendimiento de la batería y la aeronave puede disminuir.
2. NO utilice la aeronave cerca de lugares donde se hayan producido accidentes, incendios, explosiones, inundaciones, tsunamis, avalanchas, desprendimientos, terremotos, o tormentas de polvo o arena.

Interferencia con las comunicaciones

AVISO

1. Vuelo en espacios abiertos. Los edificios altos, las estructuras de acero, las montañas, las rocas o incluso los árboles pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GNSS.
2. Evite las interferencias de otros equipos inalámbricos, ya que pueden afectar al control remoto.
3. NO vuela cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio. Estas incluyen, aunque NO están limitadas a: líneas de alta tensión eléctrica, estaciones de transmisión eléctrica a gran escala o estaciones base móviles y torres de radiodifusión. Si lo hace, podría afectar a la calidad de transmisión de este producto o provocar errores del control remoto o transmisión de video que puedan afectar a la orientación del vuelo y a la precisión de la ubicación. La aeronave puede dejar de funcionar con normalidad o desconectarse en áreas con demasiadas interferencias.
4. Al utilizar la función de control de varias aeronaves, a fin de evitar interferencias entre los grupos de funcionamiento, no utilice más de tres grupos dentro de un radio de 50 metros. A menos que utilice el Phantom 4 RTK con un D-RTK 2 Estación móvil GNSS de alta precisión de DJI, es necesario configurar manualmente cada número de serie del control remoto en la aplicación DJI GS RTK.

Uso responsable de la aeronave

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Asegúrese de NO haber consumido alcohol, drogas, estar bajo los efectos de la anestesia ni padecer mareos, fatiga, náuseas o cualquier otra condición, ya sea física o mental, que pueda afectar a su capacidad de utilizar la aeronave con seguridad.
2. Si ejecuta el comando CSC, apagará el motor cuando la aeronave esté volando (si se encuentra activada en la aplicación). La función de aterrizaje de la aeronave no se activará. NO ejecute este comando combinado a menos que se trate de una situación de emergencia.
3. Tras el aterrizaje, apague en primer lugar la aeronave y, a continuación, apague el control remoto.

4. NO deje caer, lance, incendie ni proyecte de ningún otro modo cargas peligrosas sobre o hacia ningún edificio, persona o animal, ni cargas que puedan provocar lesiones personales o daños materiales.
5. NO utilice la aeronave si se ha accidentado o recibido un impacto, o no está en buen estado por cualquier otro motivo.

AVISO

1. Asegúrese de que ha practicado lo suficiente y tiene planes de acción pertinentes en caso de emergencia o accidente.
2. Asegúrese de disponer de un plan de vuelo y nunca vuele la aeronave de forma imprudente.
3. Respete la privacidad de los demás cuando utilice la cámara. Asegúrese de cumplir las leyes de privacidad, las normativas y las normas morales.
4. NO utilice este producto para ningún motivo que no sea el uso personal general. NO lo utilice para fines ilegales o inadecuados (como, por ejemplo, el espionaje, las operaciones militares o las investigaciones no autorizadas).
5. NO utilice este producto para difamar, insultar, acoso, ofender, amenazar o violar de cualquier otro modo los derechos legales (como el derecho a la privacidad y la publicidad) de otras personas.
6. NO invada la propiedad privada.

Modos de vuelo, funciones y advertencias

Modos de vuelo

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

La aeronave volará en modo P de forma predeterminada. Entra en modo A cuando la señal GNSS es débil o la brújula recibe interferencias en lugares en que el sistema de visión no está disponible.

En el modo A, el sistema de visión y algunas funciones avanzadas están desactivadas. Por lo tanto, la aeronave no puede posicionarse ni frenar automáticamente en este modo y puede verse afectada fácilmente por su entorno, lo que puede provocar un desplazamiento horizontal. Use el control remoto para posicionar la aeronave.

Maniobrar la aeronave en modo A puede resultar difícil. Evite volar en zonas en las que la señal GNSS sea débil y en espacios limitados. De lo contrario, la aeronave adoptará el modo A, ocasionando peligro durante el vuelo. Aterrice en un lugar seguro lo antes posible.

AVISO

Modo P (Positioning): el modo P funciona mejor con una señal GNSS intensa. La aeronave utiliza GNSS y el sistema de visión para estabilizarse automáticamente, navegar entre obstáculos o realizar una operación de cartografía.

Modo A (Attitude): GNSS NO se utiliza para operaciones de posicionamiento y la aeronave solo puede mantener la altitud utilizando el barómetro. Entra en modo A cuando la señal GNSS es débil o la brújula recibe interferencias en lugares en que el sistema de visión no está disponible.

Seguridad y regreso al punto de origen

AVISO

1. La función de regreso al punto de origen NO funcionará si la señal GNSS es insuficiente o si GNSS no está activo.
2. Pulse el botón RTH (regreso al punto de origen) en el control remoto para traer la aeronave de vuelta al punto de origen. NO recurrir a apagar el control remoto para obligar a la aeronave a volver al punto de origen.
3. Los edificios altos pueden afectar negativamente a la función de seguridad. Ajuste la altitud y la velocidad de la aeronave mientras regresa al punto de origen para evitar obstáculos.
4. Asegúrese de volar siempre la aeronave dentro del rango de transmisión del control remoto.
5. Utilice solo las funciones de seguridad y regreso al punto de origen en caso de emergencia, ya que pueden verse afectadas por el clima, el entorno o cualquier campo magnético cercano.

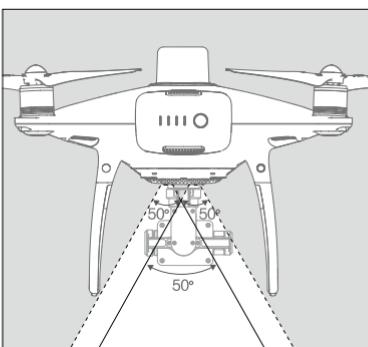
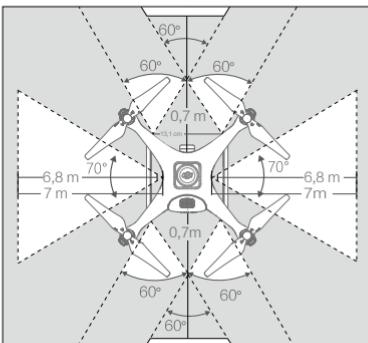
6. La aeronave no puede evitar los obstáculos durante el RTTH de seguridad si las condiciones de iluminación no son idóneas o si el sistema visual se encuentra desactivado por cualquier motivo. Por lo tanto, es importante definir una altitud de seguridad apropiada antes de cada vuelo.
7. Al volar en interiores, la aeronave no puede realizar vuelo estacionario de precisión cuando vuela por encima de determinadas superficies. Consulte la sección "Sistema de visión y sistema de detección por infrarrojos" para conocer los criterios completos de vuelo en interiores.
8. Durante el RTTH de seguridad, el piloto puede recuperar el control de la aeronave si se restablece la conexión con el control remoto. Si se mueve la palanca izquierda cuando la aeronave alcanza una altitud de 20 metros (65 pies) o más, se cancelará el proceso de ascenso y se emitirá la orden a la aeronave para que regrese al punto de origen inmediatamente. Si se pulsa el botón RTTH una vez durante el RTTH de seguridad, se cancelará inmediatamente el proceso de regreso al punto de origen.
9. Si la carga de la batería lo permite, la aeronave puede volver primero a la última posición en la que registró conexión con el control remoto durante el RTTH de seguridad. Si esto sucede, puede que observe cómo la aeronave primero se aleja de usted para, a continuación, volver al punto de origen.

Batería baja

AVISO

1. Cuando se activa la advertencia de nivel de batería crítico y la aeronave está descendiendo de forma automática, puede pulsar el acelerador hacia arriba para mantener la altitud de la aeronave y conducirla a un lugar más apropiado para el aterrizaje.
2. Cuando se activen las advertencias de la batería, traiga la aeronave inmediatamente al punto de origen o hágala aterrizar para evitar que pierda carga durante el vuelo y provoque daños a la aeronave, materiales, a animales y a personas.

8. Es posible que el sistema de visión no pueda reconocer el patrón del suelo si hay poca luz (menos de 100 lux).
9. No utilice otros dispositivos de ultrasonidos con una frecuencia de 40 kHz cuando el sistema de visión esté en funcionamiento.
10. El sistema de detección por infrarrojos está activado solo en los modos principiante* y trípode*.



Sistema de visión y Sistema de Detección por Infrarrojos

AVISO

1. El Sistema de visión no funciona correctamente a través superficies que NO tienen variaciones de patrón claras. El Sistema de visión sólo es eficaz cuando la aeronave se encuentra a altitudes de entre 0,3 y 10 metros.
2. El Sistema de visión podría NO funcionar correctamente cuando la aeronave está volando sobre el agua o sobre zonas cubiertas de nieve.
3. Mantenga los animales domésticos alejados de la aeronave cuando esté activado el sistema de visión, ya que los sensores de sonar emiten sonido de alta frecuencia que sólo pueden oír algunos animales.
4. Tenga en cuenta que puede que el Sistema de visión NO funcione correctamente cuando la aeronave vuela demasiado rápido o bajo.
5. Utilice la aeronave con cuidado cuando se encuentre en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. Al volar sobre superficies monocromas (p. ej., negro puro, blanco puro, rojo puro, verde puro).
 - b. Al volar sobre superficies muy reflectantes.
 - c. Al volar a altas velocidades (a más de 10 m/s [32,8 pies/s] a 2 metros [6,6 pies] o a más de 5 m/s [16,4 pies/s] a 1 metro [3,3 pies]).
 - d. Al volar sobre el agua o superficies transparentes.
 - e. Al volar sobre superficies u objetos en movimiento.
 - f. Al volar sobre una zona en la que la iluminación cambie con frecuencia o drásticamente.
 - g. Al volar sobre superficies extremadamente oscuras (< 10 lux) o brillantes (> 10 000 lux).
 - h. Al volar sobre superficies que puedan absorber ondas de sonido (p. ej., una moqueta gruesa).
 - i. Al volar sobre superficies sin patrones ni textura definidos;
 - j. Al volar sobre superficies con patrones o texturas idénticos repetitivos (p. ej., baldosas con el mismo dibujo);
 - k. Al volar sobre superficies inclinadas que desviarán las ondas acústicas de la aeronave.
 - l. Al volar sobre obstáculos con una superficie eficaz de reflexión de infrarrojos demasiado pequeña.
6. Es necesario calibrar la cámara si la aeronave sufre una caída. Calibre las cámaras delanteras si la aplicación DJI GS RTK se lo solicita.
7. Mantenga los sensores limpios en todo momento. NO manipule los sensores.

11. El sensor binocular contrario al sentido de vuelo se activa solo en el modo P, cuando la velocidad de la aeronave es inferior a 6 m/s (13,4 mph).
12. El sistema de visión y el sistema de detección no podrán frenar y detener la aeronave a una distancia segura de un obstáculo si se vuela a más de 14 m/s (31,3 mph).
13. Tenga siempre en cuenta los puntos ciegos del sistema de visión y el sistema de detección por infrarrojos. Consulte las ilustraciones anteriores (los puntos ciegos se indican en gris).

* Este modo será compatible más adelante.

Cumplimiento de las normativas y límites de vuelo

Normativas

ADVERTENCIA

Para evitar el comportamiento no conforme con la normativa, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en las proximidades de aeronaves tripuladas, independientemente de la altitud. (Aterrice inmediatamente si es necesario)
2. NO vuela la aeronave en zonas densamente pobladas, como ciudades, eventos deportivos, exhibiciones o actuaciones, entre otros.
3. NO vuela la aeronave por encima de la altitud autorizada. Permanezca a una distancia suficiente y no interfiera en las operaciones de aeronaves tripuladas. Preste atención y evite otras aeronaves y obstáculos en todo momento.

PRECAUCIÓN

Para evitar el comportamiento no conforme con la normativa, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO vuela la aeronave cerca o en el interior de zonas de exclusión aérea especificadas por las leyes y normativas locales. La lista de zonas de exclusión aérea incluye aeropuertos, fronteras entre dos países o regiones soberanos, las principales ciudades o regiones, etc., y se actualizan continuamente. NO vuela cerca de infraestructuras o propiedades sensibles, tales como centrales eléctricas, instalaciones de tratamiento de aguas, centros penitenciarios, carreteras con mucho tráfico, instalaciones gubernamentales, zonas militares, etc.
2. NO vuela la aeronave por encima de la altitud autorizada
3. Mantenga EN TODO MOMENTO la aeronave dentro de la línea de visión directa (VLOS) y utilice un observador para ayudarla en caso necesario.
4. NO utilice NUNCA la aeronave para transportar mercancías/cargas ilegales o peligrosas.

AVISO

1. Asegúrese de entender la naturaleza/tipo de su operación de vuelo (como ocio, de uso público o con fines comerciales) y de haber obtenido la aprobación y autorización correspondientes de las agencias gubernamentales relacionadas antes el vuelo. Consulte a los reguladores locales para obtener definiciones exhaustivas y requisitos específicos. Para los usuarios que utilizan sus aeronaves en los Estados Unidos, visite primero <http://www.knowbeforeyoufly.org/> y actúe del modo más adecuado a sus circunstancias.
2. Tenga en cuenta que la realización de actividades comerciales para aeronaves accionadas por control remoto puede estar prohibida en determinados países y regiones. Compruebe y siga todas las leyes y ordenanzas locales antes de volar, ya que dichas reglas pueden ser distintas a las aquí indicadas.
3. Respete la privacidad de los demás cuando utilice la cámara. NO lleve a cabo operaciones de vigilancia, como captura de imágenes o grabación de video de ninguna persona, entidad, evento, actuación, exhibición o propiedad sin autorización o cuando exista una expectativa de privacidad, incluso si la imagen o el video se capture para uso personal.
4. Tenga en cuenta que, en determinadas zonas, la grabación de imágenes y videos de eventos, actuaciones, exhibiciones o propiedades comerciales mediante una cámara podría contravenir los derechos de propiedad intelectual u otros derechos legales, incluso si la imagen o el video fue tomado para uso personal.

Límites de vuelo

AVISO

DJI siempre hace hincapié en la seguridad durante el vuelo y, por ello, ha desarrollado diversas ayudas para ayudar a los usuarios a cumplir las reglas y normativas durante el vuelo. Se recomienda firmemente actualizar el firmware a la versión más reciente para garantizar que las siguientes funciones están completamente actualizadas:

Zonas GEO

1. Todas las zonas GEO se indican en el sitio web oficial de DJI en <http://www.dji.com/flysafe>. Las zonas GEO se dividen en diferentes

categorias e incluyen ubicaciones como aeropuertos, zonas donde se vuela con aviones tripulados a escasa altitud, fronteras entre países, ubicaciones sensibles como centrales de energía y áreas en las que se realicen grandes actos.

2. Las restricciones de vuelo varían por zona. Dependiendo de las restricciones de una zona en particular, puede que aparezcan advertencias en la aplicación DJI GS RTK, se prohíba despegar, se limite la altitud de vuelo o la aeronave tome medidas automáticamente (como realizar un aterrizaje automático).
3. Las funciones relacionadas con las acciones de vuelo se verán afectadas en cierta medida cuando la aeronave se encuentre cerca o dentro de una zona geográfica de exclusión aérea. Estos efectos incluyen, entre otros, la ralentización de la aeronave, la imposibilidad de crear una tarea de vuelo y la interrupción de una tarea de vuelo en curso.
4. Utilizar la aeronave de acuerdo con las restricciones de las zonas geográficas de exclusión aérea no garantiza el cumplimiento de todas las leyes, normativas y restricciones de vuelo temporales aplicables. Consulte a su abogado o a las autoridades locales para garantizar el cumplimiento.

Límite de altitud

1. NO vuela por encima de 120 metros (400 pies) sobre el nivel del suelo y permanezca lejos de los obstáculos circundantes.
2. Si tiene previsto volar por encima del límite de altitud predeterminado, es necesario que acepte la renuncia de responsabilidad mostrada para activar el nuevo límite de altitud.

Contenidos sujetos a cambios.

Descargue la última versión en
<http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

Si tiene dudas o preguntas sobre este documento, por favor póngase en contacto con DJI enviando un mensaje a DocSupport@dji.com. (Sólo se admiten mensajes en inglés o chino)

Sécurité – Aperçu



Le DJI™ PHANTOM™ 4 RTK n'est PAS un jouet et ne doit être utilisé que par des personnes de 18 ans et plus.

Remarque : la section « Sécurité – Aperçu » offre simplement une présentation rapide des conseils de sécurité. Veillez à prendre connaissance des autres sections du document Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité relatives au Phantom 4 RTK.

1. Considérations environnementales

- Faites toujours voler l'appareil dans des lieux dégagés, à l'écart des bâtiments et de tout autre obstacle.
- NE FAITES PAS voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'une foule.
- Évitez de faire voler l'appareil à une altitude supérieure à 120 m (400 pieds).*
- Faites preuve d'une extrême prudence en cas de vol à 6 000 m (19 685 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer.
- Faites voler l'appareil dans des conditions météorologiques modérées, avec des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).
- Redoublez de prudence en cas de vol en intérieur, car les fonctions de stabilisation de l'appareil peuvent subir des interférences.
- NE FAITES PAS voler l'appareil en cas de vent violent (plus de 10 m/s ou 22 mph [35 km/h]).

2. Liste de vérifications avant le vol

- Assurez-vous que les batteries de la radiocommande et de l'appareil sont complètement chargées.
- Avant chaque vol, vérifiez que les hélices sont en bon état et solidement fixées.
- Vérifiez que la coque de l'appareil est en bon état.
- Assurez-vous que les moteurs sont libres de tout obstacle.
- Étalonnez le compas uniquement si l'application DJI GS RTK ou le voyant d'état vous y invite.
- Vérifiez que l'objectif de la caméra est propre et ne présente pas de tâches.
- N'ENTRAVEZ PAS les capteurs embarqués (en les couvrant ou en créant toute autre interférence).
- Toute altération ou modification de l'appareil peut avoir des conséquences sur sa stabilité.

3. Fonctionnement

- Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.
- Ne perdez jamais de vue l'appareil.
- N'UTILISEZ PAS la commande de manche combinée (CSC) ou d'autres méthodes pour arrêter les moteurs (si activées dans l'application) lorsque l'appareil est en vol, sauf en cas d'urgence.
- NE RÉPONDEZ JAMAIS à un appel téléphonique en cours de vol.
- NE FAITES PAS voler l'appareil sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- Pendant la procédure de retour au point de départ, vous pouvez ajuster l'altitude de manière à éviter les obstacles.
- NE FAITES PAS voler l'appareil juste au-dessus de surfaces réfléchissantes telles que l'eau ou la neige. Celles-ci risquent en effet de nuire aux performances du système optique.

- En cas d'avertissement de batterie faible, faites atterrir l'appareil dans un lieu sûr.

- Après l'atterrissement, commencez par arrêter le moteur, mettez ensuite la Batterie de Vol Intelligente hors tension, puis éteignez la radiocommande.

- En vol automatique, soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil en actionnant le commutateur de pause.
- Bien qu'il s'agisse d'une technologie avancée, l'appréciation du pilote est requise au cours du vol. Les fonctionnalités d'assistance de vol et de sécurité, comme la détection d'obstacles et la précision d'atterrissement sont conçues pour vous assister dans ces opérations, et non pour vous remplacer.

- Les conditions environnementales, comme l'éclairage et la texture des obstacles peuvent influencer les performances du système de Positionnement visuel.

- L'appareil n'est pas capable de freiner automatiquement ni de s'arrêter à une distance de sécurité suffisante d'un obstacle s'il vole à plus de 14 m/s (31,3 mph).

- Le capteur binoculaire en sens inverse de la direction de vol et les modules infrarouges sont désactivés dans certaines situations. Référez-vous au guide de l'utilisateur pour en savoir plus.

- Pour la fonctionnalité Return to Home, définissez une hauteur de vol supérieure à celle des obstacles environnants.

- La fonctionnalité RTIH ne permet pas à l'appareil de revenir automatiquement à un point de départ en mouvement.

4. Maintenance et entretien

- N'UTILISEZ PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
- Température de stockage recommandée : entre 22 et 28 °C (71 et 82 °F).
- Pour en savoir plus sur l'utilisation sûre de la batterie, reportez-vous au document *Consignes de sécurité relatives à la Batterie de Vol Intelligente de la série Phantom 4*.

5. Respect des lois et réglementations locales en vigueur

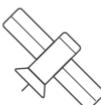
- NE FAITES PAS voler l'appareil dans les zones GEO. Vous trouverez une liste complète de ces zones sur le site <http://flysafe.dji.com/>
- Les zones GEO indiquées par DJI ne se substituent en aucun cas aux réglementations gouvernementales locales ou au bon sens dont doit faire preuve l'utilisateur.
- Évitez de faire voler l'appareil dans des zones où des équipes de secours utilisent activement l'espace aérien.



Faire voler l'appareil dans des espaces ouverts



Étalonner le compas



Signal GNSS fort

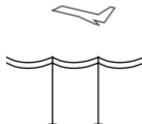


Garder l'appareil en vue



Voler en dessous de 120 m (400 pieds)

* La limite d'altitude de vol varie en fonction des pays. Volez toujours à l'altitude maximale autorisée par la réglementation de votre pays.

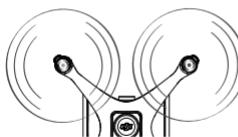


Évitez de faire voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'obstacles, de rassemblements de personnes, de lignes électriques à haute tension, d'arbres ou d'étendues d'eau.

NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité de sources électromagnétiques puissantes, telles que des lignes électriques ou des antennes relais. Celles-ci risquent en effet d'affecter le compas intégré. Nous vous recommandons d'utiliser le positionnement RTK. Restez toujours vigilant vis-à-vis de votre environnement en vol.



N'UTILISEZ PAS l'appareil dans de mauvaises conditions météorologiques (pluie, neige, brouillard, rafales dont la vitesse dépasse 10 m/s ou 35 km/h [22 mph], etc.).



Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.



GEO zones

Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site :
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

AVIS

La totalité des instructions et autres documents est sujette à modification à la seule discréption de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> et cliquez sur la page produit.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans la documentation du produit pour indiquer différents niveaux de danger lors de son utilisation :

[AVIS] AVIS : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un risque modéré de blessures.

[MISE EN GARDE] MISE EN GARDE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

[AVERTISSEMENT] AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dégâts collatéraux et des blessures graves OU un risque élevé de blessures superficielles.



Lisez le guide de l'utilisateur dans son **INTÉGRALITÉ** afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves. Ce produit est sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et nécessite des connaissances de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit irresponsable et ne respectant pas les consignes de sécurité peut provoquer des blessures, endommager le produit ou entraîner des dégâts matériels. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. **N'UTILISEZ PAS** de composants incompatibles et **N'ESSAYEZ PAS DE MODIFIER** le produit autrement que selon ce qui est indiqué dans la documentation fournie par SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Les présentes consignes de sécurité contiennent des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Lisez et respectez la totalité des instructions et avertissements du guide de l'utilisateur avant l'assemblage, la configuration et l'utilisation, afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

ÂGE RECOMMANDÉ : 18 ANS ET PLUS. CECI N'EST PAS UN JOUET.

Liste de vérifications avant le vol

1. Assurez-vous que vous n'utilisez que des pièces authentiques en parfait état.
2. Assurez-vous que la radiocommande et la Batterie de Vol Intelligente sont entièrement chargées.
3. Vérifiez qu'aucun corps étranger n'est collé à l'objectif de la caméra, que la carte microSD est bien insérée dans la caméra et que la nacelle pivote sans entrave avant la mise sous tension.
4. Vérifiez que les hélices sont bien fixées et serrées aux moteurs et que les moteurs démarrent et fonctionnent normalement.
5. Étalonnez le compas en suivant les instructions affichées à l'écran.
6. Assurez-vous que vous disposez de la dernière version de l'application et du firmware de l'appareil.
7. Vérifiez que votre zone de vol se situe hors de toute zone GEO et que les conditions de vol vous permettent d'utiliser l'appareil.
8. Assurez-vous que vous n'êtes PAS sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de toute autre substance susceptible d'altérer vos capacités cognitives.
9. Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et assurez-vous que vous comprenez l'ensemble des fonctions et avertissements de sécurité.
10. Veillez à respecter l'ensemble des réglementations locales en vigueur, à vous procurer les autorisations nécessaires et à bien comprendre tous les risques. **OUBLIEZ PAS :** vous êtes tenu(e) de respecter strictement la réglementation aérienne.
11. NE PERDEZ JAMAIS DE VUE L'APPAREIL (AVEC VOS PROPRES YEUX). Ne vous fiez pas uniquement à la caméra de votre appareil pour contrôler votre appareil.
12. Vérifiez que l'application DJI GS RTK est activée pour vous assister dans l'utilisation de l'appareil. SANS LES DONNÉES DE VOL ENREGISTRÉES PAR L'APPLICATION DJI GS RTK, DJI NE PEUT NI GARANTIR UN SERVICE APRÈS-VENTE, NI ÊTRE TENU RESPONSABLE DANS CERTAINES SITUATIONS (Y COMPRIS LA Perte DE VOTRE APPAREIL).

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Ce produit n'est PAS un jouet et ne doit être utilisé que par des personnes de 18 ans et plus. Les adultes doivent tenir l'appareil hors de portée des enfants et le manipuler avec précaution en leur présence.

Étant donné que le produit est doté d'une technologie avancée, une utilisation inappropriée peut causer des blessures ou des dégâts matériels. Avant votre première utilisation du produit, lisez les documents associés à celui-ci. Ces documents sont fournis avec le produit et sont également disponibles en ligne sur la page produit DJI, sur <http://www.dji.com>.

Ce produit est une caméra aérienne facile à piloter lorsque les conditions indiquées ci-dessous sont réunies. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour connaître les dernières instructions et mises en garde. Visitez la page <http://knowbeforeyoufly.org/> pour en savoir plus sur la sécurité aérienne et la conformité.

Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Le non-respect des consignes et mises en garde indiquées ci-après peut entraîner la destruction du produit, provoquer de graves blessures ou endommager l'appareil.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité et que vous comprenez et acceptez de respecter les termes et conditions qui y sont énoncés. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI (POLITIQUE DISPONIBLE SUR <HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE>), LE PRODUIT ET TOUS SES MATERIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU tacite. DJI DÉCLINE TOUTE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, EXPRESSE OU tacite, EN LIEN AVEC LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT ET TOUS LES MATERIAUX, Y COMPRIS : (A) TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ; ET (B) TOUTE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE NEGOCIATION, DE L'UTILISATION OU DE PRATIQUES COMMERCIALES. DJI NE GARANTIT PAS, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, QUE LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT, TOUTE PARTIE DU PRODUIT, OU TOUT MATERIEL FONCTIONNERONT DE MANIÈRE ININTERROMPUË,

SANS RISQUE OU SANS ERREUR, SERONT DÉPOURVUS DE VIRUS OU DE TOUT AUTRE COMPOSANT MALVEILLANT, ET NE GARANTIT PAS QUE DE TELS PROBLÈMES SERONT CORRIGÉS.

TOUTES INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS, OBTENUES PAR VOUS, QUE CE SOIT À L'ORAL OU PAR ÉCRIT, CONCERNANT LE PRODUIT, DES ACCESSOIRES DU PRODUIT OU TOUT MATERIEL ASSOCIÉ, NE SAURAIENT SOUMETTRE DJI NI LE PRODUIT À UNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSÉMENT DÉCRITES DANS LES PRÉSENTES. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES POUR TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE VOTRE ACCÈS AU PRODUIT, AUX ACCESSOIRES DU PRODUIT ET À TOUT MATERIEL OU DE VOTRE UTILISATION DE CES ÉLÉMENTS. VOUS COMPRENEZ ET RECONNAISSEZ QUE VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOTRE ENTIERE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES, ET QUE VOUS ÊTES LE SEUL RESPONSABLE DE TOUTE BLESSURE, TOUT DÉCÈS, TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOS BIENS (Y COMPRIS VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE, APPAREIL MOBILE OU MATERIEL DJI UTILISÉ EN LIEN AVEC LE PRODUIT) OU AUX BIENS DE TIERS, OU DE TOUTE Perte DE DONNÉES RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DU PRODUIT OU DE VOTRE INCAPACITÉ À L'UTILISER.

CERTAINES JURIDICTIONS PEUVENT INTERDIRE L'EXCLUSION DE GARANTIES ET VOS DROITS PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

DJI décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter la réglementation et les pratiques décrites dans les présentes Consignes de sécurité (sans s'y limiter).

Stockage et utilisation des données

Lorsque vous utilisez nos applications mobiles, nos produits ou nos autres logiciels, vous pouvez transmettre à DJI les données concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit, telles que les données de télemétrie de vol (vitesse, altitude, autonomie de la batterie, informations sur la nacelle et la caméra, etc.) et les enregistrements d'opérations. Pour plus d'informations, consultez la Politique de confidentialité de DJI (disponible sur dji.com/policy).

Avant de commencer

Les documents suivants sont conçus pour vous aider à exploiter le potentiel de votre appareil de façon sécurisée :

Contenu de l'emballage

Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité

Batterie de Vol Intelligente : consignes de sécurité

Consignes de sécurité relatives à la Batterie Intelligente WB37

Guide de démarrage rapide

Guide de l'utilisateur

Avant tout vol, vérifiez la liste des pièces incluses dans le document

Contenu de l'emballage et lisez la *Clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité*. Préparez ensuite votre premier vol avec le *Guide de démarrage rapide*. Si vous avez des questions, consultez le *Guide de l'utilisateur* dans l'application ou sur le site officiel de DJI pour obtenir de plus amples informations. Veillez à bien comprendre l'utilité de chaque pièce, les exigences relatives aux conditions de vol, les principales fonctions et les principaux systèmes d'alerte ainsi que toute la réglementation gouvernementale ayant chaque vol. Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes lors de l'assemblage, de l'entretien ou de l'utilisation de ce produit, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.

DJI se réserve le droit de modifier la présente clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité. Rendez-vous sur www.dji.com et consultez régulièrement votre boîte de réception pour connaître la dernière version. Cette clause d'exclusion de responsabilité est traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version anglaise prévalera.

Pièces détachées

À propos des pièces authentiques et fonctionnelles

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout dysfonctionnement des composants, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. N'utilisez que des pièces officielles DJI ou certifiées par DJI. L'utilisation de pièces non autorisées ou provenant de fabricants non certifiés par DJI peut entraîner des dysfonctionnements et compromettre votre sécurité.
2. Veillez à ce qu'aucun corps étranger (eau, huile, boue, sable, etc.) ne pénètre dans l'appareil ou ses composants.
3. Assurez-vous que l'appareil et ses composants (notamment la radiocommande, la caméra, la nacelle, le compas, le système de propulsion et la batterie) sont en bon état, ne présentent aucun signe d'endommagement et fonctionnent correctement. Consultez les autres sections de ce document pour savoir comment vérifier le bon fonctionnement de ces composants.
4. NE MODIFIEZ PAS et n'altérez pas l'appareil, ses composants et ses pièces. Toute modification non autorisée peut engendrer des dysfonctionnements et nuire au fonctionnement et à la sécurité de l'appareil.

Radiocommande

AVERTISSEMENT

1. Veuillez à respecter strictement les spécifications des ports de la radiocommande.
2. Assurez-vous que le périphérique d'affichage de la radiocommande a accès à Internet, sinon les enregistrements de vol ne seront pas sauvegardés. DJI pourrait alors ne pas être en mesure de fournir les services de réparation garantis et ne pourra en aucun cas être tenu responsable en cas de perte associée.

AVIS

1. Assurez-vous que la radiocommande est complètement chargée avant chaque vol.
2. Si la radiocommande n'est pas utilisée durant 5 minutes alors qu'elle est sous tension, mais qu'elle n'est pas connectée à l'appareil, une alerte est émise. Le dispositif s'éteint automatiquement au bout de 6 minutes. Actionnez les manches ou effectuez une autre opération pour annuler l'allerte.
3. Vérifiez que les antennes de la radiocommande sont déployées et correctement positionnées pour obtenir un signal de transmission optimal.
4. Pour que le GNSS de la radiocommande fonctionne correctement, assurez-vous que le logo DJI est orienté vers le haut et éloignez la radiocommande de tout objet métallique.
5. Réparez ou remplacez immédiatement la radiocommande en cas de dégâts. Si l'antenne de la radiocommande est endommagée, l'appareil risque de mal fonctionner.
6. Les radiocommandes de remplacement doivent être appariées à l'appareil. L'appareil est considéré comme sécurisé uniquement si la distance de transmission lors du test peut atteindre 300 mètres. Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir de plus amples informations.
7. La radiocommande utilise une Batterie Intelligente amovible. Pour connaître les instructions d'utilisation et les avertissements de sécurité, référez-vous aux consignes de sécurité relatives à la Batterie Intelligente WB37.
8. Lors de l'appairage d'un appareil avec une radiocommande, toute liaison précédente de l'appareil à une radiocommande, quelle qu'elle soit, est abandonnée. En conséquence, tout appareil apparié à une radiocommande en mode de contrôle multiappareil ne peut être contrôlé que par une seule radiocommande. Pour contrôler un appareil utilisant une radiocommande différente, l'appareil concerné doit être apparié manuellement à la radiocommande qui utilise l'application DJI GS RTK.

Caméra

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. N'OBSTREUEZ PAS les fentes d'aération de la caméra. La chaleur dégagée peut vous brûler et endommager l'appareil.

AVIS

1. Avant d'utiliser la caméra, vérifiez que ses réglages sont adaptés à vos besoins.
2. Testez la caméra et vérifiez son fonctionnement avant de tourner des séquences ou de prendre des photos importantes.
3. NE RETIREZ PAS la carte microSD de la caméra lorsque celle-ci est sous tension.
4. Le transfert et la copie de photos et de vidéos enregistrées sur la caméra sont désactivés lorsque la Batterie de Vol Intelligente est hors tension.
5. Respectez la procédure de mise hors tension de la Batterie de Vol Intelligente. Dans le cas contraire, les paramètres de votre caméra ne seront PAS enregistrés et les vidéos enregistrées risquent d'être corrompus. REMARQUE : quelle que soit la raison, DJI ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute défaillance lors de l'enregistrement d'une vidéo ou une image ou de tout défaut sur des photos ou vidéos enregistrées.

Nacelle

AVIS

1. Les pièces de précision de la nacelle peuvent être endommagées en cas de collision ou d'impact, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement.
2. N'APPUYEZ PAS sur la nacelle une fois cette dernière sous tension.
3. N'AJOUTEZ AUCUNE charge utile à la nacelle. Cela risque d'entrainer des dysfonctionnements et d'endommager le moteur.
4. Retirez la bride de la nacelle avant de mettre cette dernière sous tension. Réinstallez la bride afin de fixer la nacelle si vous comptez entreposer l'appareil pendant une période prolongée.

Compas

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. En cas de dérive évidente pendant le vol (lorsque l'appareil ne vole PAS en ligne droite), procédez à un atterrissage immédiat.

AVIS

- Étalonnez le compas uniquement si l'application DJI GS RTK ou le voyant d'état vous y invite. Respectez les règles suivantes lors de l'étalement du compas :
1. N'ÉTALONNEZ PAS votre compas lorsque de fortes interférences magnétiques sont susceptibles de se produire (présence de magnétite, structures de stationnement et sous-sols en béton armé, par exemple).
 2. NE PORTEZ AUCUN objet en matériaux ferromagnétiques sur vous lors de l'étalement, comme des téléphones portables.
 3. Une fois l'étalement terminé, l'application DJI GS RTK vous invite à résoudre le problème du compas si ce dernier subit de fortes interférences. Suivez les instructions qui s'affichent pour résoudre le problème.

Systèmes de propulsion

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure liée à la rotation des hélices et des moteurs, à vous-même ou à autrui, respectez les consignes suivantes :

Hélices

1. N'UTILISEZ PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
2. Mettez toujours l'appareil hors tension avant de toucher les hélices.
3. Manipulez le bord coupant des hélices avec précaution lors du montage et du démontage. Mettez des gants ou prenez d'autres précautions avant de toucher les hélices.
4. Si besoin, utilisez des outils (clé, tournevis, pince, etc.) pour monter ou démonter les hélices.
5. Assurez-vous que les hélices sont solidement fixées et serrées afin d'éviter qu'elles se détachent des moteurs.
6. Une fois les hélices montées, N'ALLUMEZ PAS les moteurs lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à proximité de l'appareil.

- 7. L'utilisation d'hélices tierces peut compromettre l'aérodynamique de l'appareil. Afin de garantir une qualité et une sécurité optimales lors de chaque vol, nous vous recommandons d'utiliser uniquement des hélices DJI d'origine.**

Moteurs

- 1. Vérifiez que les moteurs sont bien fixés et tournent normalement.**
- 2. N'ESSAYEZ PAS de modifier la structure des moteurs.**
- 3. Une fois le vol terminé, NE TOUCHEZ PAS et n'approchez pas des moteurs pour prévenir tout risque de brûlure.**

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

- 1. NOBSTRUEZ PAS les fentes d'aération des moteurs.**
- 2. NOBSTRUEZ PAS les fentes d'aération du corps de l'appareil.**

AVIS

Moteurs

- 1. Protégez les moteurs de la poussière.**
- 2. Si un moteur est coincé et ne tourne pas librement, exécutez la commande de marche combinée pour l'éteindre immédiatement.**

Régulateurs électroniques de vitesse

- 1. Vérifiez que les ESC n'émettent aucun bruit abnormal lors de la mise sous tension.**

D-RTK

AVIS

- 1. N'utilisez que des pièces officielles DJI ou certifiées par DJI. Les pièces non autorisées ou les pièces de fabricants non agréés par DJI sont susceptibles d'entrainer un dysfonctionnement du système et de compromettre la sécurité.**
- 2. Utilisez le produit uniquement dans un environnement dégagé et dépourvu d'interférences radio. Assurez-vous que les antennes NE SE GÉNÈNT PAS mutuellement.**
- 3. Veillez à ce que le D-RTK™ et ses composants soient protégés de toute contamination (par exemple : eau, huile, terre ou sable).**

Application DJI GS RTK

AVIS

- 1. Rechargez complètement la radiocommande avant de lancer l'application DJI GS RTK.**
- 2. Lisez attentivement les conseils de sécurité, les messages d'avertissement et les clauses d'exclusion de responsabilité affichés. Familiarisez-vous avec la réglementation locale en matière de vol. Il vous incombe de connaître les réglementations en vigueur et de respecter les consignes de vol associées.**
 - a. D'utiliser les fonctions de décollage et d'atterrissement automatiques.**
 - b. De définir l'altitude au-delà du seuil par défaut.**
- 3. Faites atterrir l'appareil immédiatement lorsqu'une alerte s'affiche dans l'application.**
- 4. Examinez et consultez tous les messages d'avertissement figurant dans la liste d'état de l'appareil, affichée dans l'application, avant chaque vol.**
- 5. Mettez en mémoire les données cartographiques de la zone que vous souhaitez survoler en connectant l'appareil à Internet avant chaque vol.**
- 6. L'application a été conçue pour vous assister dans vos opérations. Utilisez votre propre jugement et ne vous fiez PAS à l'application pour contrôler votre appareil.**
- 7. Votre utilisation de l'application est soumise aux conditions d'utilisation de l'application DJI GS RTK et à la politique de confidentialité de DJI. Lisez attentivement ces documents dans l'application.**

Dongle

AVIS

- 1. Certaines fonctionnalités produit de l'application DJI GS RTK nécessitent un dongle et une carte SIM. Les frais associés sont à la charge des utilisateurs.**
- 2. Assurez-vous d'utiliser un dongle approuvée par DJI.**

- 3. Utilisez le dongle et la carte SIM conformément à leurs manuels respectifs.**
- 4. DJI décline toute responsabilité quant aux accidents provoqués par la perte de données utilisateur ou un dysfonctionnement de l'appareil provenant de dongles ou de cartes SIM tierces.**
- 5. N'utilisez que des cartes SIM compatibles avec le dongle.**
- 6. Assurez-vous de monter le dongle et la carte SIM correctement, sinon les fonctions associées ne seront pas disponibles.**

Firmware

AVERTISSEMENT

Pour éviter de blesser grièvement des enfants ou des animaux, respectez les consignes suivantes :

- 1. Tenez les enfants et les animaux éloignés lors de la mise à jour du firmware, de l'étalement du système et des procédures de réglage des paramètres.**

AVIS

- 1. Par mesure de précaution, téléchargez toujours la dernière version du firmware dès qu'un message de mise à niveau s'affiche dans l'application.**
- 2. Utilisez uniquement un firmware DJI officiel.**
- 3. Veillez à mettre à jour le firmware de la radiocommande avec la dernière version après avoir mis à jour le firmware de l'appareil.**
- 4. Il se peut que la radiocommande ne soit plus apparue avec l'appareil après la mise à jour. Associez à nouveau la radiocommande et l'appareil.**
- 5. Vérifiez tous les branchements et retirez les hélices des moteurs avant de mettre à jour le firmware.**

Entretien du produit

Stockage et transport

AVERTISSEMENT

Pour éviter de blesser grièvement des enfants ou des animaux, respectez les consignes suivantes :

- 1. Les petites pièces, telles que les câbles et les sangles, peuvent se révéler dangereuses en cas d'ingestion. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux.**

AVIS

- 1. Entreposez la Batterie de Vol Intelligente et la radiocommande dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter toute surchauffe de la batterie LiPo intégrée. Température de stockage recommandée : entre 22 et 28 °C (71 et 82 °F) pour une durée de plus de trois mois. N'entreposez jamais ces éléments dans un environnement où la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).**
- 2. N'IMMERGEZ PAS la caméra dans l'eau ou tout autre liquide et évitez de l'exposer. Si l'appareil est mouillé, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux absorbant. Ne tentez pas d'allumer un appareil qui est tombé dans l'eau. Vous risqueriez d'endommager les composants irrémédiablement. NE NETTOYEZ PAS la caméra à l'aide de produits contenant de l'alcool, du benzène, des diluants ou d'autres substances inflammables. N'ENTREPOSEZ PAS la caméra dans un endroit humide ou poussiéreux.**
- 3. NE BRANCHEZ PAS ce produit à une prise USB antérieure à la norme 2.0. NE BRANCHEZ PAS ce produit à un chargeur USB ou à un appareil similaire.**

Maintenance et entretien

AVIS

- 1. Examinez chaque pièce de l'appareil après un crash ou un impact violent. En cas de problème ou si vous avez des questions, contactez un revendeur agréé DJI.**
- 2. Pour obtenir plus d'informations sur la maintenance et l'entretien de la batterie, reportez-vous aux Consignes de sécurité relatives à la Batterie de Vol Intelligente de la série Phantom 4 RTK.**

Exigences relatives aux conditions de vol

Conditions météorologiques et environnement

AVERTISSEMENT

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions météorologiques modérées. Pour éviter toute collision, blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. N'UTILISEZ PAS l'appareil dans des conditions météorologiques extrêmes, notamment en cas de vent violent supérieur à 10 m/s (22,4 mph), de neige, de pluie, de brouillard, de tempête, de grêle, d'orage, de tornade ou d'ouragan.
2. Ne laissez pas l'appareil s'approcher à moins de 10 mètres (30 pieds) d'obstacles, de personnes, d'animaux, de bâtiments, d'infrastructures publiques, d'arbres et de l'eau en cours de vol. Lorsque l'appareil prend de la hauteur, éloignez-le encore plus que d'habitude des objets ou obstacles susmentionnés.
3. Soyez EXTRÉMEMENT prudent lorsque vous faites voler l'appareil en intérieur. Certaines fonctionnalités de l'appareil, en particulier la fonction de stabilisation, peuvent être influencées.

AVIS

1. Les performances de l'appareil et de la batterie sont sujettes à des facteurs environnementaux, tels que la température et la densité de l'air.
 - a. Soyez très prudent lorsque vous faites voler l'appareil à 6 000 m (19 685 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer, ces conditions pouvant nuire aux performances de l'appareil et de la batterie.
2. N'UTILISEZ PAS l'appareil à proximité de lieux d'accidents, d'incendies, d'explosions, d'inondations de tsunamis, d'avalanches, de glissements de terrain, de tremblements de terre, de tempêtes de poussière et de tempêtes de sable.

Interférence avec les communications

AVIS

1. Faites voler l'appareil dans des espaces ouverts. La présence de grands bâtiments, de structures en acier, de montagnes, de rochers ou même d'arbres peut affecter la précision du compas intégré et bloquer le signal GNSS.
2. Évitez toute interférence avec d'autres équipements sans fil, car cela risque d'affecter la radiocommande.
3. NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité de zones soumises à des interférences magnétiques ou radio. Ces zones incluent notamment (SANS s'y limiter) des lignes électriques à haute tension, des grands postes de distribution d'énergie, des stations de base mobiles et des tours de télédiffusion. Dans le cas contraire, la qualité du signal peut être compromise. Des erreurs peuvent également survenir au niveau de la radiocommande et de la transmission vidéo, ce qui peut affecter l'orientation du vol et la précision de la localisation. L'appareil peut se comporter anormalement ou échapper à tout contrôle dans les zones soumises à de fortes interférences.
4. Lors de l'utilisation de la fonction de contrôle multiappareils, pour éviter les interférences entre les groupes de fonctionnement, n'utilisez pas plus de trois groupes dans un rayon de 50 mètres. À moins d'utiliser le RTK Phantom 4 avec un Station mobile GNSS de haute précision DJI D-RTK 2, il est nécessaire de configurer manuellement chaque numéro de série de la radiocommande dans l'application DJI GS RTK.

Utilisation responsable de l'appareil

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Veillez à ne PAS être en état d'ivresse, sous l'emprise de drogues ou sous l'effet d'une anesthésie, et à ne PAS être pris de vertiges, de fatigue, de nausée ou de toute autre affection, physique ou mentale, pouvant altérer votre capacité à utiliser l'appareil en toute sécurité.
2. Exécutez la commande de manche combinée arrête le moteur lorsque l'appareil est en vol (si cette fonction est activée dans l'application). La fonction d'atterrissement de l'appareil ne sera pas déclenchée. NE EFFECTUEZ PAS la combinaison de commandes susmentionnée, sauf en cas d'urgence.

3. Après l'atterrissement, commencez par mettre l'appareil hors tension, puis éteignez la radiocommande.
4. Il est INTERDIT de larguer, de lancer, de tirer ou de projeter des charges dangereuses pouvant infliger des blessures à des personnes ou des animaux, et/ou provoquer des dégâts matériels sur des bâtiments.
5. N'UTILISEZ PAS un appareil qui s'est écrasé ou a subi un choc accidentel, ni un appareil en mauvais état.

AVIS

1. Assurez-vous d'être suffisamment entraîné et de connaître les plans d'urgence à appliquer en situation d'urgence ou en cas d'accident.
2. Veillez à établir un plan de vol et à ne jamais prendre de risques lorsque l'avez faites valoir l'appareil.
3. Respectez la vie privée d'autrui lorsque vous utilisez la caméra. Conformez-vous aux lois, aux règlements et aux normes éthiques en matière de vie privée.
4. Utilisez UNIQUEMENT ce produit à des fins privées. NE L'UTILISEZ PAS à des fins illégales ou non appropriées (espionnage, opérations militaires, enquêtes non autorisées).
5. N'UTILISEZ PAS ce produit pour diffamer, agresser, harceler, tricher, menacer ou violer de quelque autre manière que ce soit les droits d'autrui (notamment le droit à la vie privée et le droit à l'image).
6. NE PÉNÉTREZ PAS illégalement dans des propriétés privées.

Modes de vol, fonctions et avertissements

Modes de vol

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez la consigne suivante : L'appareil vole par défaut en mode P. Il passe en mode A uniquement lorsque le signal GNSS est faible ou lorsque le compas subit des interférences rendant le système optique indisponible.

En mode A, le système optique et certaines fonctionnalités avancées sont désactivées. Par conséquent, l'appareil ne peut pas s'arrêter ou ralentir automatiquement sur ce mode et est facilement affecté par son environnement. Sa trajectoire de vol peut ainsi passer à l'horizontale. Utilisez la radiocommande pour orienter l'appareil.

Manœuvrer l'appareil en mode « A » peut se révéler difficile. Évitez de survoler les zones où le signal GNSS est faible ou dans des espaces confinés. L'appareil sera obligé de basculer en mode « A », ce qui peut occasionner des accidents de vol. Veuillez le faire atterrir en lieu sûr dès que possible.

AVIS

Mode P (positionnement) : le fonctionnement du mode P est optimal lorsque le signal GNSS est fort. L'appareil utilise le GNSS et le système optique pour se stabiliser automatiquement, naviguer entre les obstacles et effectuer une opération de cartographie.

Mode A (altitude) : le GNSS n'est PAS utilisé pour le positionnement, et les appareils ne peuvent maintenir leur altitude qu'avec un baromètre. Il passe en mode A uniquement lorsque le signal GNSS est faible ou lorsque le compas subit des interférences rendant le système optique indisponible.

Sécurité et retour au point de départ

AVIS

1. La fonction Return to Home ne fonctionnera PAS si le signal GNSS est trop faible ou si le GNSS n'est pas activé.
2. Appuyez sur le bouton RTH (Return to Home) de la radiocommande pour faire revenir l'appareil au point de départ. N'ÉTEIGNEZ PAS la radiocommande pour forcer l'appareil à revenir au point de départ.
3. La présence de grands bâtiments peut nuire au fonctionnement de la fonction Sécurité. Ajustez l'altitude et la vitesse de l'appareil lors du retour au point de départ pour éviter les obstacles.
4. Veuillez à ne pas faire voler l'appareil en dehors de la plage de transmission de la radiocommande.

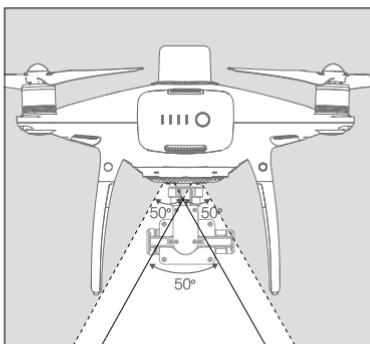
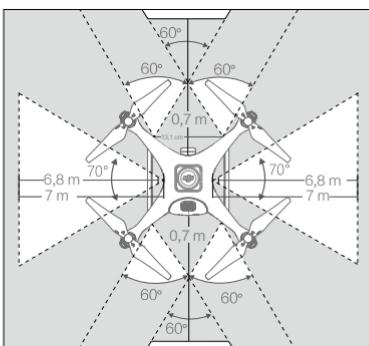
5. N'utilisez pas les fonctions Failsafe et Return-to-Home qu'en cas d'urgence. Leur fonctionnement peut être entravé par les conditions météorologiques, l'environnement ou les champs magnétiques à proximité.
6. L'appareil ne peut pas éviter les obstacles lors de la procédure RTH de sécurité lorsque la luminosité n'est pas idéale ou si Vision System est désactivé. Par conséquent, il est important de définir une altitude de sécurité (Failsafe) appropriée avant chaque vol.
7. Lors d'un vol en intérieur, l'appareil ne peut pas maintenir un vol stationnaire précis au-dessus de certaines surfaces. Consultez la section « Système optique et système de détection infrarouge » pour connaître la liste des critères de vol en intérieur.
8. Lors de la procédure de Failsafe RTH, le pilote peut reprendre le contrôle de l'appareil si le signal avec la radiocommande est rétabli. Le fait de déplacer le manche gauche lorsque l'appareil atteint une altitude de 20 mètres (65 pieds) annule l'ascension et ordonne à l'appareil de revenir immédiatement au point de départ. Appuyez une fois sur le bouton RTH lors de la procédure de Failsafe RTH pour annuler immédiatement la procédure de RTH.
9. Pendant la procédure de Failsafe RTH, si le niveau de batterie est suffisant, l'appareil peut d'abord revenir à la position où la dernière connexion avec la radiocommande a été établie. Par conséquent, vous pouvez observer l'appareil s'éloigner de vous dans un premier temps, avant de revenir au point de départ.

Niveau de batterie faible

AVIS

1. Lorsque l'avertissement de niveau de batterie critique se déclenche et que l'appareil entame sa descente automatiquement, vous pouvez actionner la manette des gaz vers le haut pour maintenir l'altitude de l'appareil et le conduire à un emplacement plus propice à l'atterrissement.
2. Lorsque l'avertissement de batterie faible se déclenche, ramenez rapidement l'appareil au point de départ ou atterrissez pour éviter toute panne en cours de vol et prévenir tout dégât matériel ou toute blessure sur des animaux ou des personnes.

6. L'étalonnage de la caméra est nécessaire si l'appareil s'est écrasé. Étalonnez les caméras avant si l'application DJI GS RTK vous invite à le faire.
7. Veillez à ce que les capteurs soient toujours propres. N'ENTRAVEZ PAS les capteurs.
8. Le système optique risque de ne pas reconnaître la disposition au sol si la luminosité est faible (moins de 100 lux).
9. N'utilisez pas d'appareils à ultrasons d'une fréquence de 40 kHz si le système optique est activé.
10. Le système de détection infrarouge est activé uniquement en mode Débutant* et Trépied*.



Système optique et système de détection infrarouge

AVIS

1. Le système optique ne peut pas fonctionner correctement sur des surfaces SANS variations de motifs nettes. Le système optique n'est efficace qu'entre 0,3 et 10 mètres d'altitude.
2. Le système optique peut ne PAS fonctionner correctement lorsque l'appareil survole un plan d'eau ou une zone enneigée.
3. Ne laissez pas vos animaux de compagnie s'approcher de l'appareil lorsque le système optique est activé. Les capteurs à ultrasons émettent des signaux à haute fréquence uniquement perceptibles par certains animaux.
4. Il se peut que le système optique ne fonctionne PAS correctement lorsque l'appareil vole trop vite ou trop bas.
5. Faites preuve de vigilance lorsque vous utilisez l'appareil dans les situations suivantes :
 - a. Survol de surfaces monochromes (noir, blanc, rouge ou vert uni, par exemple) ;
 - b. Survol de surfaces très réfléchissantes ;
 - c. Vol à des vitesses élevées (plus de 10 m/s ou 32,8 pieds/s) à 2 m (6,6 pieds) ou plus de 5 m/s (16,4 pieds/s) à 1 m (3,3 pieds) ;
 - d. Survol d'étendues d'eau ou de surfaces transparentes ;
 - e. Survol d'objets ou de surfaces mobiles ;
 - f. Vol dans une zone où les conditions d'éclairage varient fréquemment ou de manière importante ;
 - g. Survol de surfaces très sombres (< 10 lux) ou très lumineuses (> 10 000 lux) ;
 - h. Survol de surfaces pouvant absorber les ondes sonores (tapis épais, par exemple) ;
 - i. Survol de surfaces sans textures ou motifs distincts ;
 - j. Vol au-dessus de surfaces présentant des textures ou motifs identiques répétés (carreaux avec le même motif, par exemple) ;
 - k. Vol au-dessus de surfaces inclinées susceptibles de détourner les ondes sonores de l'appareil ;
 - l. Survol d'obstacles présentant une trop faible surface de réflexion infrarouge effective.

11. Les capteurs optiques arrières sont activés uniquement en mode P, lorsque la vitesse de l'appareil est inférieure à 6 m/s (13,4 mph).
12. Le système optique et le système de détection infrarouge ne peuvent pas freiner l'appareil ni l'arrêter à une distance de sécurité suffisante par rapport à un obstacle s'il vole à plus de 14 m/s (31,3 mph).
13. N'oubliez pas les angles morts du système optique et du système de détection infrarouge. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous (grises pour les angles morts).

*Ce mode sera pris en charge ultérieurement.

Respect de la réglementation et des limites de vol

Réglementation

Avertissement

Pour éviter tout comportement non conforme, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité d'un aéronef avec pilote, quelle que soit l'altitude. (Atterrissez immédiatement si nécessaire)
2. NE SURVOLEZ PAS de zones densément peuplées, incluant, sans s'y limiter, les villes, événements sportifs, expositions, spectacles, etc.
3. NE DÉPASSEZ PAS l'altitude autorisée. Tenez-vous à l'écart et NE PERTURBÉZ PAS le fonctionnement des appareils avec pilote.

Repérez et évitez en permanence les autres appareils et obstacles.

Mise en garde

Pour éviter tout comportement non conforme, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité ou à l'intérieur des zones d'exclusion aérienne établies par la réglementation locale en vigueur (aéroports, frontières entre deux pays souverains ou deux régions souveraines, grandes villes/éégions, etc.). Cette liste est régulièrement mise à jour. NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité d'infrastructures ou de sites sensibles (centrales électriques, stations d'épuration, établissements correctionnels, routes très fréquentées, sites de l'Etat, zones militaires, etc.).
2. NE DÉPASSEZ PAS l'altitude autorisée.
3. Gardez TOUJOURS l'appareil dans votre champ de vision et faites appel à un observateur si besoin.
4. N'utilisez JAMAIS l'appareil pour transporter des marchandises et des charges dangereuses ou illégales.

AVIS

1. Veillez à bien connaître la nature et le cadre d'utilisation de votre appareil (usage récréatif, public ou commercial) et à obtenir les approbations et autorisations nécessaires auprès des autorités compétentes avant le vol. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les définitions exhaustives et les exigences spécifiques. Si vous utilisez votre appareil aux États-Unis, rendez-vous sur le site <http://www.knowbeforeyoufly.org/> et appliquez les mesures appropriées et correspondant à votre situation.
2. Notez que dans certains pays et certaines régions, la réalisation d'activités commerciales par des appareils télécommandés est interdite. Consultez les lois et arrêts locaux avant chaque vol et respectez-les. Les règles en vigueur peuvent différer de celles indiquées dans ce document.
3. Respectez la vie privée d'autrui lorsque vous utilisez la caméra. Il est strictement INTERDIT d'espionner (via l'enregistrement d'images ou de vidéos) une personne, une entité, un événement, un spectacle, une exposition, une propriété ou un endroit où la vie privée est censée être protégée sans autorisation, même si les images ou les vidéos enregistrées sont destinées à un usage personnel.
4. Notez que dans certains endroits, l'enregistrement (photo ou vidéo) d'événements, de spectacles, d'expositions ou de propriétés commerciales par le biais d'une caméra constitue une atteinte aux droits d'auteur ainsi qu'à d'autres droits, même si la photo ou la vidéo en question est destinée à un usage personnel.

Limites de vol

AVIS

La sécurité en vol constitue depuis toujours une priorité pour DJI. Ainsi, nous avons développé divers systèmes pour aider les utilisateurs à respecter les lois et les règles en matière de sécurité aérienne. Nous conseillons vivement de télécharger la dernière version du firmware afin d'actualiser les fonctions suivantes :

GEO zones

1. Toutes les GEO zones sont répertoriées sur le site Web officiel de DJI à l'adresse <http://www.dji.com/lysafe>. Les zones GEO sont divisées en différentes catégories et comprennent, sans s'y limiter, des endroits tels que les aéroports, les champs de vol où des avions habilités opèrent à basse altitude, les frontières entre pays, les endroits stratégiques comme

les centrales électriques et les endroits où se déroulent des événements importants.

2. Les restrictions de vol varient selon les zones. En fonction des restrictions s'appliquant à une zone donnée, des avertissements peuvent s'afficher dans l'application DJI GS RTK, le décollage peut être interdit, l'altitude de vol peut être limitée ou l'appareil peut prendre des décisions automatiquement, par exemple atterrir.
3. Les fonctions liées aux actions de vol sont plus ou moins affectées lorsque l'appareil est à proximité ou à l'intérieur d'une zone GEO. Cela comprend, sans s'y limiter, les effets suivants : l'appareil peut ralentir, la création d'une tâche de vol peut s'avérer impossible et une tâche de vol en cours peut être interrompue.
4. Le fonctionnement avec les restrictions de zones GEO ne garantit pas la conformité avec toutes les lois, réglementations et restrictions de vol temporaires en vigueur. Consultez votre avocat ou les autorités locales de votre pays pour vous assurer de la conformité de votre utilisation.

Limite d'altitude

1. Ne volez PAS à plus de 120 mètres (400 pieds) au-dessus du sol et tenez-vous à l'écart de tout obstacle.
2. Pour dépasser la limite d'altitude par défaut, vous devez accepter la clause d'exclusion de responsabilité qui s'affiche avant d'établir une nouvelle limite d'altitude.

FR

Contenu sujet à modifications.

Téléchargez la dernière version à l'adresse
<http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

En cas de questions à propos de ce document, veuillez contacter DJI en écrivant à DocSupport@dji.com. (Seuls les messages en anglais ou en chinois pourront être pris en charge)

Sicurezza in sintesi



Il velivolo PHANTOM™ 4 RTK di DJI™ NON è un giocattolo e pertanto NON è adatto ai minori di 18 anni. Si prega di notare che la sezione "Sicurezza in sintesi" fornisce solo una breve panoramica dei suggerimenti in materia di sicurezza. Assicurarsi di aver letto e compreso tutte le sezioni rimanenti delle Limitazioni di responsabilità e Direttive sulla sicurezza della serie Phantom 4 RTK.

1. Considerazioni di carattere ambientale

- Volare sempre in luoghi privi di edifici e altri ostacoli.
- NON volare sopra o in prossimità di grandi folle.
- Evitare di volare ad altitudini superiori a 120 m (400 piedi).*
- Prestare particolare attenzione quando si vola a un'altitudine pari o superiore a 6.000 m (19.685 piedi) sopra il livello del mare.
- Volare in condizioni meteorologiche favorevoli e con temperature compresa tra 0 e 40 °C (tra 32 e 104 °F).
- Prestare particolare attenzione durante il volo al chiuso in quanto le caratteristiche di stabilizzazione del velivolo possono subire interferenze.
- NON volare quando la velocità del vento è superiore a 10 m/s o 22 mph.

2. Elenco dei controlli preliminari

- Accertarsi che il dispositivo di controllo remoto e le batterie del velivolo siano completamente carichi.
- Prima di ogni volo, accertarsi che le eliche siano in buone condizioni e che siano fissate saldamente.
- Acciuffarsi che le scocche del velivolo siano in condizione eccellente.
- Accertarsi che nulla ostruisca i motori.
- Tarare la bussola solo quando richiesto dall'app DJI GS RTK o dall'indicatore di stato.
- Verificare che la lente della telecamera sia pulita e priva di macchie.
- NON interagire (coprire o interferire altrimenti) con i sensori di bordo.
- L'alterazione o la modifica del velivolo può influenzarne la stabilità.

3. Funzionamento

- Mantenere la distanza dalle eliche rotanti e dai motori.
- Tenere sempre il velivolo nel proprio campo visivo.
- NON utilizzare la combinazione di comandi delle leve per avviare/ arrestare i motori (se attivati nell'app) quando il velivolo è in volo salve in una situazione di emergenza.
- NON rispondere a eventuali chiamate in arrivo durante il volo.
- NON pilotare il velivolo sotto l'influenza di alcol o droghe.
- Durante la procedura di ritorno alla posizione iniziale (Return-to-Home), è possibile regolare l'altitudine per evitare eventuali ostacoli.
- NON utilizzare il velivolo immediatamente al di sopra di superfici riflettenti come acqua o neve, in quanto questi tipi di terreno possono influire sulle prestazioni del sistema di visione.
- Qualora venisse visualizzato il messaggio di avvertimento di basso livello di carica della batteria, far atterrare il velivolo in un luogo sicuro.

- Dopo l'atterraggio, spegnere il motore, quindi spegnere la Batteria di volo intelligente, quindi spegnere il dispositivo di controllo remoto.
- Durante un volo automatico, tenerci pronti a prendere il controllo del velivolo mediante l'interruttore di pausa.
- Con la tecnologia avanzata inserita, durante il volo il pilota deve affidarsi al proprio udito. Le funzioni di sicurezza e assistenza al volo, come la funzione per evitare gli ostacoli e l'atterraggio di precisione, sono progettate per assistere il funzionamento, non per sostituirlo.
- Condizioni ambientali come l'illuminazione e la forma degli ostacoli possono influire sulle prestazioni del sistema di visione.
- Il velivolo non è in grado di frenare e fermarsi automaticamente a una distanza di sicurezza da un ostacolo se sta volando a una velocità superiore a 14 m/s (31,3 mph).
- Il sensore binoculare contrario alla direzione di volo e i moduli a infrarossi sono disabilitati in determinate situazioni. Fare riferimento al Manuale utente per ulteriori informazioni.
- Impostare l'altezza di volo della funzione RTH a un valore superiore rispetto agli ostacoli circostanti.
- La funzione RTH (Return-to-Home = ritorno alla posizione iniziale) non abilita il velivolo a tornare automaticamente a una posizione iniziale mobile.

4. Manutenzione e mantenimento

- NON utilizzare eliche usurate, scheggiate o rotte.
- Temperatura di conservazione raccomandata: tra 22 °C e 28 °C (tra 71 °F e 82 °F).
- Fare riferimento alle *Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente della serie Phantom 4* per ulteriori informazioni su un utilizzo sicuro della stessa.

5. Osservare le leggi e le normative locali

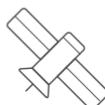
- NON utilizzare il velivolo nelle GEO Zone. L'elenco completo di tali zone è disponibile all'indirizzo <http://flysafe.dji.com/>
- La sezione GEO DJI non è da intendersi sostitutiva delle normative locali o del buon senso dell'utente.
- Evitare di utilizzare il velivolo in zone in cui siano impegnate squadre di soccorso che utilizzano attivamente lo spazio aereo.



Volare in zone aperte



Tarare la bussola



Segnale GNSS forte

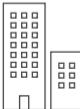
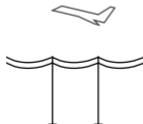


Mantenere la linea di visione



Volare a un'altitudine inferiore a 120 m (400 piedi)

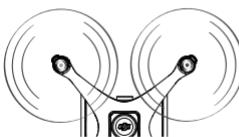
* I limiti relativi all'altitudine di volo variano nei diversi stati. Volare sempre alle altitudini indicate dalle normative e leggi locali.



Evitare di volare al di sopra o in prossimità di ostacoli, folle, linee elettriche ad alta tensione, alberi e specchi d'acqua.
NON volare in prossimità di forti sorgenti elettromagnetiche quali linee elettriche e stazioni di base, in quanto tali sorgenti possono influenzare la bussola di bordo. Si consiglia di utilizzare il posizionamento RTK. Prestare la massima attenzione e osservare il volo del velivolo rispetto agli oggetti circostanti.



NON utilizzare il velivolo in condizioni meteorologiche avverse come pioggia, neve, nebbia e venti con velocità superiore a 10 m/s (22 mph).



GEO Zone

Mantenere la distanza dalle eliche rotanti e dai motori.

Per saperne di più:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

AVVISO

Tutte le istruzioni e i documenti collaterali sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare il sito Web <http://www.dji.com> e fare clic sulla pagina del prodotto.

Glossario

I seguenti termini sono utilizzati in riferimento al prodotto per indicare diversi livelli di danni potenziali che possono verificarsi durante il funzionamento dello stesso:

[AVVISO] AVVISO: procedure che, se non seguite correttamente, possono determinare il rischio di danni materiali E rischi minimi o nulli di lesioni.

[ATTENZIONE] ATTENZIONE: procedure che, se non seguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali E il rischio di lesioni gravi.

[AVVERTENZA] AVVERTENZA: procedure che, se non seguite correttamente, possono determinare la probabilità di danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O un'elevata probabilità di lesioni superficiali.

AVVERTENZA

Leggere l'INTERO Manuale utente per acquisire familiarità con le caratteristiche del prodotto prima dell'uso. L'utilizzo non corretto del prodotto può causare danni materiali o al prodotto e provocare lesioni gravi. Il presente prodotto è un dispositivo sofisticato. Deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede delle nozioni base di meccanica. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare lesioni personali o danni materiali o al prodotto. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la diretta supervisione di un adulto. NON utilizzare con componenti incompatibili o alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti Direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel Manuale utente prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

RACCOMANDAZIONE SUI LIMITI DI ETÀ: NON ADATTO AI MINORI DI 18 ANNI. QUESTO PRODOTTO NON È UN GIOCATTOL.

Elenco dei controlli preliminari

1. Accertarsi di utilizzare solo componenti originali e in perfette condizioni.
2. Accertarsi che il dispositivo di controllo remoto e la batteria di volo intelligente siano completamente carichi.
3. Accertarsi che non vi sia alcun oggetto estraneo sulla lente, che la scheda micro-SD sia inserita e che il gimbal possa ruotare liberamente prima di attivare la telecamera.
4. Accertarsi che le eliche siano montate e serrate saldamente sui motori e che i motori possono avviarsi e funzionare normalmente.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per tarare la bussola.
6. Accertarsi che l'applicazione e il firmware del velivolo siano aggiornati alla versione più recente.
7. Accertarsi che l'area di volo non sconfini nelle GEO Zone e che le condizioni di volo siano adatte all'utilizzo del velivolo.
8. Accertarsi di NON pilotare il velivolo sotto l'influenza di alcool, droghe o altre sostanze che possano compromettere le capacità cognitive.
9. Acquisire familiarità con la modalità di volo selezionata e comprendere tutte le funzioni e le avvertenze di sicurezza.
10. Attenersi a tutte le direttive locali, ottenere le autorizzazioni necessarie e comprendere i rischi del volo. IMPORTANTE: è esclusiva responsabilità dell'utente conformarsi alle direttive in materia di volo.
11. **TENERE IL VELIVOLO SEMPRE NEL PROPRIO CAMPO VISIVO.** Per il controllo del velivolo, non fare affidamento solo sulla prospettiva della telecamera.
12. Assicurarsi che l'app DJI RTK venga avviata correttamente per assistere il velivolo nel funzionamento. SENZA I DATI DI VOLO REGISTRATI DALL'App DJI GS RTK, IN DETERMINATE SITUAZIONI (COMPRESA LA PERDITA DEL VELIVOLO), DJI POTREBBE NON ESSERE IN GRADO DI FORNIRE SUPPORTO POST-VENDITA ALL'UTENTE O A CHI SE NE ASSUME LA RESPONSABILITÀ.

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Questo prodotto NON è un giocattolo e pertanto non è adatto ai minori di 18 anni. Gli adulti dovrebbero tenere il velivolo fuori dalla portata dei bambini ed esercitare la dovuta cautela nell'azionarlo in presenza di bambini.

Quando il prodotto adotta la tecnologia avanzata, l'uso improprio del prodotto stesso potrebbe provocare lesioni alle persone o danni ai materiali. Prima del primo utilizzo del prodotto, leggere la documentazione a esso associata. La presente documentazione è inclusa nella confezione del prodotto ed è inoltre disponibile on-line sulla pagina dei prodotti DJI all'indirizzo <http://www.dji.com>.

Il presente prodotto è una telecamera aerea di facile utilizzo quando si trova in buono stato di funzionamento, così come esposto di seguito. Visitare i siti Web <http://www.dji.com> per le istruzioni e le avvertenze aggiornate e <http://knowbeforeyoufly.org> per ulteriori informazioni sulla sicurezza in volo e sulla conformità alle disposizioni applicabili.

Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per garantire la corretta configurazione dell'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'innosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono risultare in perdite di prodotto, gravi lesioni personali o danni al velivolo.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLA GARANZIA LIMITATA DJI (INFORMATIVA DISPONIBILE SU <HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE>), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI SUL PRODOTTO VENGONO FORNITI 'COSÌ COME SONO' E IN BASE 'ALLA DISPONIBILITÀ', SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA. DJI NON RICONOSCE GARANZIE DI ALCUN TIPO, AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLA GARANZIA LIMITATA DJI ESPlicita o IMPLICITA, RELATIVA AL PRODOTTO, AGLI ACCESSORI DEL PRODOTTO E A TUTTI I MATERIALI, COMPRESE TRA LE ALTRE: (A) LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIBILITÀ E IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE, TITOLO, QUIETO GODIMENTO O ASSENZA DI VIOLAZIONI; E (B) LE GARANZIE DERIVANTI DA TRATTATIVE, USI O CONSUETUDINI COMMERCIALI. DJI NON GARANTISCE, AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLA GARANZIA LIMITATA DJI, CHE IL PRODOTTO, GLI ACCESSORI DEL PRODOTTO O QUALSIASI PARTE DEL PRODOTTO O

MATERIALE, SARÀ ININTERROTTO, SICURO O PRIVO DI ERRORI, VIRUS O ALTRI COMPONENTI DANNOSI E NON GARANTISCE CHE UNO DI QUESTI PROBLEMI VENGA CORRETTO.

NESSUN CONSIGLIO O INFORMAZIONE, VERBALE O SCRITTO, OTTENUTO DALL'UTENTE DEL PRODOTTO, DEGLI ACCESSORI DEL PRODOTTO O DI ALTRO MATERIALE GENERERÀ ALCUNA GARANZIA RELATIVA A DJI O AL PRODOTTO CHE NON SIA ESPRESSAMENTE INDICATA IN QUESTI TERMINI. L'UTILIZZATORE SI ASSUME TUTTI I RISCHI PER I DANNI CHE POSSONO DERIVARE DALL'USO O DALL'ACCESO AL PRODOTTO, AGLI ACCESSORI DEL PRODOTTO E AI MATERIALI.

L'UTILIZZATORE RICONOSCE E ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO A PROPRIA DISCREZIONE E RISCHIO E CHE È IL SOLO RESPONSABILE DI EVENTUALI LESIONI A PERSONE, MORTE, DANNI AI PROPRI MATERIALI (INCLUSO IL SISTEMA DEL PROPRIO COMPUTER O DISPOSITIVO MOBILE O L'HARDWARE DJI UTILIZZATO INSIEME AL PRODOTTO) O AI MATERIALI DI PROPRIETÀ DI TERZI, O PERDITA DI DATI DERIVANTE DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE LO STESSO.

ALCUNE GIURISDIZIONI POSSONO NON CONSENTIRE LE LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ DI ALCUNE GARANZIE E L'UTILIZZATORE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI CHE VARIANO DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE.

DJI declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle esposte nelle presenti direttive sulla sicurezza.

Archiviazione e uso dei dati

Durante l'utilizzo della nostra applicazione per dispositivi mobili o dei nostri prodotti o altri software, i dati relativi all'utilizzo e al funzionamento del prodotto stesso, quali ad esempio i dati relativi alla telemetria di volo (ad esempio velocità, altitudine, durata della batteria e informazioni su gimbal e telecamera), così come i registri di attività, vengono inviati a DJI. Per ulteriori informazioni fare riferimento all'informativa sulla privacy DJI (disponibile all'indirizzo <http://www.dji.com/policy>).

Prima di cominciare

I seguenti documenti sono stati prodotti per aiutare l'utente a operare in totale sicurezza e sfruttare pienamente le potenzialità del velivolo:

Contenuto della confezione

Limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza

Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente

Direttive sulla sicurezza della batteria intelligente per WB37

Guida rapida

Manuale utente

Controllare tutti i componenti elencati nel documento *Contenuto della confezione* e leggere le *Limitazioni di responsabilità* e *Direttive sulla sicurezza* prima del volo. Prepararsi quindi per il primo volo utilizzando la *Guida rapida*. In caso di dubbi, per informazioni più dettagliate, fare riferimento al *Manuale utente*, consultabile sull'applicazione o sul sito ufficiale DJI. Prima di ogni volo, accertarsi di aver compreso appieno le funzionalità di ogni singolo componente, i requisiti di volo, le principali funzioni/i sistemi di avvertimento in caso di emergenza e le normative locali applicabili. Per eventuali domande o problemi relativi all'assemblaggio, alla manutenzione o all'utilizzo di questo prodotto, contattare DJI o un rivenditore autorizzato DJI.

DJI si riserva il diritto di aggiornare le presenti limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza. Si prega di visitare periodicamente il sito <HTTP://WWW.DJI.COM> e controllare la propria posta elettronica per l'ultima versione di tali documenti. Le presenti limitazioni di responsabilità sono prodotte in varie lingue; in caso di divergenza tra le diverse versioni, prevorrà quella in lingua inglese.

Singoli componenti

Componenti originali e funzionali

AVVERTENZA

Per evitare il malfunzionamento dei componenti, lesioni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

- Utilizzare solo componenti originali DJI o certificati da DJI. Componenti non autorizzati o prodotti da costruttori sprovvisti di certificazioni DJI possono causare il malfunzionamento del sistema e compromettere la sicurezza.
- Accertarsi che all'interno del velivolo e nei suoi componenti non siano presenti corpi estranei (acqua, olio, terriccio, sabbia, ecc.).
- Accertarsi che il velivolo e i suoi componenti (ivi compresi, ma non limitatamente a, dispositivo di controllo remoto, telecamera, gimbal, bussola, sistema di propulsione e batteria) siano in buone condizioni, privi di danni e correttamente funzionanti. Fare riferimento alle restanti sezioni del presente documento per ulteriori informazioni su come garantire il corretto funzionamento di tali componenti.
- NON modificare o alterare il velivolo, i suoi componenti e le parti di ricambio. Le modifiche non autorizzate possono causare malfunzionamenti e compromettere la funzionalità e la sicurezza del velivolo.

Dispositivo di controllo remoto

AVVERTENZA

- Utilizzare le porte sul dispositivo di controllo remoto in stretta conformità alle relative specifiche.
- Assicurarsi che il dispositivo di visualizzazione sul dispositivo di controllo remoto abbia accesso a Internet, altrimenti i registri di volo non possono essere salvati, pertanto DJI potrebbe non essere in grado di fornire i servizi di riparazione in garanzia né assumersi alcuna responsabilità per eventuali perdite correlate.

AVVISO

- Accertarsi che il dispositivo di controllo remoto sia completamente carico prima di ogni volo.
- Se il dispositivo di controllo remoto non viene utilizzato da 5 minuti mentre è acceso ma l'alimentazione non è collegata al velivolo, viene emesso un avviso. Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 6 minuti. Muovere le levette o eseguire un'altra azione per interrompere il segnale.
- Accertarsi che le antenne del dispositivo di controllo remoto siano aperte e posizionate in modo tale da ottenere la migliore qualità di trasmissione possibile.
- Per fare in modo che il GNSS nel dispositivo di controllo remoto funzioni correttamente, accertarsi che il logo DJI sia rivolto verso il cielo, quindi tenere il dispositivo di controllo remoto lontano da oggetti di metallo.
- In caso di danneggiamenti, riparare o sostituire il dispositivo di controllo remoto. Se l'antenna del dispositivo di controllo remoto è danneggiata, le prestazioni ne risentiranno sensibilmente.
- I dispositivi di controllo remoto sostitutivo devono avere essere collegati al velivolo. La tiranteria è considerata sicura solo se si prova che la distanza di trasmissione può raggiungere i 300 metri. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al Manuale di istruzioni.
- Il dispositivo di controllo remoto utilizza una batteria intelligente rimovibile. Fare riferimento alle Direttive sulla sicurezza della batteria intelligente WB37 per le istruzioni di utilizzo e le avvertenze per la sicurezza.
- Dopo il collegamento di un velivolo a un dispositivo di controllo remoto, eventuali collegamenti precedenti del velivolo a un altro dispositivo di controllo vengono interrotti. Pertanto, il velivolo collegato a un dispositivo di controllo in modalità Multi-Aircraft Control può essere controllato solo da quel dispositivo. Per controllare un velivolo con un dispositivo di controllo diverso, il velivolo deve essere collegato manualmente al dispositivo di controllo utilizzando l'app DJI GS RTK.

Telecamera

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare la seguente regola:

- NON bloccare i fori di ventilazione presenti sulla fotocamera, in quanto il calore generato potrebbe causare lesioni all'utente e danneggiare il dispositivo.

AVVISO

- Controllare le impostazioni della telecamera prima dell'uso per accertarsi di poterle regolare in base alle proprie esigenze.
- Testare la fotocamera scattando qualche immagine di prova e verificarne il corretto funzionamento prima di eseguire riprese fotografiche o video importanti.
- NON rimuovere la scheda micro-SD dalla telecamera mentre quest'ultima è accesa.
- Foto e video non possono essere trasmessi o copiati dalla telecamera se la batteria di volo intelligente è spenta.
- Accertarsi di spegnere correttamente la batteria di volo intelligente; in caso contrario, le impostazioni della telecamera NON saranno salvate ed eventuali video registrati potrebbero risultare danneggiati. NOTA: a prescindere dal motivo, DJI declina ogni responsabilità per eventuali foto o riprese video non registrate o registrate in maniera illeggibile elettronicamente.

Gimbal

AVVISO

- Gli elementi di precisione del gimbal possono essere danneggiati da collisioni o impatti, causando il malfunzionamento del gimbal stesso.
- NON applicare forze esterne al gimbal dopo l'accensione.
- NON aggiungere carchi al gimbal, in quanto ciò può portare al malfunzionamento del gimbal stesso o addirittura causare danni al motore.
- Rimuovere la staffa del gimbal prima dell'accensione. Installare nuovamente la staffa del gimbal per fissarlo in posizione se si prevede di non utilizzare il velivolo per un periodo di tempo prolungato.

Bussola

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare la seguente regola:

- Attardare immediatamente in caso di evidente deriva in volo, ossia se il velivolo NON vola in linea retta.

AVVISO

Tarare la bussola solo quando l'app DJI GS RTK o l'indicatore di stato lo richiedono. Per tarare la bussola, rispettare le regole seguenti:

- NON tarare la bussola dove sono possibili forti campi magnetici, come in presenza di magnete, nei parcheggi e in presenza di rinforzi sotterranei in acciaio.
- NON trasportare materiali ferromagnetici quali telefoni cellulari durante la taratura.
- L'app DJI GS RTK richiede di risolvere il problema relativo alla bussola, nel caso in cui quest'ultima sia soggetta a forte interferenza una volta completata la taratura. Per risolvere il problema della bussola, attenersi alle istruzioni richieste.

Sistemi di propulsione

AVVERTENZA

Per prevenire lesioni gravi a sé stessi o ad altri causate dalla rotazione di eliche e motori, osservare le seguenti regole:

Eliche

- NON utilizzare eliche usurate, scheggiate o rotte.
- Spegnere sempre il velivolo prima di toccare le eliche.
- Prestare attenzione ai bordi affilati delle eliche durante il fissaggio o la rimozione delle stesse. Indossare guanti protettivi o adottare altre misure appropriate quando si toccano le eliche.
- Qualora necessario, utilizzare strumenti adeguati per la rimozione o l'installazione delle eliche (ad esempio chiavi inglesi, cacciaviti, pinze, ecc.).
- Accertarsi che le eliche siano saldamente montate e serrate sui motori per evitare la caduta.
- NON accendere i motori quando le eliche sono montate se nelle immediate vicinanze sono presenti persone o animali.

7. **L'utilizzo di eliche di terze parti può compromettere l'aerodinamica del velivolo. Per una migliore e più sicura esperienza di volo, si raccomanda di utilizzare esclusivamente eliche originali DJI.**
- Motori**
- Accertarsi che i motori siano montati saldamente e ruotino senza difficoltà.**
 - NON tentare di modificare la struttura dei motori.**
 - NON toccare o lasciare che le mani o altre parti del corpo entrino in contatto con i motori dopo il volo, in quanto questi ultimi potrebbero essere caldi.**

ATTENZIONE

Per evitare potenziali gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON bloccare i fori di ventilazione presenti sui motori.
2. NON bloccare i fori di ventilazione presenti sul corpo del velivolo.

AVVISO

Motori

1. Mantenere i motori privi di polvere.
2. Se un motore è inceppato e non può ruotare liberamente, eseguire il CSC (combinazione di comandi da levette) per arrestare immediatamente i motori.

Dispositivi elettronici di controllo della velocità (ESC)

1. Assicurarsi che gli ESC emettano un suono normale quando sono accesi.

D-RTK

AVVISO

1. Utilizzare solo componenti originali DJI o certificati da DJI. I componenti non autorizzati o i pezzi provenienti da costruttori sprovvisti di certificazione DJI possono causare il malfunzionamento del sistema e comprometterne la sicurezza.
2. Utilizzare il sistema esclusivamente all'aperto, in un ambiente privo di interferenze radio. Fare in modo da NON creare ostacoli.
3. Assicurarsi che D-RTK™ e i relativi componenti siano privi di qualsiasi contaminazione (ad es. acqua, olio, terra e sabbia).

App DJI GS RTK

AVVISO

1. Assicurarsi di caricare completamente il dispositivo di controllo remoto prima di avviare l'app DJI GS RTK.
2. Leggere con attenzione i consigli di sicurezza visualizzati, i messaggi di avvertimento e le avvertenze. Acquisire familiarità con le normative locali rilevanti. È esclusiva responsabilità dell'utente informarsi sulle direttive applicabili in materia di volo e mantenere una condotta conforme alle stesse.
 - a. Utilizzare le funzioni di decollo e atterraggio automatico.
 - b. Impostare l'altitudine oltre il limite di default.
3. Fare atterrare immediatamente il velivolo se l'applicazione mostra una notifica di allarme.
4. Esaminare e sputare tutti i messaggi di avvertimento sulla lista dello stato del velivolo visualizzata nell'app prima di ogni volo.
5. Salvare in cache le mappe della zona in cui si intende volare connettendosi a Internet prima di ogni volo.
6. L'app è progettata per assistere il funzionamento. Per controllare il velivolo, affidarsi al proprio udito e non fare affidamento sull'app.
7. L'utilizzo dell'app è soggetto ai termini di utilizzo dell'app DJI GS RTK e all'informativa sulla privacy di DJI. Leggerne attentamente il contenuto che compare nell'app.

Chiave hardware

AVVISO

1. Per alcune funzioni di prodotto dell'app DJI GS RTK sono necessarie una chiave hardware e una scheda SIM, il cui costo sarà addebitato agli utenti.
2. Assicurarsi di utilizzare una chiave hardware approvata da DJI.

3. Utilizzare la chiave hardware e la scheda SIM secondo le indicazioni dei rispettivi manuali.
4. DJI non accetta alcuna responsabilità per incidenti causati dalla perdita di dati utente o malfunzionamenti del velivolo dovuti a chiavi hardware e schede SIM provenienti da terze parti.
5. Utilizzare solo schede SIM compatibili con la chiave hardware.
6. Assicurarsi di montare correttamente la chiave hardware e la scheda SIM; in caso contrario, le relative funzioni non saranno disponibili.

Firmware

AVVERTENZA

Per evitare lesioni gravi a bambini e animali, osservare la seguente regola:

1. **Tenere i bambini e gli animali a distanza di sicurezza durante l'aggiornamento del firmware, la taratura del sistema e le procedure di impostazione dei parametri.**

AVVISO

1. Per motivi di sicurezza, aggiornare sempre il firmware alla versione più recente quando l'applicazione mostra una notifica di aggiornamento.
2. Utilizzare solo il firmware ufficiale di DJI.
3. Assicurarsi di aggiornare il firmware del dispositivo di controllo remoto alla versione più recente dopo aver aggiornato il firmware del velivolo.
4. Il dispositivo di controllo remoto può risultare scollegato dal velivolo dopo l'aggiornamento. In tal caso, collegare nuovamente il dispositivo di controllo remoto e il velivolo.
5. Verificare tutti i collegamenti e rimuovere le eliche dai motori prima di eseguire l'aggiornamento del firmware.

Cura del prodotto

Conservazione e trasporto

AVVERTENZA

Per evitare lesioni gravi a bambini e animali, osservare la seguente regola:

1. **Componenti di piccole dimensioni, come ad esempio cavi e fascette, sono pericolosi in caso di ingestione. Mantenere tutti i componenti fuori dalla portata di bambini e animali.**

AVVISO

1. Conservare la batteria di volo intelligente e il dispositivo di controllo remoto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, affinché la batteria LiPo integrata NON si surriscaldi. Temperatura di conservazione raccomandata: da 22 °C a 28 °C (da 71 °F a 82 °F) per periodi di inutilizzo superiori a tre mesi. Non conservare in ambienti con temperature non compresa tra 0 °C e 45 °C (tra 32 °F e 113 °F).
2. NON consentire alla telecamera di entrare in contatto con, o essere immersa in, acqua o altri tipi di liquido. Se la telecamera si bagna, asciugarla con panno morbido e assorbente. L'accensione di un velivolo che è caduto in acqua può causare danni permanenti ai componenti. NON utilizzare sostanze contenenti alcol, benzene, solventi o altre sostanze infiammabili per pulire o effettuare la manutenzione della telecamera. NON conservare la telecamera in ambienti umidi o polverosi.
3. NON collegare questo prodotto a interfacce USB anteriori alla versione 2.0. NON collegare questo prodotto a "prese USB con alimentazione" o dispositivi simili.

Manutenzione e mantenimento

AVVISO

1. Controllare tutti i componenti del velivolo dopo ogni urto o impatto violento. In caso di problemi o domande, contattare un rivenditore autorizzato DJI.
2. Per maggiori informazioni sull'uso e sulla manutenzione della batteria, fare riferimento alle Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente Phantom 4.

Requisiti ambientali di volo

Condizioni meteorologiche e ambiente circostante

AVVERTENZA

Il velivolo è stato progettato per operare in condizioni meteorologiche da favorevoli a moderate. Per evitare collisioni, gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

- NON utilizzare il velivolo in condizioni climatiche difficili. Queste includono venti con velocità superiori a 10 m/s (22.4 mph), neve, pioggia, smog, forti raffiche di vento, grandine, fulmini, tornado o uragani.
- Mantenere il velivolo ad almeno 10 metri (30 piedi) di distanza da ostacoli, persone, animali, edifici, infrastrutture pubbliche, alberi e corpi d'acqua quando è in volo. A mano a mano che l'altitudine del velivolo aumenta, mantenere un'ulteriore distanza dai suddetti oggetti od ostacoli.
- Prestare ESTREMA attenzione quando si opera il velivolo in ambienti chiusi. Alcune caratteristiche del velivolo, soprattutto la funzione di stabilizzazione, possono subire modifiche.

AVVISO

- Le prestazioni del velivolo e della batteria sono soggette a fattori ambientali quali la densità e la temperatura dell'aria.
 - Prestare particolare attenzione quando si vola a 6.000 m (19 685 piedi) o più sopra il livello del mare, in quanto le prestazioni della batteria e del velivolo potrebbero risultare ridotte.
- NON utilizzare il velivolo in prossimità di incidenti, incendi, esplosioni, inondazioni, tsunami, valanghe, smottamenti, terremoti e tempeste di polvere o sabbia.

Interferenze con le comunicazioni

AVVISO

- Volo in zone aperte. Edifici alti, strutture in acciaio, montagne, rocce o persino alberi possono influenzare la precisione della bussola di bordo e interferire con il segnale GNSS.
- Evitare le interferenze con altre apparecchiature wireless, in quanto possono influire sul dispositivo di controllo remoto.
- NON volare in prossimità di aree con interferenze magnetiche o radio. Queste includono, ma NON sono limitate a: linee ad alta tensione, centrali elettriche di trasmissione o stazioni base di telefonia mobile su larga scala e torri di radio e telediffusione. Il mancato rispetto di tale precauzione può compromettere la qualità delle trasmissioni del prodotto o causare anomalie nel funzionamento del dispositivo di controllo remoto e nelle trasmissioni video, che a loro volta possono incidere sull'orientamento del velivolo e l'accuratezza della posizione. In aree con troppe interferenze è possibile incorrere in comportamenti anomali del velivolo o perdita di controllo sullo stesso.
- Quando si utilizza la funzione Multi-Aircraft Control per evitare interferenze tra i gruppi operativi, non mettere in funzione più di tre gruppi in un raggio di 50 metri. A meno che non si stia utilizzando Phantom 4 RTK con il DJI D-RTK 2 stazione mobile GNSS ad alta precisione, è necessario configurare manualmente il numero di serie di ciascuna postazione remota nell'app DJI GS RTK.

Utilizzare il velivolo in modo responsabile

AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

- Accertarsi di non essere sotto l'effetto di alcol, droghe o anestetici e di non soffrire di vertigini, affaticamento, nausea o altri disturbi fisici o mentali che potrebbero compromettere la capacità di operare il velivolo in modo sicuro.
- Quando il velivolo è in volo, la combinazione di comandi da levette (se abilitata nell'app) viene interrotta. La funzione di atterraggio del velivolo non verrà attivata. NON eseguire la suddetta combinazione di comandi se non in situazione di emergenza.

- Dopo l'atterraggio, spegnere prima il velivolo, quindi il dispositivo di controllo remoto.
- NON far cadere, scagliare, sparare o lanciare in altra maniera alcun carico su o in corrispondenza di edifici, persone o animali, in quanto ciò potrebbe causare lesioni personali o danni materiali.
- NON utilizzare il velivolo se questo si è schiantato, è stato urtato accidentalmente o se non è in buone condizioni.

AVVISO

- Assicurarsi di aver acquisito la giusta formazione e di disporre dei piani di emergenza per eventuali situazioni di emergenza o in caso di incidenti.
- Accertarsi di avere un piano di volo e non pilotare il velivolo in modo incerto.
- Rispettare la riservatezza altrui quando si utilizza la telecamera. Conformarsi alle direttive locali, ai regolamenti e alle norme morali in materia di riservatezza.
- NON utilizzare questo prodotto per motivi diversi dall'uso personale generico. NON utilizzare il prodotto per scopi illeciti o inappropriati (ad esempio spionaggio, operazioni militari o indagini non autorizzate).
- NON utilizzare questo prodotto per diffamare, abusare, molestare, perseguitare, minacciare o violare in altra maniera i diritti legali di terzi (come il diritto alla riservatezza e alla pubblicità).
- NON violare le proprietà private di terzi.

Modalità di volo, funzioni e avvertimenti

Modalità di volo

AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare la seguente regola: l'aeromobile volerà in modalità P per impostazione predefinita. La modalità A viene attivata solo in presenza di segnale GNSS debole o se la bussola subisce interferenze quando il sistema visivo non è disponibile.

In modalità A, il sistema di visione e alcune funzioni avanzate sono disabilitati. Di conseguenza, in questa modalità il velivolo non riesce a mantenere la posizione o a frenare automaticamente ed è facilmente influenzato dall'ambiente circostante e questo può risultare in uno spostamento orizzontale. Utilizzare il telecomando per controllare la posizione del velivolo.

Manovrare il velivolo in modalità A può essere difficile. Evitare di volare in aree in cui il segnale GNSS è debole o in spazi chiusi. In caso contrario, il velivolo sarà costretto a entrare in modalità A, con potenziali rischi di volo. Far atterrare il velivolo in un luogo sicuro non appena possibile.

AVVISO

Modalità P (Positioning): questa modalità funziona meglio quando il segnale GNSS è forte. Il velivolo utilizza il GNSS e il sistema di visione per stabilizzarsi automaticamente, evitare gli ostacoli o eseguire un'operazione di mappatura. Modalità A (Altitude): il GNSS non è utilizzato per il posizionamento e il velivolo può mantenere la quota solo utilizzando il barometro. La modalità A viene attivata solo in presenza di segnale GNSS debole o se la bussola subisce interferenze quando il sistema visivo non è disponibile.

Failsafe e ritorno alla posizione iniziale

AVVISO

- NON è possibile utilizzare la funzione di ritorno alla posizione iniziale se il segnale GNSS non è sufficientemente potente o se il GNSS non è attivo.
- Premere il pulsante RTH sul dispositivo di controllo remoto per riportare il velivolo alla posizione iniziale. NON spegnere il dispositivo di controllo remoto per forzare il velivolo a tornare alla posizione iniziale.
- Gli edifici alti possono compromettere l'efficacia delle funzioni Failsafe. Si prega di regolare l'altitudine e la velocità del velivolo durante il ritorno alla posizione iniziale al fine di evitare eventuali ostacoli.
- Accertarsi sempre di far volare l'aereo entro il raggio di trasmissione del dispositivo di controllo remoto.

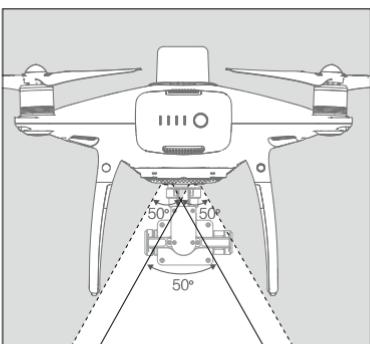
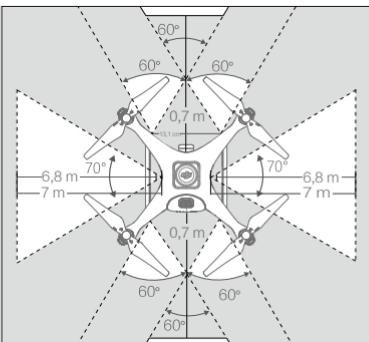
- Utilizzare le funzioni Failsafe e di ritorno alla posizione iniziale solo in caso di emergenza, in quanto queste funzioni possono essere influenzate dalle condizioni meteorologiche, ambientali o da eventuali campi magnetici nelle vicinanze.
- Il velivolo non è in grado di evitare gli ostacoli con la funzione Failsafe RTH attiva se l'illuminazione non è ideale o se il sistema di visione è disabilitato. Pertanto, è importante impostare prima di ogni volo un'altitudine Failsafe idonea.
- Durante il volo in ambienti chiusi, il velivolo non è in grado di raggiungere la massima precisione di permanenza in sospensione sopra alcune superfici. Fare riferimento alla sezione "Sistema di visione e sistema di rilevamento a infrarossi" per l'elenco completo dei criteri di volo in ambienti chiusi.
- Durante la funzione Failsafe RTH, il pilota può riprendere il controllo del velivolo se il segnale del dispositivo di controllo remoto è ristabilito. Spostando la levetta sinistra quando il velivolo raggiunge 20 metri (65 piedi) di altitudine oppure oltre, si annulla il processo di salita e si comanda al velivolo di tornare immediatamente alla posizione iniziale. Premendo il pulsante RTH una volta con la funzione Failsafe RTH attiva si annulla immediatamente il processo RTH.
- Se la durata della batteria lo consente, il velivolo può tornare alla sua ultima posizione in cui aveva stabilito il collegamento con il dispositivo di controllo remoto quando la funzione Failsafe RTH era attiva. Di conseguenza, si può notare che il velivolo prima vola via allontanandosi dal pilota per poi ritornare alla posizione iniziale.

Livello basso di carica della batteria

AVVISO

- Quando viene emesso l'avvertimento di Batteria quasi scarica e il velivolo scende per atterrare automaticamente, è possibile spingere la leva di accelerazione verso l'alto per sollevare il velivolo e farlo volare fino a una posizione appropriata per l'atterraggio.
- Quando vengono visualizzati gli avvertimenti relativi alla batteria, riportare tempestivamente il velivolo al volo iniziale o farlo atterrare per evitare la perdita di potenza durante il volo e scongiurare il rischio di danni al velivolo e a cose, animali o persone.

- In caso di caduta del velivolo, è necessario procedere alla taratura delle telecamere. Tarare le telecamere anteriori se l'app DJI GS RTK chiede di farlo.
- Mantenere i sensori sempre puliti. NON toccare i sensori.
- In condizioni di scarsa luminosità (meno di 100 lux), il sistema visivo potrebbe non essere in grado di riconoscere i motivi del suolo.
- Non utilizzare altri dispositivi a ultrasuoni con frequenza pari a 40 kHz quando il sistema di visione è in funzione.
- Il sistema di rilevamento a infrarossi è abilitato solo nelle modalità Beginner* e Tripod*.



Sistema visivo e sistema di rilevamento a infrarossi

AVVISO

- Il sistema di visione può non funzionare correttamente su superfici che NON presentano variazioni di disegno chiare. Il sistema di visione è efficace solo quando il velivolo si trova ad altezze comprese tra 0,3 e 10 metri.
- I sistemi di visione potrebbero NON funzionare correttamente quando il velivolo vola sull'acqua o su aree innevate.
- Mantenere gli animali domestici a distanza di sicurezza dal velivolo quando il sistema di visione è attivo, in quanto i sensori sonari emettono suoni ad alta frequenza udibili solo da alcuni animali.
- Il sistema di visione potrebbe NON funzionare correttamente quando il velivolo vola a velocità troppo elevata o troppo bassa.
- Azionare il velivolo con cautela nelle seguenti situazioni:
 - volo su superfici monocromatiche (ad esempio nero puro, bianco puro, rosso puro, verde puro);
 - volo su superfici fortemente riflettenti;
 - volo a velocità elevate (oltre 10 m/s (32,8 piedi/s) a 2 metri (6,6 piedi) oppure oltre 5 m/s (16,4 piedi) a 1 metro (3,3 piedi));
 - in volo sull'acqua o superfici trasparenti;
 - in volo su superfici o oggetti in movimento;
 - in volo in una zona in cui l'illuminazione varia frequentemente o drasticamente;
 - in volo su superfici molto scure (lux < 10) o molto illuminate (lux > 10.000);
 - volo su superfici in grado di assorbire le onde sonore (ad esempio, tappeti spessi);
 - in volo su superfici senza un disegno o una struttura chiara;
 - in volo su superfici con modelli o consistenza che si ripetono in modo identico (ad esempio piastrelle con lo stesso disegno);
 - volo su superfici inclinate che allontanano le onde sonore dal velivolo.
 - in volo su ostacoli con superficie riflettente gli infrarossi effettiva troppo piccola.

- Il sensore binoculare contrario alla direzione di volo è abilitato solo in modalità P, quando la velocità del velivolo è inferiore a 6 m/s (13,4 mph).
- Il sistema visivo e il sistema di rilevamento a infrarossi non sono in grado di frenare e fermare il velivolo a una distanza di sicurezza da un ostacolo se il velivolo supera la velocità di 14 m/s (31,3 mph).
- Considerare i punti ciechi del sistema di visione e il sistema di rilevamento a infrarossi. Vedere le figure riportate sopra (grigio per punti ciechi).

* Questa modalità sarà supportata in seguito.

Conformità alle normative e limiti di volo

Normative

AVVERTENZA

Per evitare comportamenti non conformi, gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. **NON utilizzare il velivolo in prossimità di aeromobili con equipaggio, indipendentemente dall'altitudine.** (Se necessario, atterrare immediatamente)
2. **NON utilizzare il velivolo in aree densamente popolate, comprese, tra le altre, città e luoghi in cui si tengono eventi sportivi, mostre e spettacoli.**
3. **NON utilizzare il velivolo al di sopra dell'altitudine autorizzata.**
Mantenere le dovute distanze da eventuali velivoli con equipaggio e NON interferire con le manovre degli stessi. Tenere sempre presenti ed evitare altri velivoli ed eventuali ostacoli.

ATTENZIONE

Per evitare comportamenti non conformi, gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. **NON utilizzare il velivolo in prossimità o all'interno di zone interdette al volo, così come definite dalle norme e dalle leggi locali.** L'elenco delle zone interdette al volo è in costante aggiornamento e include: aeroporti, confini tra paesi o regioni sovrane, grandi città/regioni, ecc. **NON utilizzare il velivolo nelle vicinanze di infrastrutture o proprietà sensibili quali centrali elettriche, impianti di trattamento delle acque, istituti penitenziari, strade particolarmente trafficate, strutture governative, zone militari, ecc.**
2. **NON utilizzare il velivolo al di sopra dell'altitudine autorizzata.**
3. **Mantenere SEMPRE il velivolo all'interno del proprio campo visivo (visual line of sight, VLOS) avvalendosi, se necessario, dell'assistenza di un osservatore.**
4. **Non utilizzare MAI il velivolo per trasportare merci/carichi illegali o pericolosi.**

AVVISO

1. Accertarsi di aver compreso la natura/il tipo dell'operazione di volo (ad esempio scopi ricreativi, pubblici o commerciali) e di aver ottenuto le licenze e autorizzazioni necessarie dagli enti governativi competenti prima del volo. Consultare gli organismi locali di regolamentazione per le definizioni complete e i requisiti specifici. Gli utenti che utilizzano il proprio velivolo negli Stati Uniti sono pregati di visitare <http://www.knowbeforeyoufly.org/> e adottare le misure più appropriate in base alle proprie circostanze.
2. Si prega di notare che, in alcuni paesi e regioni, ai velivoli controllati a distanza può essere preciso lo svolgimento di attività commerciali. Verificare e attenersi alla normativa e all'ordinamento locale prima del volo, in quanto tali norme possono differire da quelle riportate nella presente documentazione.
3. Rispettare la riservatezza altri quando si utilizza la telecamera. NON svolgere operazioni di sorveglianza quali la ripresa di immagini o video aventi per oggetto persone, entità, eventi, esibizioni, esposizioni e altre proprietà, se privi delle necessarie autorizzazioni o nei casi in cui sussista una ragionevole aspettativa di riservatezza, anche se dette immagini o riprese video sono per uso personale.
4. Si prega di notare che in alcune zone, la ripresa di immagini e video di eventi, esibizioni, esposizioni o proprietà commerciali per mezzo di una telecamera può costituire una violazione del copyright o di altri diritti legali, anche se dette immagini o riprese video sono per uso personale.

Limiti di volo

AVVISO

Nel sottolineare l'importanza della sicurezza in volo, DJI ha sviluppato diversi strumenti per agevolare il rispetto delle norme e dei regolamenti locali da parte degli utenti durante il volo. Si consiglia di aggiornare il firmware alla versione più recente per garantire che le seguenti funzioni siano completamente aggiornate:

GEO Zone

1. Tutte le GEO Zone sono riportate sul sito ufficiale DJI, all'indirizzo <http://www.dji.com/flysafe>. Le GEO Zone sono suddivise in diverse categorie e includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, ubicazioni quali aeroporti, campi di volo in cui i velivoli con equipaggio volano a basse altitudini, confini tra paesi e zone sensibili quali centrali elettriche, oltre che le aree in cui si tengono eventi di grande importanza.
2. Le limitazioni al volo variano in base alla zona. In base alle limitazioni previste per una particolare zona, possono essere visualizzate delle avvertenze nell'app DJI GS RTK, il decollo potrebbe essere vietato, l'altitudine di volo limitata o il velivolo potrebbe agire automaticamente, ad esempio effettuando un atterraggio automatico.
3. Le funzioni relative alle azioni di volo saranno in qualche misura influenzate, se il velivolo si trova nelle vicinanze o all'interno di una GEO Zone. Tra questi effetti sono inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il possibile rallentamento del velivolo, l'impossibilità di creare un'attività di volo, l'interruzione di un'attività di volo in corso.
4. Il funzionamento con le limitazioni relative alle GEO Zone non garantisce la conformità a tutte le leggi vigenti, alle normative e alle limitazioni al volo temporaneo. Consultare il proprio avvocato o le autorità locali per assicurarsi di rispettare la conformità.

Limite di altitudine

1. Volare a quote NON superiori a 120 metri (400 piedi) sul livello del suolo e mantenere le distanze da eventuali ostacoli circostanti.
2. Qualora si intenda volare al di sopra del limite di altitudine predefinito, è necessario accettare le limitazioni di responsabilità visualizzate per abilitare il nuovo limite di altitudine.

Il presente contenuto è soggetto a modifiche.

Scaricare l'ultima versione da

<http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

Per qualsiasi domanda circa questo documento, si prega di contattare DJI mandando un messaggio all'indirizzo e-mail DocSupport@dji.com. (Servizio in Inglese e Cinese)

Veiligheid in één oogopslag



De DJI™ PHANTOM™ 4 RTK is GEEN speelgoed en is niet geschikt voor kinderen onder de 18 jaar.

Let op: "Veiligheid in één oogopslag" biedt slechts een beknopt overzicht van de veiligheidsstips. Zorg ervoor dat je ook de overige delen van de disclaimer en veiligheidsrichtlijnen van de Phantom 4 RTK hebt gelezen en begrijpt.

1. Overwegingen m.b.t. de omgeving

- Vlieg altijd op locaties die vrij zijn van gebouwen en andere obstakels.
- Vlieg NIET boven of nabij grote drukte.
- Voorkom vliegen op hoogten boven 120 meter (400 ft).*
- Wees zeer voorzichtig bij vliegen boven 6000 meter (19.685 feet) boven de zeespiegel.
- Vlieg bij matige weersomstandigheden met temperaturen tussen 0° tot 40 °C (32° tot 104 °F).
- Wees extra voorzichtig bij binnen vliegen omdat de stabilisatiefuncties van de drone kunnen worden verstoord.
- VLEIg NIET bij windsnellheden hoger dan 10 m/s of 22 mph.

2. Controlelijst ter voorbereiding van de vlucht

- Controleer of de afstandsbediening en vliegtuigaccu's volledig zijn opgeladen.
- Controleer voor elke vlucht of de propellers in goede staat zijn en goed vastzitten.
- Controleer of de afdekkingen van de drone in uitstekende staat zijn.
- Zorg dat niets de motoren blokkeert.
- Kalibreer het kompas alleen wanneer dit in de DJI GS RTK-app wordt gevraagd of wanneer de statusindicator dit aangeeft.
- Controleer of de lens van de camera schoon is en vrij van vlekken.
- Verstuur NIET de ingebouwde sensoren (afdekken of anderszins).
- Het wijzigen of aanpassen van de drone kan de stabilitet beïnvloeden.

3. Werking

- Blijf uit de buurt van de roterende propellers en motoren.
- Houd de drone te allen tijde in de gaten.
- Gebruik NIET de gecombineerde joystickkopdracht (Combination Stick Command of CSC) of andere methoden om de motoren te stoppen (indien ingeschakeld in de app) wanneer de drone in de lucht is, tenzij in een noodsituatie.
- Beantwoord GEEN inkomende oproepen tijdens de vlucht.
- Vlieg NIET onder invloed van alcohol of drugs.
- Tijdens de Return-to-Home-procedure (Terug naar basis) kun je de hoogte aanpassen om obstakels te vermijden.
- Vlieg NIET dicht boven reflecterende oppervlakken zoals water of sneeuw, omdat deze oppervlakken de werking van het Vision System kunnen beïnvloeden.
- Land de drone in het geval van de waarschuwing Low Battery (accu leeg) op een veilige plaats.

- Schakel na de landing eerst de motor uit, dan de Intelligent Flight Battery en daarna de afstandsbediening.
- Wees er tijdens een automatische vlucht op voorbereid om de besturing van de drone over te nemen door de pauzeschakelaar te bedienen.
- Vanwege de geavanceerde technologie moet de piloot tijdens het vliegen verstandig te werk gaan. Veiligheids- en vluchthulpfuncties zoals obstakels vermijden en precieze landing zijn ontworpen als ondersteuning, niet als vervanging.
- Omgevingsfactoren zoals verlichting en het oppervlak van het obstakel kunnen van invloed zijn op de prestaties van het Vision System.
- Het toestel kan niet automatisch remmen en op een veilige afstand van het obstakel stoppen als de drone sneller vliegt dan 14 m/s (31,3 mph).
- De binoculaire sensor die tegen de vliegrichting in wijst en de infraroodmodules zijn in bepaalde situaties uitgeschakeld. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.
- Stel de vlieghoogte voor Return to Home hoger in dan de omliggende obstakels.
- De RTT-functie stuurt de drone niet automatisch terug naar een bewegend startpunt.

4. Onderhoud

- Gebruik GEEN oude, beschadigde of gebroken propellers.
- Aanbevolen opladertemperatuur: tussen 22° en 28 °C (71° en 82 °F).
- Raadpleeg de *Veiligheidsrichtlijnen Phantom 4 series Intelligent Flight Battery* voor meer informatie over het veilig gebruik van de accu.

5. Houd rekening met de plaatselijke wet- en regelgeving

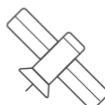
- Vlieg NIET in de GEO-zones. Je vindt een volledige lijst van deze gebieden op <http://flysafe.dji.com/>
- De DJI GEO-zone is geen vervanging voor lokale overheidsvoorschriften of gezond verstand.
- Vermijd vliegen in gebieden waar de hulpdiensten actief gebruik maken van het luchtruim.



Vlieg in open gebieden



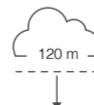
Kalibreer het kompas



Krachtig GNSS-signalen

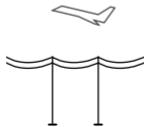


Houd je drone in het zicht



Vlieg lager dan 120 m (400 feet)

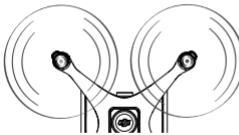
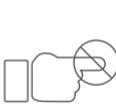
* De vlieghoogtebeperking varieert in verschillende landen. Vlieg altijd op de hoogten die in de lokale wet- en regelgeving zijn bepaald.



Vermijd vliegen boven of nabij obstakels, drukte, hoogspanningsleidingen, bomen of water.
Vlieg NIET in de buurt van sterke elektromagnetische bronnen zoals elektriciteitsleidingen en basisstations, daardoor kan het ingebouwde kompas ongunstig worden beïnvloed. Het is raadzaam RTK-positionering te gebruiken. Let altijd op de omgeving terwijl u de drone bestuurt.



Gebruik de drone NIET bij ongunstige weersomstandigheden zoals regen, sneeuw, mist en bij windsnelheden van meer dan 10 m/s of 22 mph.



GEO-zones

Blijf uit de buurt van de roterende propellers en motoren.

Meer informatie vind je op:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

OPMERKING

Alle instructies en andere bijbehorende documenten zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Ga voor actuele productinformatie naar <http://www.dji.com> en klik op de productpagina.

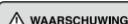
Woordenlijst

De volgende termen worden gebruikt in de productdocumentatie om de verschillende niveaus van mogelijke schade aan te geven tijdens het gebruik van dit product:

[OPMERKING] OPMERKING: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen veroorzaken, maar er is weinig of geen kans op letsel.

[LET OP] LET OP: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen veroorzaken EN er is kans op ernstig letsel.

[WAARSCHUWING] WAARSCHUWING: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen, bijkomende schade en ernstig letsel veroorzaken OF een hoge kans op oppervlakkig letsel veroorzaken.



Lees de GEHELE handleiding zorgvuldig door om jezelf vertrouwd te maken met de bijzonderheden van dit product alvorens het te gebruiken. Het niet correct besturen van het product kan leiden tot schade aan het product of persoonlijke eigendommen en kan ernstig letsel veroorzaken.

Dit is een gevanceerd product. De apparatuur moet voorzichtig worden bediend met gezond verstand en vereist enige elementaire mechanische kennis. Het niet gebruiken van dit product op een veilige en verantwoorde manier kan leiden tot letsel of schade aan het product of andere zaken. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van volwassenen.

Gebruik dit product NIET in combinatie met incompatibele onderdelen of wijzig het niet op enige wijze buiten de documenten die zijn verschaft door SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Deze veiligheidsvoorschriften bevatten instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is van essentieel belang dat je alle instructies en waarschuwingen in de gebruiksaanwijzing leest en opvolgt vóór montage, installatie of gebruik om dit product op de juiste manier te bedienen en schade of ernstig letsel te voorkomen.

LEEFTIJDSAANBEVELING: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 18 JAAR. DIT IS GEEN SPEELGOED.

Controlelijst ter voorbereiding van de vlucht

1. Zorg ervoor dat je uitsluitend originele onderdelen gebruikt en dat alle onderdelen in perfecte staat zijn.
2. Zorg ervoor dat de afstandsbediening en Intelligent Flight Battery volledig zijn opgeladen.
3. Zorg dat er geen vreemde objecten vastzitten op de cameraleens, de microSD-kaart in de camera is geplaatst en de gimbal vrij kan draaien voordat het product wordt ingeschakeld.
4. Zorg ervoor dat de propellers stijlvol zijn gemonteerd en bevestigd op de motoren en dat de motoren normaal kunnen starten en functioneren.
5. Volg de instructies op het scherm om het kompas te kalibreren.
6. Zorg ervoor dat de app en de firmware zijn geüpgraderd naar de nieuwste versie.
7. Zorg ervoor dat je vluchtelijke gebied buiten de GEO-zones valt en dat de vliegcondities geschikt zijn voor het besturen van de drone.
8. Zorg ervoor dat je NIET vliegt onder invloed van alcohol, drugs of andere stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw cognitieve capaciteiten.
9. Zorg ervoor dat je vertrouwd bent met de geselecteerde vliegmodus en dat je alle veiligheidsfuncties en waarschuwingen begrijpt.
10. Zorg ervoor dat je alle lokale regelgeving in acht neemt, de juiste vergunningen verkrijgt en de risico's begrijpt. ONTHOU: Het is uitsluitend je eigen verantwoordelijkheid om aan alle vliegverordeningen te voldoen.
11. ZORG DAT JE DE DRONE ALTIJD KUNT ZIEN. Vertrouw niet alleen op de First Person View-camera voor het besturen van het toestel.
12. Zorg ervoor dat de DJI GS RTK-app goed is gestart, om je te helpen de drone te besturen. ALS DE VLUCHTGEVEGENS NIET IN DE DJI GS RTK-APP WORDEN GEREgistreerd, KAN DJI IN BEPAALDE SITUATIES (WAARONDER HET VERLIES VAN JE DRONE) MOGELIJK GEEN ONDERSTEUNING VERLENEN OF AANSPRAKELIJKHED AANVAARDEN.

Disclaimer en waarschuwing

Dit product is GEEN speelgoed en is niet geschikt voor kinderen onder de 18 jaar. Volwassenen moeten de drone buiten bereik van kinderen houden en voorzichtigheid betrachten bij het besturen van deze drones in de aanwezigheid van kinderen.

Het product maakt gebruik van geavanceerde technologie, en onjuist gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. Lees de bijbehorende documentatie door vóór het eerste gebruik van het product. Deze documenten zijn opgenomen in het productpakket en zijn ook online beschikbaar op de DJI-productpagina op <http://www.dji.com>.

Dit product is een vliegende camera waarmee eenvoudig kan worden gevlogen, indien deze naaren behoren wordt gebruikt, zoals hieronder uiteen is gezet. Ga naar <http://www.dji.com> voor de meest actuele aanwijzingen en waarschuwingen en naar <http://knowbeforeyoufly.org/> voor meer informatie over de vliegveiligheid en compliance.

De informatie in dit document betreft je veiligheid en je wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat je de juiste configuratie toepast vóór het gebruik. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot verlies van het product, ernstig letsel voor jou of schade aan je drone.

Door dit product te gebruiken, geef je aan dat je deze disclaimer zorgvuldig hebt gelezen en dat je begrijpt en ermee akkoord gaat je te houden aan de hierna gestelde voorwaarden en bepalingen. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE (BELEID BESCHIKBAAR OP (<HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE>)), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN CONTENT DIE VIA HET PRODUCT BESCHIKBAAR IS, GELEVERD 'AS IS' EN 'AS AVAILABLE', ZONDER ENIGE VORM VAN GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET. DJI WIJST ALLE GARANTIES VAN WELKE AARD DAN OOK AF, TENZIJ UITDRUKKELIJK VASTGELEGD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET BETrekking TOT HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES EN ALLE MATERIALEN, INCLUSIEF: (A) ELKE IMPLICiete GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EIGENDOM, RUSTIG GENOT OF NIET-INBREUkmAKHEID; EN (B) GARANTIES VOORTVLOEID Uit TRANSACTIES, GEBRUIK OF HANDEL. DJI GARANDEERT NIET, BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE, DAT HET PRODUCT, DE PRODUCTACCESSOIRES OF ENIG ONDERDEEL VAN HET PRODUCT, OF ALLE MATERIALEN, ONNODERBROKEN EN VEILIGWERKEN, VRIJ ZIJN VAN FOUTEN, VIRUSSEN OF ANDERE SCHADELIJKE COMPONENTEN

EN GARANDEERT NIET DAT EEN VAN DEZE PROBLEMEN ZAL WORDEN GECORRIGEERD.

GEEN ENKEL ADVIES OF INFORMATIE, MONDELING OF SCHRIFTELIJK, DIE JE HEBT ONTVANGEN VOOR HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES OF ENIG MATERIAAL WORDT OPGEVAT ALS EEN GARANTIE. BETREFFende DJI OF HET PRODUCT ALS DAT NIET UITDRUKKELIJK IS VERMELD IN DEZE VOORWAARDEN, JE AANVAARDT ALLE RISICO VOOR SCHADE DIE KAN VOORTVLOEIDEN UIT HET GEBRUIK VAN OF TOEGANG TOT HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES EN MATERIALEN. JE BEGRUIT EN STEMT ERMEe IN DAT JE HET PRODUCT NAAR EIGEN GOEDDUNKEN EN VOOR EIGEN RISICO GEBRUIKT EN DAT JE ZELF VERANTWOORDELijk BENT VOOR PERSONENLJK LETSEL, DOOD, SCHADE AAN JE EIGENDOMmen (WAARONDER JE COMPUTERSYSTEEM OF EEN MOBiel APPARAAT OF DJI HARDWARE DIE WORDT GEBRUIKT IN VERBAND MET HET PRODUCT) OF EIGENDOMmen VAN DERDEN, OF HET VERLIES VAN GEGEVENS ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF DE ONMogELijkHED TOT GEBRUIK VAN HET PRODUCT.

IN SOMMIGE JURISDICTIES KAN HET VERBODEN ZIJN OM GARANTIES AF TE WIJZEN EN JE KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSgebIED VERSCHILLen.

DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortkomt uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in deze veiligheidsvoorschriften uiteen is gezet.

Dataopslag en gebruik

Wanneer je gebruik maakt van onze mobiele apps of onze producten of andere software, kun je gegevens over het gebruik en de werking van het product, zoals vliechttelmetriegergevens (bijv. snelheid, hoogte, accuduur en informatie over de gimbal en camera) en werkingsregistratie delen met DJI. Raadpleeg het DJI Privacybeleid (beschikbaar op <dji.com/policy>) voor meer informatie.

Voordat je begint

De volgende documenten zijn geproduceerd om je te helpen bij een veilige bediening en optimaal gebruik van de drone:

In de doos

*Disclaimer en veiligheidsrichtlijnen
Veiligheidsrichtlijnen Intelligent Flight Battery
Veiligheidsrichtlijnen WB37 Intelligent Battery
Snelstartgids
Gebruikershandleiding*

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn die staan beschreven in het document *In de doos* en lees de *Disclaimer en Veiligheidsvoorschriften* vóór de vlucht. Bereid daarna je eerste vlucht voor met behulp van de *Snelstartgids*. Als je vragen hebt, raadpleeg dan de *Gebruikershandleiding* in de app of op de officiële website van DJI voor meer uitgebreide informatie. Zorg ervoor dat je de functionaliteit van elk individueel onderdeel, de vereisten voor de vliegcondities, de belangrijkste noodwaarschuwingenfuncties/-systemen en alle overheidsvoorschriften volledig begrijpt vóór elke vlucht. Mocht je nog vragen of problemen hebben tijdens de montage, het onderhoud of het gebruik van dit product, neem dan contact op met DJI of een door DJI erkende dealer.

DJI behoudt zich het recht voor deze disclaimer en de veiligheidsvoorschriften te updateN. Surf naar www.dji.com en controleer je e-mail regelmatig voor de nieuwste versie. Deze disclaimer is in diverse taalversies opgesteld; in het geval van verschil tussen verschillende versies van de interpretatie prevaleert de Engelse tekst.

Afzonderlijke onderdelen

Over originele en functionele onderdelen

WAARSCHUWING

Om storing, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Gebruik uitsluitend originele DJI-onderdelen of onderdelen die zijn gecertificeerd door DJI. Niet-goedgekeurde onderdelen of onderdelen van niet door DJI gecertificeerde fabrikanten kunnen leiden tot storingen in het systeem en veiligheid kan in het gedrang komen.
2. Controleer of er zich geen vreemde voorwerpen (zoals water, olie, aarde, zand, etc.) aan de binnenkant van de drone of de onderdelen bevinden.
3. Zorg ervoor dat de drone en de bijbehorende onderdelen, waaronder, maar niet beperkt tot de afstandsbediening, camera, gimbal, kompas, aandrijfsysteem en accu - allemaal in goede staat verkeren, onbeschadigd zijn en goed werken. Raadpleeg de overige hoofdstukken in dit document voor meer informatie over hoe u kunt zorgen voor de juiste werking van deze onderdelen.
4. Breng GEEN wijzigingen of veranderingen aan in het toestel, de componenten en onderdelen. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen storingen veroorzaken en de werking en de veiligheid beïnvloeden.

Afstandsbediening

WAARSCHUWING

1. Gebruik de poorten van de afstandsbediening alleen in overeenstemming met hun specificaties.
2. Zorg ervoor dat het weergaveapparaat van de afstandsbediening toegang heeft tot internet. Anders kunnen geen vluchtgegevens worden opgeslagen, waardoor DJI je mogelijk geen garantiereparatiesservice kan bieden en evenmin aansprakelijk kan worden gesteld voor eventuele verliezen die daaruit voortvloeien.

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat de afstandsbediening volledig is opgeladen vóór elke vlucht.
2. Als de afstandsbediening gedurende 5 minuten niet is gebruikt, terwijl deze is ingeschakeld maar niet is verbonden met de drone, hoor je een waarschuwingsstoep. Na 6 minuten wordt deze automatisch uitgeschakeld. Beweeg de joysticks of voer een andere actie uit om de waarschuwing te annuleren.
3. Zorg ervoor dat de antennes van de afstandsbediening zijn uitgeklapt en ingesteld op de juiste plaats om een optimale kwaliteit van de transmissie te bereiken.
4. Zorg ervoor dat het DJI-logo naar de lucht wijst en houd de afstandsbediening uit de buurt van metalen voorwerpen voor een goede werking van GNSS in de afstandsbediening.
5. Repareer of vervang de afstandsbediening als deze beschadigd is. Een beschadigde antenne van de afstandsbediening zal tot sterk verslechterde prestaties leiden.
6. Vervangende afstandsbedieningen moeten aan de drone worden gekoppeld. De koppeling wordt slechts als veilig beschouwd als bij het testen een zendafstand van 300 meter kan worden bereikt. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.
7. De afstandsbediening maakt gebruik van een verwijderbare Intelligent Battery. Raadpleeg de Veiligheidsrichtlijnen van de WB37 Intelligent Battery voor gebruiksinstructies en veiligheidswaarschuwingen.
8. Bij het koppelen van een drone aan een afstandsbediening wordt elke eerder koppeling van de drone aan een andere afstandsbediening verwijderd. Zo kan elke drone die aan een afstandsbediening in de modus Multi-Aircraft Control is gekoppeld, alleen worden bestuurd met die specifieke afstandsbediening. Voor besturing van een drone met een andere afstandsbediening moet die drone handmatig aan de afstandsbediening worden gekoppeld met de DJI GS RTK-app.

Camera

LET OP

Om mogelijk ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dienen de volgende regels in acht te worden genomen:

1. Blokkeer GEEN ventilatieopeningen op de camera. De opgewekte warmte kan letsel veroorzaken en tot schade aan het apparaat leiden.

OPMERKING

1. Controleer de camera-instellingen vóór gebruik om ervoor te zorgen dat je deze kunt aanpassen aan uw persoonlijke wensen.
2. Test de camera door het schieten van enkele testbeelden en controleer of de camera correct werkt voordat je belangrijke afbeeldingen of video's opneemt.
3. Verwijder de microSD-kaart NIET uit de camera als deze is ingeschakeld.
4. Foto's of video's kunnen niet worden verzonden of gekopieerd vanuit de camera als de Intelligent Flight Battery is uitgeschakeld.
5. Zorg ervoor dat je de Intelligent Flight Battery correct uitschakelt, anders worden je cameraparameters NIET opgeslagen en alle opgenomen video's kunnen worden beschadigd. LET OP: Ongeacht de reden kan DJI niet aansprakelijk worden gesteld voor het niet opnemen van een afbeelding of video of het niet opnemen op een wijze die niet machinaal leesbaar is.

Gimbal

OPMERKING

1. Precisie-elementen in de gimbal kunnen beschadigd raken bij een botsing of stoten, waardoor de gimbal abnormaal werkt.
2. Oefen GEEN externe kracht uit op de gimbal nadat deze is ingeschakeld.
3. Voeg geen lading toe aan de gimbal. Hierdoor kan de gimbal abnormaal werken of dit kan leiden tot motorschade.
4. Verwijder de gimbalklem voordat je de gimbal inschakelt. Installeer de gimbalklem opnieuw om de positie van de gimbal te verzekeren als je de drone voor een langere periode oplaat.

Kompas

LET OP

Om mogelijk ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dienen de volgende regels in acht te worden genomen:

1. Land onmiddellijk wanneer aanzienlijke drift optreedt tijdens de vlucht, d.w.z. de drone vliegt NIET in een rechte lijn.

OPMERKING

- Kalibreer het kompas alleen wanneer dit in de DJI GS RTK-app wordt gevraagd of wanneer de statusindicator dit aangeeft. Neem de volgende regels in acht bij het kalibreren van het kompas:
1. Kalibreer het kompas NIET wanneer het risico op sterke magnetische storingen aanwezig is, zoals in de buurt van magnetiet, in parkeergarages of in stalen ondergrondse constructies.
 2. Leg ferromagnetische materialen zoals mobiele telefoons WEG tijdens de kalibratie.
 3. Als het kompas wordt beïnvloed door sterke storingen, verschijnt een foutbericht in de DJI GS RTK-app nadat de kalibratie is voltooid. Volg de instructies om het probleem met het kompas op te lossen.

Aandrijfsystemen

WAARSCHUWING

Tot voorkeering van ernstig letsel aan jezelf of anderen, dat kan worden veroorzaakt door de roterende propellers en motoren, dien je de volgende regels in acht te nemen:

- Propellers**
1. Gebruik GEEN oude, beschadigde of gebroken propellers.
 2. Schakel de drone altijd uit vóór het aanraken van de propellers.
 3. Let goed op de scherpe randen van de propellers bij het monteren of demonteren van de propellers. Draag handschoenen of neem andere beschermende maatregelen bij het aanraken van de propellers.
 4. Indien nodig gebruik je gereedschap (bijvoorbeeld sleutel, schroevendraaier, tang, enz.) voor het demonteren of monteren van de propellers.
 5. Zorg ervoor dat de propellers stevig zijn bevestigd en vastgemaakt om te voorkomen dat ze van de motoren af vallen.
 6. Schakel de motoren NIET in wanneer de propellers zijn gemonteerd en er zich andere personen of dieren in de directe omgeving bevinden.

- 7. Gebruik van propellers van derde leveranciers kan ten koste gaan van de aerodynamica van de drone. Voor een betere en veiligere vliegervaring raden wij je aan om alleen originele DJI propellers te gebruiken.**

Motoren

- 1. Controleer of de motoren stevig zijn bevestigd en soepel draaien.**
2. Probeer de structuur van de motoren NIET te wijzigen.
3. Raak de motoren NIET aan en laat je handen en lichaam niet in contact komen met de motoren na de vlucht daar deze heet kunnen zijn.

LET OP

Om mogelijk ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Blokkeer de ventilatiegaten van de motoren NIET.
2. Blokkeer de ventilatiegaten in het chassis van de drone NIET.

OPMERKING

Motoren

1. Houd de motoren vrij van stof.
2. Voer als een motor is geblokkeerd en niet vrij kan draaien, het CSC (Combination Stick Command) in om de motoren direct tot stilstand te brengen.

Elektronische snelheidsgroefers (ESC's)

1. Controleer of de ESC's normaal klinken wanneer deze worden ingeschakeld.

D-RTK

OPMERKING

1. Gebruik uitsluitend originele DJI-onderdelen of onderdelen die zijn gecertificeerd door DJI. Niet-goedgekeurde onderdelen of onderdelen van fabrikanten die niet door DJI zijn gecertificeerd, kunnen leiden tot storingen in het systeem en de veiligheid kan in het gedrang komen.
2. Gebruiken in een open omgeving zonder radiostoringen. Zorg dat je elkaar NIET belemmert tijdens het gebruik.
3. Zorg ervoor dat de D-RTK™ en de onderdelen ervan vrij zijn van vuil (bijv. water, olie, aarde en zand).

DJI GS RTK-app

OPMERKING

1. Zorg dat de afstandsbediening volledig is opladen voordat je de DJI GS RTK-app start.
2. Lees alle gegeven veiligheids tips, waarschuwingsberichten en disclaimers aandachtig. Zorg ervoor dat je vertrouwd bent met de betreffende voorwaarden in je land. Je bent zelf verantwoordelijk voor het op de hoogte zijn van alle relevante regelingen en voor het vliegen op een manier die daaraan voldoet.
 - a. de automatische opstijg- en landingsfuncties gebruikt.
 - b. de hoogte boven de standaardlimiet instellen.
3. Laat je luchtautomaat onmiddellijk landen als er een waarschuwing wordt weergegeven in de app.
4. Bekijk en controleer alle waarschuwingsberichten in de Aircraft Status List (lijst dronestatus) die wordt weergegeven in de app vóór elke vlucht.
5. Maak vóór elke vlucht verbinding met internet en slá de kaartgegevens op van het gebied waar je met de drone gaat vliegen.
6. De app is bedoeld ter ondersteuning van de bediening. Gebruik je gezonde verstand en vertrouw NIET op de app voor het bedienen van het toestel.
7. Het gebruik van de app is onderworpen aan de Gebruiksvoorwaarden voor de DJI GS RTK-app en het DJI Privacybeleid. Lees deze aandachtig door in de app.

Dongle

OPMERKING

1. Voor enkele productfuncties van de DJI GS RTK-app zijn een dongle en een SIM-kaart vereist. Gebruikers betalen zelf de kosten van deze extra's.
2. Zorg ervoor dat je een door DJI goedgekeurde dongle gebruikt.

3. Gebruik de dongle en de SIM-kaart zoals beschreven in hun handleidingen.
4. DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid voor ongevallen veroorzaakt door het verlies van gebruikergegevens of storingen van de drone die te wijten zijn aan dongles en SIM-kaarten van derden.
5. Gebruik alleen SIM-kaarten die compatibel zijn met de dongle.
6. Zorg ervoor dat je de dongle en de SIM-kaart correct plaatst. Anders zijn gerelateerde functies niet beschikbaar.

Firmware

WAARSCHUWING

Ter voorkoming van ernstig letsel bij kinderen en dieren, dien je de volgende regel in acht te nemen:

1. Houd kinderen en dieren op een veilige afstand tijdens alle firmware-upgrades, systeemkalibratie en parameterinstellingsprocedures.

OPMERKING

1. Update de firmware voor de zekerheid altijd naar de nieuwste versie wanneer een upgradebericht wordt weergegeven in de app.
2. Gebruik uitsluitend officiële DJI-firmware.
3. Zorg ervoor dat de firmware van de afstandsbediening wordt geüpdateerd naar de nieuwste versie, nadat je de firmware van de drone hebt geüpdateerd.
4. De afstandsbediening wordt mogelijk losgekoppeld van de drone na het update. Koppel de afstandsbediening en de drone opnieuw.
5. Controleer alle aansluitingen en verwijder de propellers uit de motoren voordat je de firmware updateert.

Zorg voor het product

Opslag en transport

WAARSCHUWING

Ter voorkoming van ernstig letsel bij kinderen en dieren, dien je de volgende regel in acht te nemen:

1. Kleine onderdelen zoals kabels en banden, zijn gevaarlijk als ze worden ingeslikt. Houd alle onderdelen buiten bereik van kinderen en dieren.

OPMERKING

1. Bewaar de Intelligent Flight Battery en afstandsbediening op een koele, droge plaats buiten bereik van direct zonlicht om ervoor te zorgen dat de ingebouwde LiPo-accu NIET oververhit raakt. Aanbevolen opslagtemperatuur: tussen 22° en 28 °C (71° en 82 °F) voor opslagperiodes van meer dan drie maanden. Slá het product nooit op in omgevingen buiten het temperatuurbereik van 0° tot 45 °C (32° tot 113 °F).
2. Zorg ervoor dat de camera NIET in contact komt met water of andere vloeistoffen, of hierin wordt ondergedompeld. Als het nat wordt, dient het met een zachte, absorberende doek te worden afgedroogd. Het inschakelen van een drone die in het water is gevallen kan blijvende schade aan de onderdelen veroorzaken. Gebruik GEEN producten op basis van alcohol, benzeen, verdunners of andere brandbare stoffen voor het reinigen en onderhoud van de camera. Slá de camera NIET op in vochtige of stoffige omgevingen.
3. Sluit dit apparaat NIET aan op een USB-interface die ouder is dan versie 2.0. Sluit dit product niet aan op een "power USB" of soortgelijke apparaten.

Onderhoud

OPMERKING

1. Controleer elk onderdeel van de drone na elke neerstorting of krachtige botsing. Als je problemen of vragen hebt, neem dan contact op met een door DJI erkende dealer.
2. Raadpleeg de Veiligheidsrichtlijnen van de Phantom 4 RTK Intelligent Flight Battery voor meer informatie over het onderhoud van de accu.

Vereisten voor vluchtcondities

Weersomstandigheden en omgeving

WAARSCHUWING

- De drone is ontworpen om te functioneren bij goede tot matige weersomstandigheden. Om botsingen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:
- Gebruik de drone NIET bij extreme weersomstandigheden. Hieronder vallen een windsnelheid van meer dan 10 m/s (22,4 mph), sneeuw, regen, smog, sterke wind, hagel, bliksem, tornado's of orkanen.
 - Houd het toestel tijdens de vlucht op ten minste 10 meter (30 ft) afstand van obstakels, mensen, dieren, gebouwen, openbare infrastructuur, bomen en water. Houd bij een grotere hoogte nog meer afstand van de boven genoemde voorwerpen of obstakels.
 - Wees EXTRA voorzichtig bij het bedienen van de drone in een gebouw. Sommige functies van de drone, met name de stabilisatiefunctie, kunnen worden beïnvloed.

OPMERKING

- De prestaties van de drone en de accu zijn afhankelijk van omgevingsfactoren zoals de luchtdichtheid en temperatuur.
 - Wees zeer voorzichtig bij het vliegen op 6000 meter (19.685 feet) of meer boven de zeespiegel daar de prestaties van accu en de drone kunnen verminderen.
- Gebruik de drone NIET in de buurt van ongeloeden, brand, explosies, overstromingen, tsunami's, lawines, grondverschuivingen, aardbevingen, stof en zandstormen.

Interferentie communicatie

OPMERKING

- Vlieg in open gebieden. Hoge gebouwen, stalen constructies, bergen, stenen en zelfs bomen kunnen de nauwkeurigheid van het on-board-kompas beïnvloeden en het GNSS-signalen blokkeren.
- Voorkom interferentie van andere draadloze apparatuur, omdat dat van invloed kan zijn op de afstandsbediening.
- Vlieg NIET in de buurt van gebieden met magnetische of radiostoringen. Deze omvatten, maar zijn NIET beperkt tot: hoogspanningsleidingen, grootchalige stroombransmissiesinstallaties of mobiele basisstations en zendmasten. Als je dit niet doet, kan dit ten koste gaan van de transmissiekwaliteit van dit product of kan dit externe besturings- en videotoetsenfouten veroorzaken die van invloed kunnen zijn op de vluchtrichting en nauwkeurigheid van de plaatsbepaling. De drone kan zich vreemd gedragen of onbestuurbaar worden in gebieden met veel interferentie.
- Om tijden het gebruik van de Multi-Aircraft Control-functie interferentie tussen besturingsgroepen te vermijden, bestuur je maximaal drie groepen binnen een straal van 50 meter. Tenzij je de Phantom 4 RTK gebruikt met een DJI D-RTK 2 zeer nauwkeurig mobiel GNSS-station, moet je het seriennummer van elke afstandsbediening in de DJI GS RTK-app handmatig configureren.

De drone verantwoord besturen

WAARSCHUWING

Om ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

- Zorg ervoor dat je niet dronken, onder invloed van drugs of verdoving bent, of lijdt aan duizeligheid, vermoedelijkheid, misselijkheid of andere aandoeningen, hetzij lichamelijk of geestelijk, die nadelige gevolgen kunnen hebben voor je geschiktheid om de drone veilig te besturen.
- Als je de gecombineerde joystickkopdracht (CSC) uitvoert, stopt de motor wanneer de drone in de lucht is (indien ingeschakeld in de app). De landingsfunctie van de drone wordt niet geactiveerd. Voer de hierboven genoemde opdrachtkombinatie ALLEEN uit in een noodsituatie.
- Schakel de drone na het landen eerst uit, en schakel dan de afstandsbediening uit.
- Zorg ervoor dat je GEEN gevaarlijke ladingen laat vallen, lanceert,

afvuurt of op andere wijze richt op of bij gebouwen, personen of dieren, die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

- Gebruik GEEN drone die is gescrash, een klap heeft opgevangen of die zich niet in een goede staat bevindt.

OPMERKING

- Zorg ervoor dat je voldoende training hebt gehad en dat je een plan hebt voor noodsituaties of voor wanneer een ongeval plaatsvindt.
- Zorg ervoor dat je een vluchtplan hebt en bestuur de drone nooit roekeloos.
- Respecteer de privacy van anderen bij het gebruik van de camera. Zorg ervoor dat je voldoet aan de plaatselijke voorschriften en wetten, voorschriften, normen en waarden.
- Gebruik dit product NIET om een andere reden dan het algemeen persoonlijk gebruik. Gebruik het toestel NIET voor onwettige of ongepaste doeleinden (zoals spionage, militaire operaties of ongeoorloofde onderzoeken).
- Gebruik dit product NIET voor het te schande maken, misbruiken, aanvallen, staken, bedreigen of anderszins schenden van de wettelijke rechten (zoals het recht op privacy of publiciteit) van anderen.
- Betreed het particuliere eigendom van anderen niet wederrechtelijk.

Vluchtmodi, functies en waarschuwingen

Vluchtmodi

WAARSCHUWING

Om ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regel in acht te nemen:

De drone vliegt standaard in de P-modus. De drone gaat alleen naar de A-modus als er sprake is van een zwak GNSS-signalen of wanneer het kompas storing ondervindt en het Vision System niet beschikbaar is.

In de A-modus zijn het Vision System en een aantal gevorderde functies niet beschikbaar. Zodoende kan de drone in deze modus geen positie bepalen en niet automatisch remmen. Ook is hij gevoelig voor omgevingsinvloeden, waardoor een horizontale kanteling kan optreden. Gebruik de afstandsbediening om de drone in positie te brengen.

Het besturen van de drone kan lastig zijn in de A-modus. Vlieg niet in krappe ruimten of in gebieden waar de drone een zwak GNSS-signalen heeft. Anders gaat de drone naar de A-modus, waardoor mogelijk gevaren ontstaan tijdens de vlucht. Land zo snel mogelijk op een veilige plek.

OPMERKING

P-modus (positiebepaling): De P-modus werkt het beste wanneer het GNSS-signalen sterk is. De drone maakt gebruik van GNSS en het Vision System om zichzelf automatisch te stabiliseren, te navigeren tussen obstakels of een mappingtaak uit te voeren.

A-modus (houding): GNSS wordt NIET gebruikt voor positionering en de drone kan de hoogte alleen handhaven met behulp van de barometer. De drone gaat alleen naar de A-modus als er sprake is van een zwak GNSS-signalen of wanneer het kompas storing ondervindt en het Vision System niet beschikbaar is.

Uitvalbeveiliging en Return to Home

OPMERKING

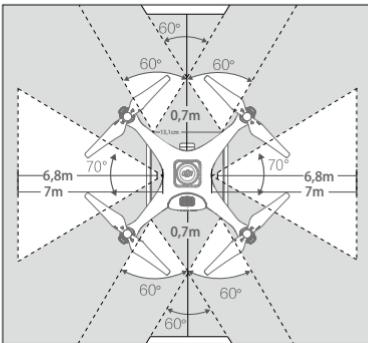
- De Return to Home-functie (Terug naar basis) zal NIET werken als het GNSS-signalen onvoldoende is of als GNSS niet actief is.
- Druk op de RTH-knop (Return-to-Home: terug naar basis) op de afstandsbediening om de drone naar het startpunt terug te brengen. Schakel de afstandsbediening niet uit als manier om de drone terug te laten keren naar het startpunt.
- Hoge gebouwen kunnen een nadelige invloed hebben op de uitvalbeveiligingsfunctie. Pas de hoogte en snelheid van de drone aan op de terugweg om obstakels te vermijden.
- Zorg er altijd voor dat je de drone binnen het zendbereik van de afstandsbediening vliegt.
- Gebruik de uitvalbeveiligings- en Return-to-Home-functies alleen in geval

- van nood, omdat deze kunnen worden beïnvloed door het weer, de omgeving, of in de buurt van magnetische velden.
- De drone kan geen obstakels vermijden in de uitvalbeveiligings- en RTH-stand als de belichting niet ideaal is of als het Vision System op een andere manier is uitgeschakeld. Het is daarom belangrijk om de juiste hoogte voor uitvalbeveiliging voor elke vlucht in te stellen.
 - In gebouwen kan de drone niet nauwkeurig boven een plek blijven hangen tijdens het vliegen boven bepaalde oppervlakken. Raadpleeg het hoofdstuk "Vision System en Infraroodsensorsysteem" voor complete criteria voor vliegen in een gebouw.
 - In de uitvalbeveiligings- en RTH-stand kan de piloot de besturing van de drone overnemen als het remote controllersignaal opnieuw wordt ingesteld. Het verplaatsen van de linkerjoystick bij een hoogte van 20 meter (65 feet) of meer annuleert het stijgingsproces en zorgt dat de drone onmiddellijk terugkeert naar het startpunt. Druk één keer op de knop RTH tijdens de uitvalbeveiligings- en RTH-stand om het RTH-proces onmiddellijk te annuleren.
 - Als de gebruiksduur van de accu dat toestaat, kan de drone tijdens de uitvalbeveiligings- en RTH-stand eerst terugkeren naar de vorige positie waar er verbinding was met de afstandsbediening. Als gevolg hiervan vliegt de drone eerst van je weg en keert daarna terug naar het startpunt.

Low Battery (accu leeg)

OPMERKING

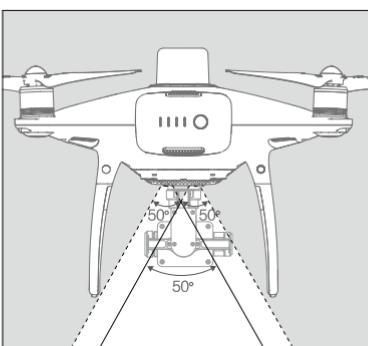
- Als de waarschuwing Critical Battery Level wordt geactiveerd en de drone automatisch daalt, kun je de gashendel verder openen om de drone op hoogte te houden en het naar een geschikte locatie voor de landing te sturen.
- Breng als de accuwaarschuwingen geactiveerd zijn, de drone zo spoedig mogelijk terug naar de basis of land het om te voorkomen dat de stroom uitvalt tijdens de vlucht en schade wordt veroorzaakt aan de drone, eigendommen, dieren en mensen.



Vision System (zichtsysteem) en IR-sensorsysteem

OPMERKING

- Het Vision System kan niet correct werken boven oppervlakken die GEEN duidelijke patroonvariëteiten hebben. Het Vision System is alleen effectief wanneer de drone op een hoogte van 0,3 tot 10 meter vliegt.
- Het Vision System werkt mogelijk NIET goed als de drone boven water of met sneeuw bedekt gebied vliegt.
- Houd huisdieren uit de buurt van de drone als het Vision System is geactiveerd, omdat de sonarsensoren geluid met een hoge frequentie afgeven dat alleen hoorbaar is voor sommige huisdieren.
- Let op: het Vision System werkt mogelijk NIET goed als de drone te snel of te laag vliegt.
- Bedien de drone voorzichtig wanneer je je in een van de volgende situaties bevindt:
 - Bij het vliegen boven monochrome oppervlakken (bijv. volkomen zwart, volkomen wit, volkomen rood, volkomen groen).
 - Bij het vliegen boven zeer reflecterende oppervlakken.
 - Bij het vliegen bij hoge snelheden (meer dan 10 m/s (32,8 feet/s) op 2 meter (6,6 foot) hoogte of meer dan 5 m/s (16,4 foot) op 1 meter (3,3 feet) hoogte);
 - Bij het vliegen boven water of transparante oppervlakken.
 - Bij het vliegen boven bewegende oppervlakken of voorwerpen.
 - Bij het vliegen in een gebied waar de verlichting vaak of drastisch verandert.
 - Bij het vliegen boven extreem donkere (< 10 lux) of lichte (> 10.000 lux) oppervlakken.
 - Bij het vliegen boven oppervlakken die geluidsgolven kunnen absorberen (bijv. dik tapijt);
 - Bij het vliegen boven oppervlakken zonder duidelijke patronen of structuur.
 - Bij het vliegen boven oppervlakken met identieke herhalende patronen of structuren (bijvoorbeeld tegels met hetzelfde ontwerp).
 - Bij het vliegen boven hellende oppervlakken die geluidsgolven wegbuigen van de drone;
 - Bij het vliegen boven obstakels met een te klein effectief infrarood reflecterend oppervlak.
- Camerakalibratie is vereist indien de drone geneigd is neer te storten. Kalibreer de voorste camera's als de DJI GS RTK-app je vraagt dit te doen.



- De binoculaire sensor die tegen de vliegrichting in wijst, is alleen ingeschakeld in de P-modus wanneer de drone een snelheid heeft van minder dan 6 m/s (13,4 mph).
- Het Vision System en het infrarood detectiesysteem kunnen de drone niet afremmen en stoppen op een veilige afstand van het obstakel als de snelheid van de drone hoger is dan 14 m/s (31,3 mph).
- Wees je bewust van blinde vlekken van het Vision System en het infraroodsensorsysteem. Zie de afbeeldingen hierboven (grijs voor blinde vlekken).

* Deze modus wordt ondersteund op een later tijdstip.

Naleving van regelgeving en vluchtbeprekingen

Regelgeving

WAARSCHUWING

Om niet-conform gedrag, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. NIET gebruiken in de nabijheid van bemande drones, ongeacht de hoogte. (Land onmiddellijk indien nodig)
2. Vlieg met de drone NIET in dichthvolkte gebieden, waaronder maar niet beperkt tot steden, sportmanifestaties, tentoonstellingen en voorstellingen.
3. Vlieg met de drone NIET boven de toegestane hoogte. Blijf ver uit de buurt van en stoor bemande vliegtuigen NIET. Wees je bewust van en vermijd te allen tijde andere drones en obstakels.

LET OP

Om niet-conform gedrag, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Vlieg de drone NIET in de buurt van of binnen No Fly Zones zoals aangegeven op de lokale wetten en voorschriften. De lijst van No Fly Zones omvat: luchthavens, grenzen tussen twee soevereine landen of regio's, grote steden/regio's enz. Deze lijst wordt voortdurend bijgewerkt. Vlieg NIET rond kwetsbare infrastructuur of eigendommen zoals elektriciteitscentrales, waterzuiveringssystemen, gevangenissen, zwaar bereisde wegen, overheidsgebouwen, militaire zones, enz.
2. Vlieg met de drone NIET boven de toegestane hoogte
3. Houd je drone altijd in het zicht (VLOS) en gebruik een waarnemer om je te helpen als dat nodig is.
4. Gebruik de drone nooit om gevaarlijke of illegale goederen/ladingen te vervoeren.

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat je de aard van je vlucht (zoals voor recreatie, voor algemeen gebruik of voor commercieel gebruik) begrijpt en bijbehorende erkenning en goedkeuring van de betreffende overheidsinstellingen hebt ontvangen vóór de vlucht. Neem contact op met je plaatselijke regelgevers voor uitgebreide definities en specifieke vereisten. Gebruikers die met hun toestel in de Verenigde Staten vliegen, dienen eerst te surfen naar <http://www.knowbeforeyoufly.org/> en de actie uitvoeren die past bij hun omstandigheden.
2. Houd er rekening mee dat op afstand bestuurde drones verboden kunnen zijn voor de uitvoering van commerciële activiteiten in bepaalde landen en regio's. Controleer en volg alle lokale wetten en regels voordat je gaat vliegen daar die regels kunnen afwijken van hetgeen hier is vermeld.
3. Respecteer de privacy van anderen bij het gebruik van de camera. Voer GEEN surveillance uit zoals beeldregistratie of video-opname van personen, entiteiten, evenementen, voorstellingen, tentoonstellingen en eigendommen zonder vergunning of wanneer er een verwachting van privacy is, zelfs indien de afbeelding of video slechts wordt vastgelegd voor persoonlijk gebruik.
4. Houd er rekening mee dat in bepaalde gebieden de opname van beelden en video's van evenementen, voorstellingen, tentoonstellingen, of commerciële eigendommen door middel van een camera kunnen indruisen tegen het auteursrecht of andere rechten, zelfs indien de afbeelding of video werd gemaakt voor persoonlijk gebruik.

Vluchtbeprekingen

OPMERKING

DJI benadrukt altijd de veiligheid tijdens de vlucht, en heeft daarom verschillende hulpmiddelen ontwikkeld om gebruikers te helpen voldoen aan de plaatselijke voorschriften en regelgeving tijdens het vliegen. Wij raden je ten zeerste aan om de firmware te updaten naar de nieuwste versie om ervoor te zorgen dat de volgende functies volledig zijn geïndiceerd:

GEO-zones

1. Alle GEO-zones staan vermeld op de officiële DJI-website op <http://www.dji.com/flysafe>. GEO-zones zijn ingedeeld in verschillende categorieën en omvatten maar zijn niet beperkt tot locaties zoals vliegvelden, vlieggebieden waar bemande vliegtuigen op lage hoogte

vliegen, grenzen tussen landen, gevoelige locaties zoals energiecentrales en pleinen waar grote evenementen plaatsvinden.

2. Vluchtbeprekingen variëren per zone. Afhankelijk van de beperkingen in een bepaalde zone kunnen er waarschuwingen verschijnen in het DJI GS RTK-app, kan het opstijgen worden verbooden, kan de vlieghoogte worden beperkt of kan de drone automatisch handelingen uitoefenen, zoals automatisch landen.
3. Als de drone zich dicht bij of in een GEO-zone bevindt, ondervinden functies die verband houden met vlieghandelingen in zekere mate invloed hiervan. Deze effecten omvatten maar zijn niet beperkt tot: mogelijke vertraging van de drone, onmogelijkheid om een vliegtuik te creëren en mogelijk onderbreking van een vliegtuik die aan de gang is.
4. Werken met de beperkingen van de GEO-zones houdt geen garantie in dat je alle toepasselijke wetten, voorschriften en tijdelijke vluchtbeprekingen naleeft. Raadpleeg uw advocaat of lokale autoriteiten om na te gaan of je die naleert.

Hoogtelimiet

1. Vlieg NIET hoger dan 120 meter (400 ft) boven de grond en blijf weg van alle omliggende obstakels.
2. Als je van plan bent om te vliegen boven de standaard hoogtelimiet, word je gevraagd akkoord te gaan met de weergegeven disclaimer om de nieuwe hoogtelimiet mogelijk te maken.



Deze inhoud is aan verandering onderhevig.

Download de nieuwste versie op
<http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

Als u vragen hebt over dit product, neem dan contact op met DJI door een e-mail te sturen naar DocSupport@dji.com. (alleen Engels en Chinees worden ondersteund)

Resumo sobre segurança



A aeronave DJITM PHANTOMTM 4 RTK NÃO é um brinquedo e NÃO é indicada para crianças com menos de 18 anos. Tenha em atenção que o "Resumo de segurança" fornece apenas uma rápida visão geral das dicas de segurança. Certifique-se de que leu e compreendeu as restantes secções da Declaração de exoneração de responsabilidade e das Diretrizes de segurança da Phantom 4 RTK.

1. Considerações ambientais

- Voe sempre em zonas afastadas de edifícios e de outros obstáculos.
- NÃO utilize o produto sobre nem perto de grandes multidões.
- Evite voar a altitudes superiores a 120 m (400 pés).*
- Tenha muito cuidado quando voar a 6000 m (19 685 pés) ou mais acima do nível do mar.
- Voe em condições meteorológicas moderadas com temperaturas entre 0 e 40 °C (32 e 104 °F).
- Tenha um cuidado especial ao voar no interior, porque as funcionalidades de estabilização da aeronave podem sofrer interferências.
- NÃO vole quando a velocidade do vento exceder 10 m/s ou 35,4 km/h.

2. Lista de verificação antes do voo

- Certifique-se de que as baterias do telecomando e da aeronave estão completamente carregadas.
- Certifique-se de que as hélices estão em boas condições e de que estão apertadas de forma segura antes de cada voo.
- Certifique-se de que as coberturas da aeronave estão em excelentes condições.
- Certifique-se de que nada obstrui os motores.
- Calibre a bússola apenas quando a aplicação DJI GS RTK, ou o indicador do estado, o solicitar.
- Verifique se a lente da câmara está limpa e livre de manchas.
- NÃO adultere (nem cubra ou interfra de qualquer outra forma) os sensores incorporados.
- A adulteração ou modificação da aeronave pode afetar a sua estabilidade.

3. Funcionamento

- Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação.
- Mantenha sempre a aeronave no seu campo de visão.
- NÃO utilize o comando de manipulo combinado (CSC) ou outros métodos para parar os motores (se ativado na aplicação) quando a aeronave está no ar, a não ser que seja uma situação de emergência.
- NÃO atenda chamadas durante o voo.
- NÃO utilize o produto sob a influência de álcool ou drogas.
- Durante o procedimento Voltar à posição inicial, pode ajustar a altitude para evitar obstáculos.
- NÃO vole muito perto e acima de superfícies reflectoras como água ou neve, uma vez que estas podem afetar o desempenho do Sistema de visão.

- Se surgir o aviso de bateria fraca, aterre a aeronave num local seguro.
- Depois de aterrhar, pare primeiro o motor e, em seguida, desligue a bateria de voo inteligente e o telecomando.
- Durante um voo automático, esteja preparado para controlar a aeronave através do interruptor de pausa.
- Embora mundo com tecnologia avançada, é necessário bom senso por parte do piloto durante o voo. As funções de segurança e assistência de voo, tais como evitar obstáculos e efetuar uma aterragem com precisão, destinam-se a ajudá-lo na utilização do produto sem a intenção de o substituir.
- As condições ambientais, incluindo a iluminação e a textura dos obstáculos, podem ter impacto no desempenho do Sistema de visão.
- A aeronave não é capaz de travar e parar automaticamente a uma distância segura de um obstáculo se exceder uma velocidade de 14 m/s (50,4 km/h).
- O sensor binocular que atua no sentido contrário ao do voo e os módulos de infravermelhos são desativados em determinadas situações. Consulte o manual do utilizador para obter mais informações.
- Defina a altitude de voo de Voltar à posição inicial para uma altitude superior à dos obstáculos circundantes.
- A função RTTH não permite que a aeronave regresse automaticamente a uma posição inicial em movimento.

4. Manutenção e conservação

- NÃO utilize hélices velhas, danificadas ou partidas.
- Temperatura de armazenamento recomendada: entre 22 e 28 °C (71 e 82 °F).
- Consulte as *Diretrizes de segurança da bateria de voo inteligente do Phantom série 4* para obter mais informações sobre a utilização segura da bateria.

5. Cumpra a legislação e regulamentação locais

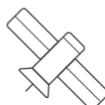
- NÃO utilize o produto em zonas GEO. Está disponível uma lista completa destas áreas em <http://flysafe.dji.com/>
- A funcionalidade DJI GEO Zone não substitui a regulamentação governamental local nem o bom senso.
- Evite utilizar o produto em espaços aéreos que estejam a ser utilizados aktivamente por equipas de resgate.



Voar em áreas abertas



Calibrar a bússola



Sinal GNSS forte

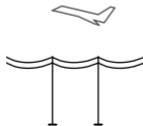


Manter a linha de visão



Voar abaixo dos 120 m (400 pés)

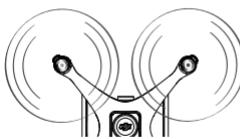
* O limite de altitude de voo varia consoante o país. Voe sempre nas altitudes previstas pelas leis e regulamentações locais.



Evite voar por cima ou perto de obstáculos, multidões, linhas elétricas de alta tensão, árvores e massas de água. NÃO voe próximo de fontes eletromagnéticas fortes, tais como linhas de alta tensão e estações de rede móvel, pois estas podem afetar a bússola integrada. Recomenda-se a utilização do posicionamento RTK. Esteja sempre atento ao ambiente circundante durante o voo.



NÃO utilize a aeronave em condições atmosféricas adversas, tais como chuva, neve, nevoeiro e ventos com velocidades superiores a 10 m/s ou 35,4 km/h.



Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação.



Zonas GEO

Saiba mais em:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

ATENÇÃO

Todas as instruções e outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> clique na página do produto.

Glossário

São utilizados os seguintes termos em toda a documentação do produto para indicar vários níveis de possíveis danos quando utilizar este produto:

[ATENÇÃO] ATENÇÃO: procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam uma possibilidade de danos materiais

[CUIDADO] CUIDADO: procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos materiais

[AVISO] AVISO: procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos materiais, danos colaterais e danos físicos graves OU criam uma probabilidade elevada de danos físicos superficiais.



AVISO

Leia TODO o manual do utilizador para se familiarizar com as características deste produto antes de o utilizar. A utilização incorreta do produto pode provocar danos no produto ou em bens materiais e provocar danos físicos graves.

Este é um produto sofisticado. Deve ser utilizado com cuidado e bom senso, e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. A utilização deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos físicos, em danos no produto ou noutros bens materiais. Este produto não foi concebido para ser utilizado por crianças sem supervisão de um adulto. NÃO utilize este produto com componentes incompatíveis, nem o altere de alguma forma que não conste dos documentos fornecidos pela SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e avisos constantes do manual do utilizador antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos graves.

IDADE RECOMENDADA: NÃO SE DESTINA A CRIANÇAS COM IDADE INFERIOR A 18 ANOS. ISTO NÃO É UM BRINQUEDO.

Lista de verificação antes do voo

1. Certifique-se de que apenas está a utilizar peças genuínas e de que todas as peças estão em boas condições.
2. Certifique-se de que o telecomando e a bateria de voo inteligente estão totalmente carregados.
3. Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que não há nenhum objeto estranho preso na lente da câmara, de que o cartão microSD foi totalmente inserido na câmara e de que a suspensão cardá pode rodar livremente.
4. Certifique-se de que as hélices estão bem montadas e fixas aos motores e de que os motores podem arrancar e funcionar normalmente.
5. Siga as instruções no ecrã para calibrar a bússola.
6. Certifique-se de que a aplicação e o firmware da aeronave foram atualizados para a versão mais recente.
7. Certifique-se de que a sua área de voo está fora de uma zona GEO e de que as condições são adequadas para a aeronave voar.
8. NÃO voe sob a influência de álcool, drogas ou qualquer substância que possa prejudicar as suas capacidades cognitivas.
9. Familiarize-se com o modo de voo selecionado e compreenda todas as funções e avisos de segurança.
10. Certifique-se de que respeita todas as regulamentações locais, obtém as autorizações adequadas e compreende os potenciais riscos. NÃO SE ESQUEÇA: é da sua total responsabilidade agir em conformidade com todas as regulamentações de voo.
11. MANTENHA SEMPRE A LINHA DE VISSÃO (COM OS OLHOS) DA SUA AERONAVE. Não confie apenas na câmara de primeira pessoa para controlar a sua aeronave.
12. Certifique-se de que a aplicação DJI GS RTK foi devidamente iniciada para o ajudar na utilização da aeronave. SEM OS DADOS DE VOO REGISTRADOS PELA APLICAÇÃO DJI GS RTK, EM DETERMINADAS SITUAÇÕES (INCLUINDO A PERDA DA AERONAVE) A DJI PODERÁ NÃO SER CAPAZ DE LHE FORNECER O APOIO PÓS-VENDA OU ASSUMIR A RESPONSABILIDADE.

Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Este produto NÃO é um brinquedo e não é adequado para crianças com idade inferior a 18 anos. Os adultos devem manter a aeronave fora do alcance das crianças e ter cuidado quando a utilizarem na presença de crianças.

O produto emprega tecnologia avançada, mas a sua utilização inadequada pode resultar em danos pessoais ou danos materiais. Leia os materiais associados ao produto antes da primeira utilização. Estes documentos estão incluídos na embalagem do produto e também estão disponíveis on-line na página de produto DJI em <http://www.dji.com>.

Este produto é uma câmara de voo de fácil utilização quando se encontra em boas condições de funcionamento, conforme estipulado abaixo. Visite <http://www.dji.com> para conhecer as instruções e os avisos mais atualizados, e <http://iknowbeforeyoufly.org> para obter mais informações sobre a segurança de voo e a conformidade.

As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A ausência de leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em perda do produto, ferimentos graves no utilizador ou danos na aeronave.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e que comprehende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NA GARANTIA LIMITADA DJI (POLÍTICA DISPONÍVEL EM <HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE>), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA. A DJI NEGA QUALQUER TIPO DE GARANTIA, EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE INDICADO NA GARANTIA LIMITADA DJI, QUER EXPRESSA OU IMPLÍCITA, RELACIONADA COM O PRODUTO, OS SEUS ACESSÓRIOS E TODOS OS MATERIAIS, INCLUINDO: (A) QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDADE OU ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE, TÍTULO, USUFRUTO OU NÃO-VIOLAÇÃO; E (B) QUALQUER GARANTIA RESULTANTE DA MANIPULAÇÃO, UTILIZAÇÃO OU COMERCIALIZAÇÃO. A DJI NÃO GARANTE, EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE INDICADO NA GARANTIA LIMITADA DJI, QUE O PRODUTO, OS SEUS ACESSÓRIOS, QUALQUER PARTE DO PRODUTO OU

QUALQUER MATERIAL SERÁ ININTERRUPTO, SEGURO, OU ISENTO DE ERROS, VÍRUS OU OUTROS COMPONENTES NOCIVOS, E NÃO GARANTE QUE QUALQUER UM DESTES PROBLEMAS SERÁ CORRIDO.

NENHUM CONSELHO OU INFORMAÇÃO, QUER SEJA VERBAL OU ESCRITO, OBTIDO ATRAVÉS DO PRODUTO, DOS SEUS ACESSÓRIOS OU DE QUALQUER MATERIAL IRÁ CRIAR UMA GARANTIA SOBRE A DJI OU O PRODUTO QUE NÃO ESTEJA EXPRESSAMENTE INDICADA NESTES TERMOS. O UTILIZADOR ASSUME TODOS OS RISCOS POR QUAISSQUER DANOS QUE POSSAM RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU DO ACESSO A ESTE PRODUTO, AOS SEUS ACESSÓRIOS E A QUAISSQUER MATERIAIS. O UTILIZADOR COMPREENDE E CONCORDA QUE A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO ESTÁ SOB A SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE E PRÓPRIO RISCO, SENDO O ÚNICO RESPONSÁVEL POR QUAISSQUER DANOS PESSOAIS, MORTE, DANOS À SUA PROPRIEDADE (INCLUINDO O SEU SISTEMA INFORMÁTICO OU DISPOSITIVO MÓVEL OU HARDWARE DJI UTILIZADO EM LIGAÇÃO COM O PRODUTO) OU PROPRIEDADE DE TERCEIROS, OU A PERDA DE DADOS QUE PODE RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO.

ALGUMAS JURISDIÇÕES PODEM PROIBIR A EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIAS E O UTILIZADOR PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONFORME A JURISDIÇÃO.

A DJI não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas nestas diretrizes de segurança.

Armazenamento e utilização de dados

Quando utilizar as nossas aplicações para dispositivos móveis, os nossos produtos ou outro software, poderá fornecer à DJI os dados sobre a utilização e funcionamento do produto, como dados de telemetria do voo (por ex., velocidade, altitude, vida útil da bateria e informações sobre a suspensão cardá e a câmara) e os registos das operações. Consulte a Política de Privacidade da DJI (disponível em dji.com/policy) para obter mais informações.

Antes de começar

Os seguintes documentos foram desenvolvidos para o ajudar a utilizar com segurança e a tirar o máximo partido da sua aeronave:

Incluído na embalagem

Declaração de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança

Diretrizes de segurança da bateria de voo inteligente

Diretrizes de segurança da bateria inteligente WB37

Guia de início rápido

Manual do utilizador

Verifique todas as peças incluídas listadas no documento *Incluído na embalagem* e leia a *Declaração de exoneração de responsabilidade e as Diretrizes de segurança antes do voo*. Em seguida, prepare-se para o seu primeiro voo utilizando o *Guia de início rápido*. Se tiver dúvidas, consulte o *Manual do utilizador* na aplicação ou no website oficial da DJI para obter informações mais abrangentes. Certifique-se de que comprehende completamente as funções de cada peça individual, os requisitos de condição de voo, os principais sistemas/funções, aviso de contingência e todas as normas governamentais antes de cada voo. Se tiver quaisquer dúvidas ou problemas durante a montagem, manutenção ou utilização deste produto, contacte a DJI ou um revendedor autorizado da DJI.

A DJI reserva-se o direito de atualizar este documento de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança. Visite www.dji.com e verifique o seu e-mail periodicamente para obter informações sobre a versão mais recente. Esta isenção de responsabilidade é redigida em vários idiomas; em caso de divergência entre as diferentes versões, a versão inglesa irá prevalecer.

Peças individuais

Relativamente a peças genuínas e funcionais

AVISO

Para evitar avarias dos componentes, ferimentos graves e danos materiais, tenha em atenção as seguintes regras:

- Utilize apenas peças genuínas da DJI ou peças certificadas pela DJI. As peças não autorizadas ou peças de fabricantes não certificados pela DJI podem causar falhas no sistema e comprometer a segurança.
- Certifique-se de que não existem objetos estranhos (tais como água, óleo, terra, areia, etc.) no interior da aeronave ou dos seus componentes.
- Certifique-se de que a aeronave e os seus componentes - incluindo, entre outros, o telecomando, a câmara, a suspensão cardá, a bússola, o sistema de propulsão e a bateria - estão em boas condições de funcionamento, sem danos e a funcionar bem. Consulte as restantes secções deste documento para obter mais detalhes sobre como garantir a funcionalidade destes componentes.
- NÃO modifique ou altere a aeronave, os seus componentes e as peças. Qualquer modificação não autorizada poderá resultar em avarias e afetar a funcionalidade e a segurança da aeronave.

Telecomando

AVISO

- Utilize as portas do telecomando de acordo com as especificações.
- Certifique-se de que o dispositivo de visualização no telecomando tem acesso à Internet. Caso contrário, os registos de voo não podem ser guardados e a DJI pode não conseguir disponibilizar os serviços de reparação ao abrigo da garantia e não pode assumir qualquer responsabilidade por perdas incorridas pelo utilizador.

ATENÇÃO

- Certifique-se de que o telecomando está totalmente carregado antes de cada voo.
- Se o telecomando não for utilizado durante 5 minutos enquanto estiver ligado, mas não ligado à aeronave, este emite um som de alerta. Após 6 minutos, desliga-se automaticamente. Mova os manipulos ou execute alguma outra ação para cancelar o alerta.
- Certifique-se de que as antenas do telecomando estão desdobradas e ajustadas na posição adequada para obter uma qualidade de transmissão ótima.
- Para que o GNSS do telecomando funcione corretamente, certifique-se de que o logótipo DJI está voltado para o céu e mantenha o telecomando afastado de objetos metálicos.
- Repare ou substitua o telecomando se estiver danificado. Um telecomando com antena danificada terá um desempenho significativamente inferior.
- Os telecomandos suplementares têm de ser ligados à aeronave. A ligação apenas é considerada segura se, através de testes, a distância de transmissão atingir 300 metros. Consulte o manual do utilizador para obter instruções.
- O telecomando utiliza uma bateria inteligente amovível. Consulte as Diretrizes de segurança da bateria inteligente WB37 para obter instruções de utilização e consultar os avisos de segurança.
- Após ligação de uma aeronave a um telecomando, qualquer ligação prévia da aeronave com qualquer outro telecomando é esquecida. Como tal, todas as aeronaves ligadas a um telecomando que esteja no modo Controlo de várias aeronaves apenas podem ser controladas por esse telecomando. Para controlar qualquer uma das aeronaves com um telecomando diferente, essa aeronave tem de ser ligada manualmente ao telecomando através da aplicação DJI GS RTK.

Câmera

CUIDADO

Para evitar possíveis danos físicos e materiais graves, tenha em atenção a seguinte regra:

- NÃO bloquee quaisquer orifícios de ventilação na câmara, uma vez que o calor gerado pode provocar ferimentos e danificar o dispositivo.

ATENÇÃO

- Verifique as definições da câmara antes de utilizar a aeronave para se certificar de que pode adaptá-la às suas necessidades.
- Teste a câmara através da captura de algumas imagens de teste e verifique se está a funcionar corretamente antes de capturar imagens ou filmar vídeos importantes.
- NÃO retire o cartão microSD da câmara quando esta se encontrar ligada.
- As fotografias ou vídeos não podem ser transmitidos ou copiados a partir da câmara se a bateria de voo inteligente estiver desligada.
- Certifique-se de que desliga corretamente a bateria de voo inteligente; caso contrário, os parâmetros da câmara NÃO serão guardados e os vídeos gravados podem ficar danificados. NOTA: Independentemente do motivo, a DJI não assume a responsabilidade por qualquer falha de imagem ou vídeo que seja ou tenha sido gravado num formato não legível por máquina.

Suspensão cardá

ATENÇÃO

- Os elementos de precisão na suspensão cardá podem ficar danificados numa colisão ou impacto, podendo assim provocar o mau funcionamento da suspensão cardá.
- NÃO aplique força externa na suspensão cardá depois de esta ser ligada.
- NÃO adicione qualquer carga à suspensão cardá, pois tal pode provocar o mau funcionamento da suspensão cardá ou até danificar o motor.
- Remova o grampo da suspensão cardá antes de ligar a suspensão cardá. Volte a instalar o grampo da suspensão cardá para fixar a posição da suspensão cardá se pretender armazenar a aeronave por um período de tempo prolongado.

Bússola

CUIDADO

Para evitar possíveis danos físicos e materiais graves, tenha em atenção a seguinte regra:

- Aterre de imediato quando ocorrerem desvios durante o voo, ou seja, quando a aeronave NÃO voar em linhas retas.

ATENÇÃO

- Calibre a bússola apenas quando a aplicação DJI GS RTK, ou o indicador de estado, o solicitar. Siga as regras abaixo para calibrar a sua bússola:
- NÃO calibre a bússola em locais onde existe a possibilidade de interferências magnéticas fortes, tais como magnetite, parques de estacionamento e reforços de aço subterrâneos.
 - NÃO transporte materiais ferromagnéticos, como telemóveis, durante a calibragem.
 - A aplicação DJI GS RTK solicita-lhe que resolva o problema da bússola se a bússola for afetada por interferências fortes depois de ter concluído a calibragem. Siga as instruções apresentadas para resolver o problema da bússola.

Sistemas de propulsão

AVISO

Para evitar ferimentos graves em si ou outras pessoas, que podem ser provocados pela rotação das hélices e dos motores, tenha em conta as seguintes regras:

Hélices

- NÃO utilize hélices velhas, danificadas ou partidas.
- Desligue sempre a aeronave antes de tocar nas hélices.
- Tenha em atenção as arestas afiadas das hélices quando montar ou desmontar as hélices. Utilize luvas ou tome outras medidas de proteção quando tocar nas hélices.
- Sempre que for necessário, utilize as ferramentas (por exemplo, chave de bocas, chave de fendas, etc.) para remover ou instalar as hélices.
- Certifique-se de que as hélices estão firmemente montadas e apertadas para evitar que caiam dos motores.
- NÃO ligue os motores quando as hélices estiverem montadas e se estiverem presentes outras pessoas ou animais nas imediações.

- 7. A utilização de hélices não autenticadas pela DJI pode comprometer a aerodinâmica da aeronave. Para uma melhor e mais segura experiência de voo, recomendamos que use somente as hélices da DJI originais.**

Motores

- 1. Certifique-se de que os motores estão montados de forma segura e que rodam suavemente.**
2. NÃO tente modificar a estrutura dos motores.
3. NÃO toque nem deixe que as suas mãos ou o seu corpo entrem em contacto com os motores após o voo, pois estes podem estar quentes.

CUIDADO

Para evitar possíveis danos físicos e materiais graves, tenha em atenção as seguintes regras:

1. NÃO obstrua os orifícios de ventilação dos motores.
2. NÃO obstrua os orifícios de ventilação do corpo da aeronave.

ATENÇÃO

Motores

1. Manteria os motores sem poeiras.
2. Se um motor estiver preso e incapaz de rodar livremente, execute o CSC (Combination Stick Command, comando de manipulo combinado) para parar os motores imediatamente.

Controladores eletrónicos de velocidade

1. Certifique-se de que o VEV emite um som normal quando está ligado.

D-RTK

ATENÇÃO

1. Utilize apenas peças genuínas da DJI ou peças certificadas pela DJI. Peças não autorizadas ou peças de fabricantes não certificados pela DJI podem causar falhas no sistema e comprometer a segurança.
2. Utilize em ambiente aberto, sem interferências de rádio. NÃO as obstrua durante a utilização.
3. Certifique-se de que o D-RTK™ e os seus componentes não estão contaminados (por ex., água, óleo, terra e areia).

Aplicação DJI GS RTK

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que carregou completamente o telecomando antes de executar a aplicação DJI GS RTK.
2. Leia atentamente todas as recomendações de segurança, mensagens de aviso e declarações de exonerar de responsabilidade. Esteja familiarizado com as regulamentações relacionadas na sua área. O utilizador é o único responsável por conhecer todas as regulamentações relevantes e por voar de uma forma que esteja em conformidade com as mesmas.
 - a. Utilizar as funções de Descolagem automática e Atterrissagem automática.
 - b. Definir uma altitude superior ao limite padrão.
3. Altere a sua aeronave de imediato caso a aplicação apresente um alerta.
4. Analise e verifique todas as mensagens de aviso na Lista de estatdo da aeronave apresentada na aplicação antes de cada voo.
5. Antes de cada voo, grave na cache os dados do mapa da área onde pretende fazer a voar a aeronave através da ligação à Internet.
6. A aplicação foi concebida para ajudar a sua operação. Utilize o seu bom senso e NÃO confie apenas na aplicação para controlar a sua aeronave.
7. A sua utilização da aplicação está sujeita aos termos de utilização da aplicação DJI GS RTK e à Política de privacidade da DJI. Leia-os cuidadosamente na aplicação.

Dongle

ATENÇÃO

1. É necessário um dongle e um cartão SIM para algumas funcionalidades de produto na aplicação DJI GS RTK e os utilizadores têm de assumir o custo destes extras.
2. Certifique-se de que está a utilizar um dongle aprovado pela DJI.

3. Utilize o dongle e o cartão SIM de acordo com os respetivos manuais.
4. A DJI não aceita qualquer responsabilidade por acidentes provocados pela perda de dados do utilizador ou avarias da aeronave que surjam de dongles e cartões SIM de terceiros.
5. Utilize apenas cartões SIM compatíveis com o dongle.
6. Certifique-se de que monta o dongle e cartão SIM corretamente, caso contrário, as funções relacionadas não estarão disponíveis.

Firmware

AVISO

Para evitar ferimentos graves em crianças e animais, tenha em atenção a seguinte regra:

1. Mantenha crianças e animais a uma distância segura durante quaisquer atualizações de firmware, calibrações do sistema e procedimentos de definição de parâmetros.

ATENÇÃO

1. Por razões de segurança, atualize sempre o firmware para a versão mais recente quando for apresentada uma notificação de atualização na aplicação.
2. Utilize apenas o firmware oficial da DJI.
3. Não se esqueça de atualizar o firmware do telecomando para a versão mais recente depois de atualizar o firmware da aeronave.
4. O telecomando poderá desligar-se da aeronave após a atualização. Volte a estabelecer a ligação entre o telecomando e a aeronave.
5. Não se esqueça de verificar todas as ligações e de retirar as hélices dos motores antes de efetuar a atualização do firmware.

Cuidados com o produto

Armazenamento e transporte

AVISO

Para evitar ferimentos graves em crianças e animais, tenha em atenção a seguinte regra:

1. As peças pequenas, como, por exemplo, os cabos e alças, são perigosas se engolidas. Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças e animais.

ATENÇÃO

1. Guarde a bateria de voo inteligente e o telecomando num local frio, seco e abrigado da luz solar direta para garantir que a bateria LiPo NÃO sobreaqueça. Temperatura de armazenamento recomendada: entre 22 ° e 28 °C (71 ° e 82 °F) para períodos de armazenamento superiores a três meses. Nunca guarde em ambientes fora do intervalo de temperaturas de 0 ° a 45 °C (32 ° a 113 °F).
2. NÃO permita que a câmara entre em contacto com, nem seja imersa em, água ou outros líquidos. Se se molhar, seque-a com um pano macio e absorvente. Ligar uma aeronave que caiu à água pode causar danos permanentes nos componentes. NÃO utilize substâncias que contenham álcool, benzina, diluentes ou outras substâncias inflamáveis para limpar ou efetuar a manutenção da câmara. NÃO guarde a câmara em locais húmidos ou poenteiros.
3. NÃO ligue este produto a qualquer interface USB de uma versão inferior a 2.0. NÃO ligue este produto a qualquer "fonte de alimentação USB" ou dispositivos semelhantes.

Manutenção e conservação

ATENÇÃO

1. Verifique todas as peças da aeronave após qualquer acidente ou colisão violenta. Se tiver algum problema ou dúvida, contacte um revendedor autorizado da DJI.
2. Consulte as diretrizes de segurança da bateria de voo inteligente do Phantom 4 RTK para obter mais informações sobre a manutenção e conservação da bateria.

Requisitos para as condições de voo

Condições meteorológicas e ambiente circundante

AVISO

A aeronave foi concebida para funcionar em condições meteorológicas boas a moderadas. Para evitar colisões, danos físicos graves e danos materiais, tenha em atenção as seguintes regras:

1. NÃO utilize a aeronave sob condições meteorológicas adversas. Estas incluem velocidades de vento superiores a 10 m/s (36 km/h), neve, chuva, nevoeiro, vento forte, granizo, relâmpagos, tornados ou furacões.
2. Quando voar, mantenha a aeronave a pelo menos 10 metros (30 pés) de obstáculos, pessoas, animais, edifícios, infraestruturas públicas, árvores e massas de água. À medida que a altitude da aeronave aumentar, afaste-a ainda mais dos objetos ou obstáculos indicados acima.
3. Tenha cuidado ADICIONAL quando utilizar a aeronave no interior. Algumas funcionalidades da aeronave, especialmente a funcionalidade de estabilização, poderão ser afetadas.

ATENÇÃO

1. O desempenho da aeronave e da bateria está sujeito a fatores ambientais, tais como densidade do ar e temperatura.
 - a. Tenha especial cuidado quando voar a 6000 m (19 685 pés) ou mais acima do nível do mar, uma vez que o desempenho da bateria e da aeronave pode ser reduzido.
2. NÃO utilize a aeronave perto de acidentes, incêndios, explosões, inundações, tsunamis, avalanches, deslizamentos de terra, terremotos, ou tempestades de pó ou areia.

Interferência com as comunicações

ATENÇÃO

1. Voe em áreas abertas. Edifícios altos, estruturas de aço, montanhas, rochas ou até mesmo árvores podem afetar a precisão da bússola incorporada e bloquear o sinal GNSS.
2. Evite interferências de outros equipamentos sem fios, uma vez que tal poderá afetar o telecomando.
3. NÃO voe próximo de áreas com interferência magnética ou de rádio. Estas incluem, mas NÃO estão limitadas a: linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia de larga escala ou estações de rede móvel e torres de transmissão. Se não o fizer, pode comprometer a qualidade da transmissão deste produto ou causar erros no telecomando e na transmissão de vídeo que poderão afetar a orientação do voo e a precisão da localização. A aeronave poderá ter um comportamento anormal ou perder o controlo em áreas com demasiada interferência.
4. Ao utilizar a função Controlo de várias aeronaves, de modo a evitar interferência entre os grupos em funcionamento, não tenha mais de três grupos em funcionamento num raio de 50 metros. A não ser que esteja a utilizar o Phantom 4 RTK com um Estação GNSS móvel de alta precisão DJI D-RTK 2, é necessário configurar manualmente cada um dos números de série do telecomando na aplicação DJI GS RTK.

Utilizar a aeronave de forma responsável

AVISO

Para evitar danos físicos graves e danos materiais, tenha em atenção as seguintes regras:

1. Certifique-se de que NÃO está alcoolizado, tomou drogas, está sob a influência de anestesia, ou que sofre de torturas, fadiga, náuseas ou quaisquer outras condições, físicas ou mentais, que possam prejudicar a sua capacidade de operar a aeronave com segurança.
2. Executar o CSC para o motor quando a aeronave está no ar (se ativado na aplicação). A função de aterragem da aeronave não será acionada. NÃO execute o referido comando combinado, exceto em caso de emergência.
3. Ao aterrkar, desligue primeiro a aeronave e, em seguida, o telecomando.

4. NÃO deixe cair, não lance, não incendeie, nem projete qualquer carga perigosa que possa causar ferimentos ou danos materiais contra edifícios, pessoas ou animais.
5. NÃO utilize uma aeronave que tenha caído, que tenha sido acidentalmente atingida ou que não esteja em bom estado.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que treinou o suficiente e tem planos de contingência para situações de emergência ou para quando acontecerem acidentes.
2. Certifique-se de que tem um plano de voo e nunca faça voar a aeronave de forma negligente.
3. Respeite a privacidade dos outros quando utilizar a câmara. Certifique-se de que cumple as leis locais sobre a privacidade, os regulamentos e os padrões morais.
4. NÃO utilize este produto para qualquer outro fim que não seja uso pessoal geral. NÃO o utilize para qualquer fim ilegal ou inadequado (como, por exemplo, espionagem, operações militares ou investigações não autorizadas).
5. NÃO utilize este produto para difamar, abusar, assediar, perseguir, ameaçar ou de outra forma violar os direitos legais (como, por exemplo, o direito de privacidade e publicidade) de outras pessoas.
6. NÃO invada a propriedade privada de terceiros.

Modos de voo, funções e avisos

Modos de voo

AVISO

Para evitar danos físicos graves e danos materiais, tenha em atenção a seguinte regra:

A aeronave vai voar no modo P por predefinição. Entra no modo A apenas quando o sinal de GNSS for fraco ou quando a bússola tiver interferência nos casos em que o Sistema de visão está indisponível.

No modo A, o sistema de visão e algumas funcionalidades avançadas ficam desativados. Como tal, a aeronave não se pode posicionar nem efetuar travagem automática neste modo e é facilmente afetada pelo ambiente circundante, o que pode resultar em deslocamento na horizontal. Utilize o telecomando para posicionar a aeronave.

Manobrar a aeronave no modo A pode ser difícil. Evite utilizar a aeronave em áreas onde o sinal de GNSS é fraco ou em espaços fechados. Caso contrário, a aeronave será forçada a entrar no modo A, resultando em potenciais perigos de voo. Aterre num local seguro assim que possível.

ATENÇÃO

Modo P (Posicionamento): o modo P funciona melhor quando o sinal GNSS é forte. A aeronave utiliza o GNSS e o Sistema de visão para estabilizar automaticamente, navegar entre os obstáculos e efetuar uma operação de mapeamento.

Modo A (Altitude): o GNSS NÃO é utilizado para posicionamento e a aeronave apenas consegue manter a altitude através do barômetro. Entra no modo A apenas quando o sinal de GNSS for fraco ou quando a bússola tiver interferência nos casos em que o Sistema de visão está indisponível.

Segurança em caso de avaria e Voltar à posição inicial

ATENÇÃO

1. A função Voltar à posição inicial NÃO funciona se o sinal de GNSS for insuficiente ou se o GNSS não estiver ativo.
2. Prima o botão RTH (voltar à posição inicial) no telecomando para trazer a aeronave de volta à posição inicial. NÃO desligue o telecomando para forçar a aeronave a voltar ao ponto inicial.
3. Edifícios altos podem afetar negativamente a função Failsafe. Ajuste a altitude e velocidade da aeronave quando voltar à posição inicial, para evitar obstáculos.
4. Certifique-se sempre de que faz voar a aeronave dentro do alcance de transmissão do telecomando.

- Utilize as funções Segurança em caso de avaria e Voltar à posição inicial apenas em caso de emergência, pois estas podem ser afetadas pelas condições atmosféricas, pelo ambiente ou por qualquer campo magnético nas proximidades.
- A aeronave não pode evitar os obstáculos durante as funções de Segurança em caso de avaria e Voltar à posição inicial, quando as condições de iluminação não são as ideais ou se o Sistema de visão estiver desativado. Por isso, é importante definir uma altitude de Failsafe adequada antes de cada voo.
- Quando voa em espaços interiores, a aeronave não consegue pairar com precisão acima de certas superfícies. Consulte a secção "Sistema de visão e sistema de deteção por infravermelhos" para conhecer todos os requisitos para voar em espaços interiores.
- Durante o Failsafe RTH, o piloto pode retornar o controlo da aeronave se o sinal do telecomando for restabelecido. Mover o manipulo esquerdo quando a aeronave atinge uma altitude de 20 metros (65 pés) ou superior irá cancelar o processo ascendente e comandará a aeronave para voltar imediatamente à Posição inicial. Premir o botão RTH uma vez durante o Failsafe RTH irá cancelar imediatamente o processo RTH.
- Se a vida útil da bateria assim o permitir, a aeronave pode regressar primeiro à última posição em que estabeleceu ligação com o telecomando durante a função Failsafe RTH. Como resultado, pode observar primeiro a aeronave a voar para longe de si e regressar depois à Posição inicial.

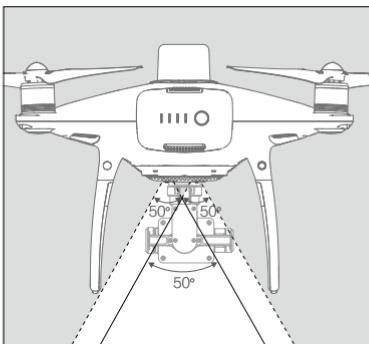
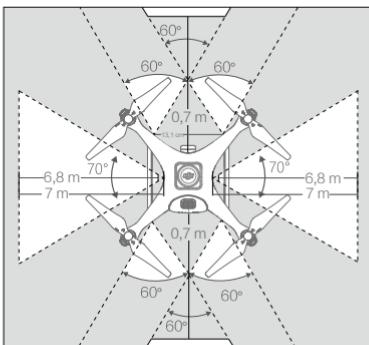
PT

Bateria fraca

ATENÇÃO

- Quando o aviso de bateria fraca for ativado e a aeronave descer automaticamente, pode premir o acelerador para cima a fim de manter a altitude da aeronave e navegá-la para uma localização mais adequada para aterragem.
- Quando os avisos da bateria forem ativados, faça a aeronave voltar de imediato à posição inicial, a fim de evitar ficar sem alimentação durante o voo e causar danos na aeronave e em bens, animais e pessoas.

- Mantenha sempre os sensores limpos. NÃO adultere os sensores.
- O sistema de visão pode não ser capaz de reconhecer o padrão sobre o solo em condições de fraca luminosidade (menos de 100 lux).
- Não utilize outros dispositivos de ultrassons com uma frequência de 40 kHz quando o sistema de visão estiver a funcionar.
- O sistema de deteção por infravermelhos só fica ativado no Modo de principiante* e no Modo de tripé*.



Sistema de visão e sistema de deteção por infravermelhos

ATENÇÃO

- O Sistema de visão não funciona corretamente sobre superfícies que NÃO dispõem de variações de padrão distintas. O Sistema de visão só é eficaz quando a aeronave está em altitudes de 0,3 a 10 metros.
- O Sistema de visão pode NÃO funcionar corretamente quando a aeronave está a voar sobre a água ou sobre áreas cobertas de neve.
- Mantenha os seus animais de estimação longe da aeronave quando o Sistema de visão estiver ativado, uma vez que os sensores sonares emitem um som de alta frequência que só pode ser ouvido por alguns animais de estimação.
- Note que o Sistema de visão pode NÃO funcionar corretamente quando a aeronave está a voar com muita velocidade ou a baixa altitude.
- Manobre a aeronave com cautela em qualquer das seguintes situações:
 - Voar sobre superfícies monocromáticas (por exemplo, sobre preto puro, branco puro, vermelho puro, verde puro);
 - Voar sobre superfícies altamente reflectoras;
 - Voar a altas velocidades (mais de 10 m/s (32,8 pés/s) a 2 metros (6,6 pés) ou mais de 5 m/s (16,4 pés/s) a 1 metro (3,3 pés));
 - Voar sobre a água ou superfícies transparentes;
 - Voar sobre superfícies ou objetos móveis;
 - Voar numa área onde a iluminação muda frequentemente ou drasticamente;
 - Voar sobre superfícies extremamente escuros (< 10 lux) ou brilhantes (> 10 000 lux);
 - Voar sobre superfícies capazes de absorver as ondas de som (por exemplo, alcatifa de grande espessura);
 - Voar sobre superfícies sem padrões ou textura distintos;
 - Voar sobre superfícies com padrões ou texturas idênticas repetidas (por exemplo, azulejos com o mesmo desenho);
 - Voar sobre superfícies inclinadas que desviam as ondas de som da aeronave;
 - Voar perto de obstáculos com uma superfície reflectora de infravermelhos pequena mas eficaz.
- Se a aeronave embater num obstáculo, é necessário calibrar a câmara. Calibre as câmaras dianteiras se a aplicação DJI GS RTK assim o solicitar.

- O sensor binocular que atua no sentido contrário ao do voo só fica ativado no modo P quando a velocidade da aeronave é inferior a 6 m/s (21,6 km/h).
- O sistema de visão e o sistema de deteção por infravermelhos não são capazes de travar e parar a uma distância segura de um obstáculo se a aeronave exceder uma velocidade de 14 m/s (50,4 km/h).
- Repare nos pontos cegos do sistema de visão e do sistema de deteção de infravermelhos. Consulte as ilustrações acima (cinza para ângulos mortos).

* Este modo será compatível posteriormente

Conformidade com os regulamentos e limites de voo

Regulamentações

AVISO

Para evitar comportamentos inadequados, danos físicos graves e danos materiais, tenha em atenção as seguintes regras:

1. NÃO utilize nas proximidades de aeronaves tripuladas, independentemente da altitude (atreve-se imediatamente, se necessário).
2. NÃO faça voar a aeronave em zonas densamente povoadas, incluindo, sem limitação, cidades, eventos desportivos, exposições e espetáculos.
3. NÃO voe a aeronave acima da altitude autorizada. Mantenha-se bem afastado e NÃO interfira com as operações das aeronaves tripuladas. Esteja sempre atento e evite outras aeronaves e obstáculos.

CUIDADO

Para evitar comportamentos inadequados, danos físicos graves e danos materiais, tenha em atenção as seguintes regras:

1. NÃO voe com a aeronave perto ou dentro das zonas de exclusão aérea especificadas pelas leis e regulamentações locais aplicáveis. A lista de zonas de exclusão aérea inclui: aeroportos, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, as principais cidades/regiones, etc., e é atualizada constantemente. NÃO voe perto de infraestruturas ou propriedades sensíveis, tais como centrais elétricas, estações de tratamento de água, estabelecimentos prisionais, autoestradas com tráfego intenso, estruturas governamentais, zonas militares, etc.
2. NÃO faça voar a aeronave acima da altitude autorizada.
3. Mantenha SEMPRE a sua aeronave dentro da linha de visão (VLOS) e peça a ajuda de um observador, se necessário.
4. NUNCA utilize a aeronave para transportar mercadorias/cargas ilegais ou perigosas.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que comprehende a natureza/o tipo de operação de voo (como, por exemplo, para fins recreativos, para uso público ou para fins comerciais) e obtém a aprovação correspondente das entidades governamentais antes do voo. Entre em contacto com os reguladores locais para ficar a conhecer as definições e os requisitos específicos. Os utilizadores que operem a sua aeronave nos Estados Unidos devem visitar primeiro <http://www.knowbeforeyoufly.org/> e tomar a medida mais apropriada às circunstâncias.
2. Tenha em atenção que as aeronaves telecomandadas podem estar proibidas de realizar atividades comerciais em determinados países e regiões. Verifique e cumpra todas as leis e regulamentações locais antes de voar, pois essas regras poderão ser diferentes das constantes neste documento.
3. Respeite a privacidade dos outros quando utilizar a câmara. NÃO realize operações de vigilância, tais como captar imagens ou gravar vídeos de qualquer pessoa, entidade, evento, atuação, exposição e propriedade sem autorização ou quando existir direito de privacidade, mesmo se a imagem ou vídeo for captado para uso pessoal.
4. Informamos que, em determinadas áreas, a gravação de imagens e vídeos de eventos, atuações, exposições ou propriedades comerciais através de uma câmara pode violar os direitos de autor ou outros direitos legais, mesmo se a imagem ou vídeo for captado para uso pessoal.

Limites de voo

ATENÇÃO

A DJI tem uma preocupação constante com a segurança durante o voo e, por conseguinte, desenvolveu várias funções para ajudar os utilizadores a cumprirem as regras e regulamentações durante os voos. Recomendamos vivamente que atualize o firmware para a versão mais recente, de modo a assegurar que as seguintes funcionalidades estão totalmente atualizadas:

Zonas GEO

1. Todas as zonas GEO estão indicadas no website oficial da DJI <http://www.dji.com/lysafe>. As zonas GEO estão divididas em diferentes

categorias e incluem, sem limitação, localizações como aeroportos, campos de aviação onde aeronaves tripuladas operam a baixas altitudes, fronteiras entre países e locais sensíveis como centrais elétricas e áreas onde estejam a decorrer grandes eventos.

2. As restrições de voo variam de zona para zona. Dependendo das restrições para uma zona em particular, podem surgir avisos na aplicação DJI GS RTK, a descolagem pode ser proibida, a altitude de voo pode ser limitada ou a aeronave pode tomar medidas automaticamente como, por exemplo, aterrissar automaticamente.
3. As funções relacionadas com as ações de voo são, de certo modo, afetadas quando a aeronave está próxima ou no interior de uma zona GEO. Estes efeitos incluem, sem limitação: abrandamento da aeronave, pode não ser possível criar uma tarefa de voo e uma tarefa de voo em curso pode ser interrompida.
4. O funcionamento com as restrições de Zonas GEO não garante que esteja em conformidade com todas as leis, regulamentos e restrições temporárias de voo aplicáveis. Consulte o seu advogado ou as autoridades locais para garantir que está em conformidade.

Limite de altitude

1. NÃO voe a uma altitude superior a 120 metros (400 pés) acima do solo e mantenha-se afastado de quaisquer obstáculos adjacentes.
2. Se pretender voar acima do limite de altitude predefinido, tem de aceitar a declaração de exonerar responsabilidade para ativar o novo valor limite.

PT

Este conteúdo está sujeito a alterações.

Transfera a versão mais recente disponível em
<http://www.dji.com/phantom-4-rik>

Caso tenha dúvidas relativamente a este documento, contacte a DJI enviando uma mensagem para DocSupport@dji.com, apenas inglês e chinês são suportados).

Краткий обзор правил техники безопасности



Дрон DJI™ PHANTOM™ 4 RTK НЕ является игрушкой и НЕ предназначен для лиц младше 18 лет.
Краткий обзор правил техники безопасности содержит только основную информацию по технике безопасности.
Тщательно изучите остальные разделы заявления об отказе от ответственности и руководства по технике безопасности для Phantom 4 RTK.

1. Факторы окружающей среды

- Не выполняйте полеты там, где находятся здания и другие препятствия.
- НЕ выполняйте полеты над большими скоплениями людей или в непосредственной близости от них.
- Избегайте полетов на высоте более 120 м (400 футов).*
- С особой осторожностью выполните полеты на высоте 6000 м (19 685 футов) или более над уровнем моря.
- Эксплуатация дрона допускается в умеренных погодных условиях при температурах от 0 до 40 °C (от 32 до 104 °F).
- Соблюдайте дополнительную осторожность при выполнении полетов внутри помещений, поскольку это может помешать обычной работе функций стабилизации дрона.
- НЕ выполняйте полеты при скорости ветра выше 10 м/с (22 миль/ч).

2. Перед полетом

- Убедитесь в том, что аккумуляторы пульта дистанционного управления и дрона полностью заряжены.
- Перед каждым полетом необходимо убедиться в том, что пропеллеры находятся в хорошем состоянии и надежно закреплены.
- Убедитесь в том, что корпус дрона находится в отличном состоянии.
- Убедитесь в том, что ничего не препятствует работе двигателей.
- Выполните калибровку компаса только при получении соответствующего запроса от приложения DJI GS RTK или при соответствующем сигнале светового индикатора.
- Объектив камеры должен быть чистым, на нем **не должно быть пятен**.
- НЕ мешайте (не накрывают, не создавайте другие помехи) работе бортовых датчиков.
- Изменения или модификации дрона могут негативно повлиять на стабильность его работы.

3. Эксплуатация

- Не приближайтесь к врачающимся пропеллерам и двигателям.
- Постоянно держите дрон в пределах видимости.
- НЕ используйте комбинированную команду джойстиков (CSC) или другие методы остановки двигателей (если они включены в приложении), когда дрон находится в воздухе (кроме чрезвычайных ситуаций).
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ отвечать на входящие вызовы во время выполнения полета.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Во время возврата в исходную точку вы можете регулировать высоту полета, чтобы избежать столкновения с препятствиями.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты на малой высоте от **таких отражающих поверхностей**, как вода или снег, поскольку они могут привести к нарушениям в работе системы обзора.

- В случае появления предупреждающего сигнала **низкого заряда аккумулятора** осуществите посадку дрона в безопасном месте.
- После приземления сначала выключите двигатель, затем аккумулятор Intelligent Flight Battery, а затем пульт дистанционного управления.
- Во время полета в автоматическом режиме, будьте готовы взять на себя управление дроном, нажав на кнопку паузы.
- Несмотря на высокотехнологичность устройства, пилоту нужно сохранять **видительность**. Функции безопасности и помощи при полете, такие как обнаружение препятствий и точная посадка, помогают дрону, а не заменяют необходимость управления.
- Условия окружающей среды, в том числе освещение и текстура препятствий, могут повлиять на работу системы обзора.
- Дрон не может автоматически затормозить и остановиться на безопасном расстоянии от препятствия, если его скорость превышает 14 м/с (31,3 миль/ч).
- В отличие от модулей управления полетом и инфракрасных модулей бинокулярных датчиков отключается в определенных ситуациях.
- Подробная информация приведена в руководстве пользователя.
- Установите высоту возврата домой, значение которой должно быть больше высоты окружающих препятствий.
- Функция возврата домой не позволяет настроить дрон на автоматическое возвращение в движущуюся домашнюю точку.

4. Обслуживание и содержание

- НЕ используйте старые, выщербленные или сломанные пропеллеры.
- Рекомендуемая температура хранения: от 22 до 28 °C (от 71 до 82 °F).
- Для получения **более подробной информации по безопасному использованию аккумулятора** обратитесь к инструкции по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery серии Phantom 4.

5. Соблюдайте местные законы

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты в зонах GEO. Полный список зон, запрещенных для полетов, можно найти на веб-сайте <http://ifysafe.dji.com/>
- Список зон GEO, составленный DJI, не заменяет местное законодательство или сомнительность пользовательства.
- Избегайте полетов там, где спасательные команды активно используют воздушное пространство.



Выполните полеты на открытых участках



Выполните калибровку компаса



При сильном сигнале GNSS



Выполните полет только в пределах прямой видимости



Выполните полет на уровне ниже 120 м (400 футов)

* Ограничение высоты полета может различаться в разных странах. Всегда выполняйте полеты на высоте, указанной в ваших местных законах и правилах.

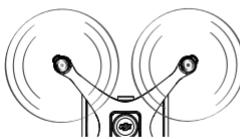


Следует избегать полетов над или в непосредственной близости от препятствий, скоплений людей, высоковольтных линий электропередачи, деревьев и водомётов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты близко от таких источников сильных электромагнитных полей, как линии электропередачи и базовые станции, т. к. они могут влиять на работу встроенного компаса. Рекомендуется использовать позиционирование RTK. Всегда наблюдайте за обстановкой во время полета.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как дождь, снег, туман и при скорости ветра более 10 м/с или 22 миль/ч.



Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и электродвигателям.



Зоны GEO

Более подробная информация приведена на веб-сайте:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

ПРИМЕЧАНИЕ

Компания SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. вправе вносить изменения в содержание всех инструкций и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации по продукту посетите веб-сайт <http://www.dji.com> и выберите соответствующую страницу.

Обозначения

Для определения различных уровней потенциальной опасности при использовании данного продукта в соответствующих документах применяются следующие термины:

[ПРИМЕЧАНИЕ] ПРИМЕЧАНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества И минимальная возможность получения травм.

[ПРЕДСТЕРЖЕНИЕ] ПРЕДСТЕРЖЕНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества И возможность получения серьезных травм.

[ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ] ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества, спровоцирующего ущерб и серьезные травмы ИЛИ является большая вероятность поверхностных телесных повреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации прочтите руководство пользователя и ознакомьтесь с характеристиками данного продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI и другого имущества. Данный продукт является сложным изделием. Использование изделия требует базовых механических навыков. Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством. Несоблюдение нижеизложенных инструкций по технике безопасности может привести к травме, повреждению дрона или другого имущества. Данний продукт не предназначен для использования детьми без непосредственного присмотра взрослых. Не используйте несовместимые компоненты и не вносите изменения в конструкцию данного продукта тем или иным способом, не указанным в документах, предоставленных SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Данное руководство по технике безопасности содержит инструкции по эксплуатации и обслуживанию продукта. Для обеспечения правильной эксплуатации и во избежание повреждений и серьезных травм до начала сборки, настройки или использования продукта необходимо ознакомиться со всеми инструкциями и предупреждениями в руководстве пользователя и соблюдать их.

ВОЗРАСТНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ: НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 18 ЛЕТ. ПРОДУКТ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИГРУШКОЙ.

Перед полетом

- Убедитесь в том, что вы используете оригинальные компоненты и они находятся в отличном состоянии.
- Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления и аккумулятор Intelligent Flight Battery полностью заряжены.
- Перед подачей питания на стабилизатор убедитесь в том, что он свободно вращается, на лицевой панели нет посторонних объектов и карта microSD вставлена в камеру.
- Убедитесь в том, что пропеллеры надежно установлены и закреплены на электродвигателях, а электродвигатели могут запускаться и работать в обычном режиме.
- Для калибровки кампака следуйте инструкциям на экране.
- Убедитесь в том, что приложение и прошивка дрона обновлены до последней версии.
- Убедитесь, что предстоящий полет не будет проходить в зонах GEO, а полетные условия соответствуют требованиям.
- Запрещается выполнять полет, находясь под воздействием алкоголя, наркотиков или любых других веществ, которые могут ослабить ваши концентративные способности.
- Ознакомьтесь с выбранным режимом полета и тщательно изучите все функции системы безопасности и предупреждения.
- Соблюдайте все местные нормативные акты, получите соответствующие разрешения и проанализируйте возможные риски. ПОМНИТЕ: на вас лежит полная ответственность за выполнение полета в соответствии с существующими правилами.
- ПОСТОЯННО ДЕРЖИТЕ ДРОН В ЗОНЕ ВИДИМОСТИ (В ПРЕДЕЛАХ ВЗГЛЯДА). При управлении дроном не полагайтесь только на изображение курсовой камеры.
- Запустите приложение DJI GS RTK и пользуйтесь им для помощи в управлении дроном. ЕСЛИ ПРИЛОЖЕНИЕ DJI GS RTK НЕ БУДЕТ ЗАПИСЫВАТЬ ПОЛЕТНЫЕ ДАННЫЕ, В ОПРЕДЕЛЕННЫХ СИТУАЦИЯХ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ДРОНА) DJI НЕ СМОЖЕТ ОКАЗАТЬ ПОСЛЕПРОДАЖНУЮ ПОДДЕРЖКУ ИЛИ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

Отказ от ответственности и предупреждение

Данный продукт НЕ является игрушкой и не предназначен для лиц младше 18 лет. Дрон должен храниться в местах, недоступных для детей. В присутствии детей полеты следует выполнять с особой осторожностью. Несмотря на высокотехнологичность Продукта его ненадлежащее использование может привести к травмам или повреждению имущества. Перед использованием ознакомьтесь с материалами, относящимися к работе продукта. Эти документы содержатся в комплекте поставки продукта, а также находятся на странице продукта DJI на сайте <http://www.dji.com>.

Данный продукт представляет собой летающую камеру. Аппарат легко использовать, если он находится в хорошем рабочем состоянии (описано ниже). Посетите сайт <http://www.dji.com> для ознакомления с самыми свежими инструкциями и предупреждениями, а также сайт <http://knowbeforeyoufly.org/> для получения более подробной информации о безопасности полетов и соответствиях требований.

Информация, содержащаяся в этом документе, затрагивает вашу безопасность, законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Отказ от ознакомления и выполнения инструкций и предупреждений, содержащихся в этом документе, может стать причиной потери продукта, получения вами серьезных травм или повреждения вашего дрона.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа, КРОМЕ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДСМОТРЕННОГО В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI (ПОЛИТИКА КОМПАНИИ ДОСТУПНА НА САЙТЫ (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE)), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПРЕДСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «В СУЩЕСТВУЮЩЕМ СОСТОЯНИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДСМОТРЕННЫХ В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI, КОМПАНИЯ DJI НЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРОДУКТУ, АКСЕССУАРУ ПРОДУКТА И ВСЕМ МАТЕРИАЛАМ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩЕЕ: (А) ЛЮБЫА ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ, СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, НАЗВАНИЯМ, БЕСПРЕСТИЖНОСТИ ПОЛЬЗОВАНИЯ, ОТСУСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ИНTELLECTUALЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ; И (Б) ЛЮБАЯ ГАРАНТИЯ, ВОЗНИКАЮЩАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДСМОТРЕННЫХ В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI, КОМПАНИЯ DJI НЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЧТО ПРОДУКТ, АКСЕССУАРЫ ПРОДУКТА, ЛЮБАЯ ЧАСТЬ ПРОДУКТА

ИЛИ ЛЮБЫЕ МАТЕРИАЛЫ БУДУТ ПОСТОЯННО И БЕЗОПАСНО РАБОТАТЬ, НЕ БУДУТ СОДЕРЖАТЬ НЕИСПРАВНОСТИ, ВИРУСЫ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНЫХ КОМПОНЕНТОВ, А ТАКЖЕ НЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО ЛЮБАЯ ИЗ ЭТИХ ПРОБЛЕМ БУДЕТ ИСПРАВЛЕНА.

НИКАКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ, В УСТНОЙ ИЛИ ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, ПОЛУЧЕННЫЕ ВАМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОДУКТА, АКСЕССУАРА ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫХ МАТЕРИАЛОВ, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОСНОВАНИЕМ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К DJI ИЛИ ПРОДУКТУ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДСМОТРЕННЫХ В ИХ УСЛОВИЯХ. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ НА СЕБЯ ВСЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА, АКСЕССУАРА ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫХ МАТЕРИАЛОВ ИЛИ ВАШЕГО ДОСТУПА К НИМ. ВЫ ПОНИМАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПРОДУКТ ПО ВАШЕМУ СОВСЕМУ УСМОТРЕНИЮ И НА ВАШ РИСК И ЧТО ВЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ, СМЕРТЬ, УЩЕРБ ВАШЕМУ ИМУЩЕСТВУ (ВКЛЮЧАЯ КОМПЬЮТЕРНЫЙ СИСТЕМУ, МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ИЛИ АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ DJI, ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ К ПРОДУКТУ) ИЛИ ИМУЩЕСТВУ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, И ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПРОИЗОДЯЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ПРОДУКТА.

Некоторые юрисдикции могут исключать откaz от ответственности, и вы можете иметь другие права, в зависимости от конкретной юрисдикции.

DJI не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законодательства, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем руководстве по технике безопасности.

Хранение и использование данных

При использовании наших мобильных приложений, продуктов или другого программного обеспечения, телеметрические полетные данные (например, скорость, высота, состояния аккумулятора, информация о стабилизаторе и камере) и эксплуатационные записи могут быть предоставлены DJI. Более подробная информация приведена в политике конфиденциальности DJI (dji.com/policy).

Перед началом эксплуатации

Данные документы были разработаны с целью помочь вам безопасно эксплуатировать и в полном объеме использовать ваш дрон.

Комплект поставки

Заявление об отказе от ответственности и руководство по технике безопасности

Руководство по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery

Инструкции по технике безопасности для аккумулятора Intelligent Battery WB37

Краткое руководство пользователя

Руководство пользователя

Перед выполнением полета проверьте наличие всех компонентов по списку Комплект поставки и изучите инструкцию по технике безопасности и заявление об отказе от ответственности. Подготовьтесь к первому полету с помощью Краткого руководства пользователя. При возникновении вопросов обратитесь к руководству пользователя в приложении или посетите официальный веб-сайт DJI для получения более подробной информации. Перед началом каждого полета убедитесь в том, что вы полностью понимаете назначение каждого компонента, полетные требования, работу основных функций и систем предупреждения о нештатных ситуациях и все примененные нормативные акты. Если у вас возникли вопросы во время сборки, обслуживания или эксплуатации данного продукта, свяжитесь с компанией DJI или ее уполномоченным представителем.

DJI оставляет за собой право вносить изменения в данное заявление и правила техники безопасности. Периодически проверяйте вашу электронную почту и веб-сайт www.dji.com на наличие обновлений. Данное заявление об отказе от ответственности имеет версии на разных языках; в случае несоответствия между разными версиями вариант на английском языке обладает преимущественной силой.

Отдельные компоненты

Оригинальные и рабочие компоненты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправностей, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:
- Используйте только оригинальные или сертифицированные DJI компоненты. Компоненты сторонних и не сертифицированных компаний DJI производителей могут вызывать неисправности системы и угрозу безопасности.
 - Убедитесь в том, что внутри дрона или его компонентов нет посторонних объектов (таких как вода, масло, грязь, песок и т. д.).
 - Убедитесь в том, что дрон и его компоненты, включая (но не ограничиваясь этим) дистанционное управление, камеру, стабилизатор, компас, силовую установку и аккумулятор, находятся в хорошем рабочем состоянии, не имеют повреждений и нормально работают. Более подробную информацию о работе данных компонентов см. в соответствующих разделах этого документа.
 - НЕ модифицируйте и НЕ изменяйте дрон, его компоненты и части. Несанкционированная модификация может привести к неисправностям и повлиять на безопасную и надежную работу дрона.

Пульт дистанционного управления

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте порты на пульте дистанционного управления в строгом соответствии с инструкциями.
- Убедитесь, что дисплей на пульте дистанционного управления имеет доступ к сети Интернет, в противном случае полетные записи не смогут быть сохранены и, следовательно, компания DJI не сможет предоставить вам услуги гарантийного ремонта и не несет ответственности за любые связанные с этим убытки, которые вы можете понести.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед полетом убедитесь в том, что пульт дистанционного управления полностью заряжен.
- Если пульт дистанционного управления не используется в течение 5 минут (если он включен, но не подключен к дрону), он издаст предупреждающий звуковой сигнал. По истечении 6 минут он выключится автоматически. Для отключения предупреждающего сигнала передвиньте джойстики или выполните какое-либо другое действие.
- Убедитесь, что антенны дистанционного управления выдвинуты и установлены в положение, необходимое для достижения оптимального качества передачи.
- Для обеспечения корректной работы ГНСС логотип DJI должен быть обращен вверх, а пульт дистанционного управления должен находиться на безопасном расстоянии от любых металлических объектов.
- В случае повреждения отремонтируйте или замените пульт дистанционного управления. Поврежденная антенна пульта дистанционного управления значительно снижает производительность.
- Сменные пульты дистанционного управления должны быть подключены к дрону. Подключение считается безопасным только в том случае, если после испытаний разстояния передачи сигнала может достигать 300 метров. Подробную информацию см. в руководстве пользователя.
- На пульте дистанционного управления используется сменный аккумулятор Intelligent Battery. См. инструкции по использованию и предупреждение в руководстве по технике безопасности для аккумулятора Intelligent Battery WB37.
- После того как дрон будет подключен к пульту дистанционного управления, соединение дрона с любым другим контроллером будет прервано. Соответственно, управление всеми дронами, подключенными к контроллеру в режиме управления несколькими дронами, может осуществляться только с этого контроллера. Для управления любым дроном с помощью другого контроллера необходимо вручную подключить этот дрон к контроллеру с помощью приложения DJI GS RTK.

Камера

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения вреда собственности:

- Не закрывайте вентиляционные отверстия камеры, т. к. генерируемое ею тепло может обжечь вас и повредить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед использованием проверьте настройки камеры так, чтобы вы могли отрегулировать их по желанию.
- Перед съемкой важных кадров или видеороликов сделайте несколько тестовых снимков для проверки работы камеры.
- Перед извлечением карты microSD выключите камеру.
- При выключенном аккумуляторе Intelligent Flight Battery передача или копирование фотографий или видео с камеры невозможны.
- Отключение аккумулятора Intelligent Flight Battery должно произоходить корректно, иначе параметры камеры не будут сохранены, а записанные видеоролики могут быть повреждены.

ПРИМЕЧАНИЕ: независимо от причины компания DJI не несет ответственности за неизвестность фотографии или видеоролика, записанных способом, который привел к невозможности аппаратного считываания.

Стабилизатор

ПРИМЕЧАНИЕ

- В результате столкновения или удара прецизионные элементы стабилизатора могут получить повреждения, что может привести к его некорректной работе.
- НЕ подвергайте стабилизатор внешнему воздействию после подключения к нему питания.
- НЕ клепайте дополнительные грузы к стабилизатору, так как это может привести к его некорректной работе и даже поломке электродвигателя.
- Снимите фиксатор стабилизатора перед включением. При длительном хранении установите фиксатор стабилизатора на место.

Компас

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения вреда собственности:

- Немедленно посадите дрон при очевидном отклонении курса в полете, т. е. если дрон НЕ летит по прямой линии.

ПРИМЕЧАНИЕ

Выполните калибровку компаса только при получении соответствующего запроса от приложения DJI GS RTK или при соответствующем сигнале светового индикатора. При калибровке компаса следуйте приведенным ниже инструкциям:

- НЕ калибруйте компас в местах с вероятностью возникновения сильных магнитных помех. Источниками подобных помех могут быть магнитный железняк, конструкции для парковки и подземные металлические конструкции.
- НЕ берите с собой ферромагнитные материалы, такие как сотовые телефоны, при выполнении калибровки.
- Приложение DJI GS RTK сообщает вам о неполадках в работе компаса и о необходимости их устранения в случае воздействия сильных электромагнитных помех после калибровки. Для устранения неполадок компаса следуйте инструкциям на экране.

Силовые установки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать причинения серьезных травм себе и окружающим:

- Пропеллеры
- НЕ пользуйтесь старыми, потрескавшимися или сломанными пропеллерами.
 - Всегда выключайте дрон перед тем, как прикасаться к пропеллерам.
 - При монтаже и демонтаже пропеллеров соблюдайте осторожность, т. к. они имеют острые края. Для работы с пропеллерами пользуйтесь перчатками или другими защитными средствами.
 - Если необходимо, для снятия или установки пропеллеров применяйте инструменты (например, гаечный ключ, отвертку, плоскогубцы и т. д.).
 - Пропеллеры должны быть надежно закреплены и зафиксированы на электродвигателях, иначе они могут отсоединиться.
 - НЕ включайте электродвигатели во время установки пропеллеров или если рядом находятся люди или животные.

7. Использование пропеллеров сторонних производителей может нарушить аэродинамику дрона. Для надежного и безопасного выполнения полета рекомендуется использовать только оригинальные пропеллеры DJI.

Электродвигатели

1. Убедитесь в том, что пропеллеры надежно закреплены и легко врачаются.
2. НЕ пытайтесь вносить изменения в конструкцию двигателей.
3. Не прикасайтесь к двигателям после выполнения полета, так как они могут быть горячими.

ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ

Следование следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и повреждения имущества:

1. НЕ закрывайте вентиляционные отверстия двигателей.
2. НЕ закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе дрона.

ПРИМЕЧАНИЕ

Электродвигатели

1. Очищайте двигатели от пыли.
2. Если двигатель заклинило и он не может свободно вращаться, немедленно остановите его с помощью комбинированной команды джойстиков.

Электронные регуляторы скорости

1. Убедитесь в том, что при включении питания электронные регуляторы скорости издают нормальный звук.

D-RTK

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Используйте только оригинальные или сертифицированные DJI компоненты. Компоненты сторонних и не сертифицированных компаний DJI производителей могут вызвать неисправности системы и создать угрозу безопасности.
2. Используйте устройство на открытой местности, свободной от помех. НЕ ПРЕДПОСТАВЛЯЙТЕ работе друг друга при использовании устройства.
3. Убедитесь, что на D-RTK™ и его компонентах отсутствуют загрязнения (например, вода, масло, почва и песок).

Приложение DJI GS RTK

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Перед запуском приложения DJI GS RTK полностью зарядите пульт дистанционного управления.
2. Внимательно ознакомьтесь со всей информацией по технике безопасности, предупреждающими сообщениями и заявлениями об отказе от ответственности. Ознакомьтесь с соответствующими местным законодательством. На вас лежит единоличная ответственность за ознакомление с применимым законодательством и выполнение полетов в соответствии с ним.
 - а) использованием функций автоматического взлета и посадки;
 - б) установкой высоты, превышающей ограничение.
3. При появлении аварийного сигнала на экране приложения немедленно покидайте дрон.
4. Перед каждым полетом читайте и проверяйте все предупреждающие сообщения из списка состояния дрона.
5. Перед каждым полетом копируйте из Интернета в память устройства карту местности, где будет проходить полет.
6. Приложение помогает вам управлять дроном. НЕ доверяйте контролю управления приложению и управляйте дроном с разумной осторожностью.
7. Использование приложения указано в Условиях использования приложения DJI GS RTK и в Политике конфиденциальности DJI. Внимательно ознакомьтесь с их содержанием в приложении.

Модем

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Модем с SIM-картой необходим для работы некоторых функций приложения DJI GS RTK, и пользователи покрывают затраты, связанные с этими дополнительными услугами.
2. Убедитесь, что вы используете только одобренный DJI модем.

3. Используйте модем с SIM-картой в соответствии с их руководствами.
4. DJI не несет ответственности за случаи, вызванные потерей пользовательских данных, или неисправности дрона, возникшие из-за использования сторонних модемов с SIM-картой.
5. Используйте только SIM-карты, совместимые с модемом.
6. Убедитесь, что вы правильно установили модем и SIM-карту, в противном случае связанные с ними функции будут недоступны.

Прошивка

ПРЕДУПРЕДЖДЕНИЕ

Соблюдение следующего правила позволит вам избежать Нанесения серьезных травм детям и животным:

1. Во время обновления прошивки, калибровки системы и установки параметров дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В целях безопасности всегда обновляйте прошивку до последней версии при появлении соответствующего уведомления в приложении.
2. Используйте только официальную прошивку DJI.
3. После обновления прошивки дрона обновите прошивку пульта дистанционного управления.
4. После обновления прошивки связь пульта дистанционного управления с дроном может быть нарушена. Повторно выполните подключение пульта дистанционного управления к дрону.
5. Перед началом обновления прошивки проверьте все соединения и демонтируйте пропеллеры с электродвигателей.

Уход за продуктом

Хранение и транспортировка

ПРЕДУПРЕДЖДЕНИЕ

Соблюдение следующего правила позволит вам избежать Нанесения серьезных травм детям и животным:

1. Мелкие компоненты, такие как кабели и ремни, представляют опасность при проглатывании. Храните все компоненты в местах, недоступных для детей и животных.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Храните аккумулятор Intelligent Flight Battery и пульт дистанционного управления в прохладном сухом месте, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей во избежание перегрева встроенного литий-полимерного аккумулятора. Рекомендуемая температура хранения на период более трех месяцев: от +22 до +28 °C (71–82 °F). Запрещается хранение при температурах за пределами диапазона от 0 до +45 °C (32–113 °F).
2. НЕ допускайте контакта камеры с водой или ее погружения в воду или другие жидкости. Если камера намокнет, вытрите ее насухо мягкой гигроскопической тканью. Включение дрона, упавшего в воду, может привести к необратимым повреждениям. Для очистки или обслуживания камеры ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать жидкости, содержащие спирт, бензин, растворители или другие горючие вещества. НЕ храните камеру во влажных или запыленных местах.
3. НЕ подключайте данный продукт к разъемам USB версии старше 2.0. НЕ подключайте данный продукт к зарядным устройствам USB или аналогичным устройствам.

Обслуживание и содержание

ПРИМЕЧАНИЕ

1. После крушения или сильного удара проверьте каждый компонент дрона. Если у вас возникли вопросы или появились проблемы, свяжитесь с уполномоченным представителем DJI.
2. Подробную информацию по обслуживанию и содержанию аккумулятора см. в руководстве по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery Phantom 4 RTK.

Требования к условиям полета

Погодные условия и окружающая среда

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный дрон предназначен для работы при хороших и умеренных погодных условиях. Соблюдение следующих правил поможет вам избежать столкновений, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях. К ним относятся: ветер свыше 10 м/с (22,4 мили/ч), снег, дождь, снег, сильный ветер, град, гроза, торнадо или ураганы.
2. Расстояние от дрона до препятствий, людей, животных, зданий, объектов инфраструктуры, деревьев и водометов во время полета должно быть не менее 10 метров (30 футов). По мере увеличения высоты полета расстояние до упомянутых выше объектов и препятствий должно увеличиваться.
3. С ОСОБЫМ осторожностью выполните полеты внутри помещения. Это может повлиять на работу некоторых функций, в частности на функцию стабилизации.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Эксплуатационные характеристики дрона и аккумулятора зависят от условий окружающей среды, например плотности воздуха и температуры:
 - a. Соблюдайте осторожность при полете на высоте более 6000 метров (19 685 футов) над уровнем моря, поскольку в таких условиях эксплуатационные качества аккумулятора и дрона могут ухудшиться.
2. НЕ используйте дрон в местах, где произошли аварии, пожары, взрывы, наводнения, цунами, снежные лавины, оползни, землетрясения, пыльные или песчаные бури.

Помехи систем связи

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Выполните полеты на открытых участках. Высокие здания, металлические конструкции, горы, скалы и даже деревья могут помешать на точность бортового компаса и стабильность сигнала ГНСС.
2. Избегайте помех от другого беспроводного оборудования, поскольку это может повлиять на работу пульта дистанционного управления.
3. НЕ выполняйте полеты вблизи мест, где наблюдаются магнитные или радиочастотные помехи. К таким местам относятся (не ограничиваются ими): высоковольтные линии электропередачи, промышленные станции электропередачи и передающие вышки. Нарушение этого пункта может снизить качество передачи сигнала или привести к ошибкам в работе пульта дистанционного управления и проблемам трансляции видео, что может негативно повлиять на ориентацию в полете и точность позиционирования. В районах с очень сильными помехами дрон может вести себя некорректно или полностью выйти из-под контроля.
4. При использовании функции управления несколькими дронами избегайте полет в рабочих группах. В радиусе 50 метров должно работать не более трех групп. Кроме случаев, когда используется Phantom 4 RTK с Мобильной станцией для высокоточной спутниковой системы позиционирования DJI D-RTK 2, необходимо вручную настроить серийный номер каждого пульта дистанционного управления в приложении DJI GS RTK.

Ответственное управление дроном

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ управляйте дроном в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, под воздействием анестезии, при головокружении, тошноте или других физических или психических расстройствах, которые могут повлиять на вашу способность управлять летательным аппаратом.
2. Выполнение комбинированной команды джойстиков (CSC) установит двигатель, когда дрон находится в воздухе (если команда включена в приложении). Функция приземления не будет активирована. НЕ выполняйте указанную выше комбинированную команду за исключением аварийных ситуаций.
3. После приземления сначала выключите дрон, а затем пульт дистанционного управления.

4. НЕ скидывайте, не запускайте, не забрасывайте опасные грузы по направлению к зданиям, людям или животным — это может привести к травмированию живых существ или причинению вреда имуществу.
5. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать дрон, который разбится или подвергся ударному воздействию, или находится в ненадлежащем состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Вы должны иметь достаточную подготовку и знать планы действий в нештатных ситуациях до того, как произойдет несчастный случай.
2. У вас должен быть план полета. Никогда не выполняйте полет спрометочно.
3. При использовании камеры уважайте конфиденциальность других людей. Ваша действия должна соответствовать местным законам о конфиденциальности и нормам и стандартам модели.
4. Данный продукт предназначен только для ЛИЧНОГО О пользователей. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать его в противозаконных или неуместных целях (шпионаж, военные операции или незаконные расследования).
5. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный продукт для квельеты, оскорблений, домогательств, угрозы или других действий, нарушающих права других людей (право на конфиденциальность и публичность).
6. НЕ нарушайте границы частной собственности других людей.

Режимы полета, функции и предупреждения

Режимы полета

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения вреда имуществу:
По умолчанию дрон будет выполнять полет в режиме Р. Он входит в режим А только при слабом сигнале ГНСС или помехах, влияющих на работу компаса, когда система обзора недоступна.

В режиме А отключены система обзора и некоторые дополнительные функции. Поэтому дрон не может выполнять позиционирование или автоматическое торможение в этом режиме и очень подвержен влиянию окружающей среды, что может привести к горизонтальному смещению. Используйте пульт дистанционного управления для управления положением дрона.

Маневрирование воздушных судов в режиме А может быть затруднено. Не выполняйте полеты в зонах, где сигнал ГНСС слаб, или в ограниченном пространстве. В противном случае дрон автоматически переключится в режим А, что ведет к потенциальным проблемам во время полета. Выполните посадку в безопасном месте как можно скорее.

ПРИМЕЧАНИЕ

Режим Р (Позиционирование): режим Р лучше всего использовать при наличии стабильного сигнала ГНСС. Дрон использует сигнал ГНСС и систему обзора для автоматической стабилизации, навигации между препятствиями и выполнения операции картографирования.

Режим А (Ручной): ГНСС не используется для позиционирования, и дрон может только поддерживать высоту с помощью барометра. Он входит в режим А только при слабом сигнале ГНСС или помехах, влияющих на работу компаса, когда система обзора недоступна.

Аварийный режим и возвращение в домашнюю точку

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Функция возврата домой НЕ будет работать при отключенном сигнале ГНСС или при слабом сигнале ГНСС.
2. Для возвращения дрона в домашнюю точку нажмите кнопку RTH (Возврат домой) на пульте дистанционного управления. НЕ прибегайте к отключению пульта дистанционного управления для форсированного возврата дрона в домашнюю точку.
3. Высокие здания могут помешать работе аварийного режима. Для облета препятствий при возвращении в домашнюю точку отрегулируйте высоту и скорость дрона.
4. Полет всегда должен проходить в пределах дальности передачи сигнала пульта дистанционного управления.

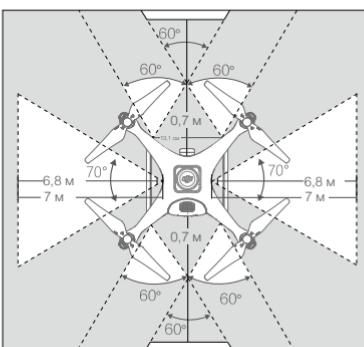
5. Функции аварийного режима и возврата домой следует использовать только в нештатных ситуациях, т. к. они подвержены влиянию погодных условий, окружающей среды и магнитных полей.
6. В аварийном режиме возврата домой дрон не может облетать препятствия при плохой освещенности или неработающей системе обзора. Поэтому, перед каждым полетом важно установить соответствующую юстировку возврата домой в аварийном режиме.
7. При выполнении полетов внутри помещения дрон не может выполнять точное позиционирование над определенными поверхностями. Для получения полной информации о выполнении полетов внутри помещения см. раздел «Система обзора и система инфракрасных датчиков».
8. Во время возвращения в домашнюю точку в аварийном режиме оператор сможет снова получить контроль над дроном, если появится сигнал пульта дистанционного управления. Перемещение левого джойстика, когда дрон достиг высоты 20 метров (65 футов) или более, отменяет набор высоты и отправляет дрону команду о немедленном возврате в домашнюю точку. Однократное нажатие кнопки возврата в домашнюю точку (RTN) во время выполнения возвращения в домашнюю точку в аварийном режиме немедленно отменит эту процедуру.
9. Если позволяет заряд аккумулятора, дрон может сначала вернуться к точке потери связи с пультом дистанционного управления во время возврата домой в аварийном режиме. В результате может возникнуть ситуация, когда дрон сначала улетает от вас, а потом возвращается в домашнюю точку.

RU

Низкий уровень заряда аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ

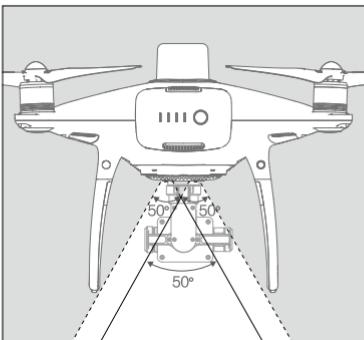
- Когда появляется предупреждение о критически низком уровне заряда аккумулятора и дрон начинает автоматическую посадку, можно сдвинуть джойстик тяги вверх, чтобы дрон завис на текущей высоте, и направить его в более подходящее для посадки место.
- Когда активируется предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора, быстро верните дрон в домашнюю точку или посадите его, чтобы не потерять энергию во время полета, не повредить аппарат и не причинить вред имуществу, животным и людям.



Система обзора и система инфракрасных датчиков

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система обзора не может работать корректно над поверхностями БЕЗ четких контуров. Система обзора эффективна только при полете на высоте от 0,3 до 10 метров.
- Система обзора не функционирует должным образом, если дрон летит над водой или покрытым снегом поверхностью.
- При работе системы обзора необходимо, чтобы домашние животные находились на безопасном расстоянии от дрона, так как ее датчики издают звуки высокой частоты, которые могут восприниматься некоторыми животными.
- Система обзора может работать некорректно, когда дрон летит слишком быстро или слишком низко.
- Управляемый дроном с осторожностью в следующих случаях:
 - При полете над одноцветной поверхностью (например, над поверхностью чисто черного, чисто белого, чисто красного, чисто зеленого цвета).
 - При полете над поверхностями с высокими отражающими свойствами.
 - При полете на высоких скоростях (свыше 10 м/с (32,8 фута/с) при высоте полета 2 метра (6,6 фута) или выше 5 м/с (16,4 фута) на высоте полета 1 м (3,3 фута)).
 - При полете над водой или прозрачными средами.
 - При полете над движущимися поверхностями или объектами.
 - При полете в местах с частыми или резкими изменениями освещения.
 - При полете над крайне темными (менее 10 люкс) или крайне яркими (более 10 000 люкс) поверхностями.
 - При полете над поверхностями, способными поглощать звуковые волны (например, плотный ковер).
 - При полете над поверхностями, не имеющими четких контуров или текстуры.
 - При полете над поверхностями с повторяющимися одинаковыми контурами или текстурами (например, однотипная плитка).
 - При полете над наклонными поверхностями, отражающими звуковые волны в сторону от дрона.
 - При полете над препятствиями со слишком малой поверхностью эффективного отражения инфракрасных лучей.
- В случае аварии дрона требуется калибровка камеры. Выполните калибровку передних камер, если этого требует приложение DJI GS RTK.
- Следует постоянно следить за чистотой датчиков. НЕ меняйте настройки датчиков.



- Бинокулярный датчик в противоположном курсу полета направлении включен только в режиме Р, когда скорость дрона составляет менее 6 м/с (13,4 мили/ч).
- Системы обзора и инфракрасных датчиков не могут затормозить и остановить дрон на безопасном расстоянии от препятствия, если скорость дрона превышает 14 м/с (31,3 мили/ч).
- Принимайте во внимание мертвые зоны систем обзора и инфракрасных датчиков. См. на рисунках выше (мертвые зоны обозначены серым).

* Этот режим будет доступен позже.

Соблюдение правил и полетные ограничения

Нормативно-правовые акты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать нарушения нормативно-правовых актов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ выполняйте полеты в непосредственной близости от других летательных аппаратов независимо от высоты. (При необходимости произведите посадку немедленно)
2. НЕ выполняйте полеты над участками с большим количеством людей, включая (но не ограничиваясь этим) города, спортивные мероприятия, выставки и концерты.
3. НЕ поднимайте дрон выше разрешенной высоты. Держитесь на расстоянии и НЕ мешайте пилотируемым летательным аппаратам. Всегда держите другие летательные аппараты и препятствия в зоне видимости и облетайте их.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать нарушения нормативно-правовых актов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ выполняйте полеты в непосредственной близости и внутри зон, запрещенных для полета, определенных местным законодательством и нормативно-правовыми актами. Список зон, запрещенных для полетов, включает в себя аэропорты, границы между двумя суверенными государствами или регионами, крупные города/регионы и т. д. Этот список постоянно обновляется. НЕ выполняйте полеты вблизи стратегически важных объектов инфраструктуры или зон, таких как электростанции, водоподъемные сооружения, исправительные учреждения, оживленные шоссе, правительственные учреждения, военные зоны и т. д.
2. НЕ поднимайте дрон выше разрешенной высоты
3. ВСЕГДА держите дрон в поле зрения, прибегая к помощи напарника, если это необходимо.
4. НИКОГДА не используйте дрон для перевозки незаконных или опасных товаров/грузов.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Вы должны понимать цель вашего полета (для развлечения, для общественного или коммерческого использования) и получить соответствующее разрешение органов власти перед полетом. Проконсультируйтесь с местными регулирующими органами по всем соответствующим вопросам. Пользователям в США рекомендуется сначала посетить сайт <http://www.knowbeforeyoufly.org/> и далее действовать согласно обстоятельствам.
2. Помните, что в некоторых странах и регионах может быть запрещено коммерческое использование дистанционно управляемых летательных аппаратов. Перед полетом ознакомьтесь с местными законами и соблюдайте их, так как они могут отличаться от указанных в этом документе.
3. При использовании камеры уважайте конфиденциальность других людей. НЕ производите видеонаблюдение за людьми, объектами, событиями, выступлениями, выставками и собственностью без разрешения или там, где возможно нарушение конфиденциальности, даже если снятые кадры или видео предназначены для личного пользования.
4. Помните, что в определенных местах фотографирование и видеозапись событий, выступлений, выставок или коммерческой собственности с помощью камеры может нарушать авторское право или другие законные права, даже если снятые кадры или видео предназначены для личного пользования.

Полетные ограничения

ПРИМЕЧАНИЕ

Компания DJI всегда уделяет особое внимание безопасности полетов и разработала для этой цели разнообразные виды поддержки пользователей в области соответствия местным законам и нормативно-правовым актам. Мы настоятельно рекомендуем вам обновить прошивку до последней версии, чтобы полностью обновить следующую информацию:

Зоны GEO

1. Все зоны GEO перечислены на официальном сайте компании DJI <http://www.dji.com/flysafe>. Зоны GEO подразделяются на разные категории и включают, но ограничиваясь этим, такие места, как

аэропорты, аэродромы, где пилотируемые летательные аппараты работают на малых высотах, границы между странами, такие стратегически важные объекты, как электростанции, и места проведения массовых мероприятий.

2. Полетные ограничения зависят от местоположения. В зависимости от ограничений в конкретной зоне, в приложении DJI GS RTK могут появляться предупреждения. Также может быть запрещен взлет, ограниченна высота полета, либо дрон может автоматически выполнять определенные маневры, например посадку.
3. Работа отдельных функций во время полета также будет зависеть от того, внутри или снаружи зоны GEO находится дрон. Данные эффекты включают, но ограничиваясь этим, снижение скорости дрона, невозможность создания полетного задания и прерывание выполнения полетного задания.
4. Полеты в условиях ограничений зон GEO не гарантируют соответствия всем применимым законам, нормативным требованиям и временным полетным ограничиям. Проконсультируйтесь с юристом или представителями местных контролирующих органов по вопросам соблюдения соответствующих требований.

Ограничение высоты

1. Выполните полет на высоте НЕ более 120 м (400 футов) и не приближайтесь к препятствиям.
2. Если вы намерены выполнить полет на высоте, превосходящей установленное ограничение, для активации нового ограничения высоты вам будет необходимо согласиться с заявлением об отказе от ответственности.

RU

Компания вправе вносить изменения в содержание данного документа.

Актуальную версию документа можно загрузить с веб-сайта: <http://www.dji.com/phantom-4-rtk>

В случае возникновения каких-либо вопросов касательно содержания данного документа обращайтесь в компанию DJI по почте DosSupport@dji.com. (Сервис доступен только на английском и китайском языках)

Compliance Information

FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation.

IC RSS Warning

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator& your body.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

KCC Warning Message

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時為繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

KCC Warning Message

“ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”

“ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.

hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.

por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.

verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Enderroço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.

dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI

TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.,

dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

Kontaktdresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany



CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute

to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

 Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

 Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

 Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

 I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgeveerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

 Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件(铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求）

DJI Support
DJI Support
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Suporte DJI
Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>

PHANTOM is a trademark of DJI.
Copyright © 2018 DJI All Rights Reserved.

YC.BZ.SS000405.02

Printed in China.